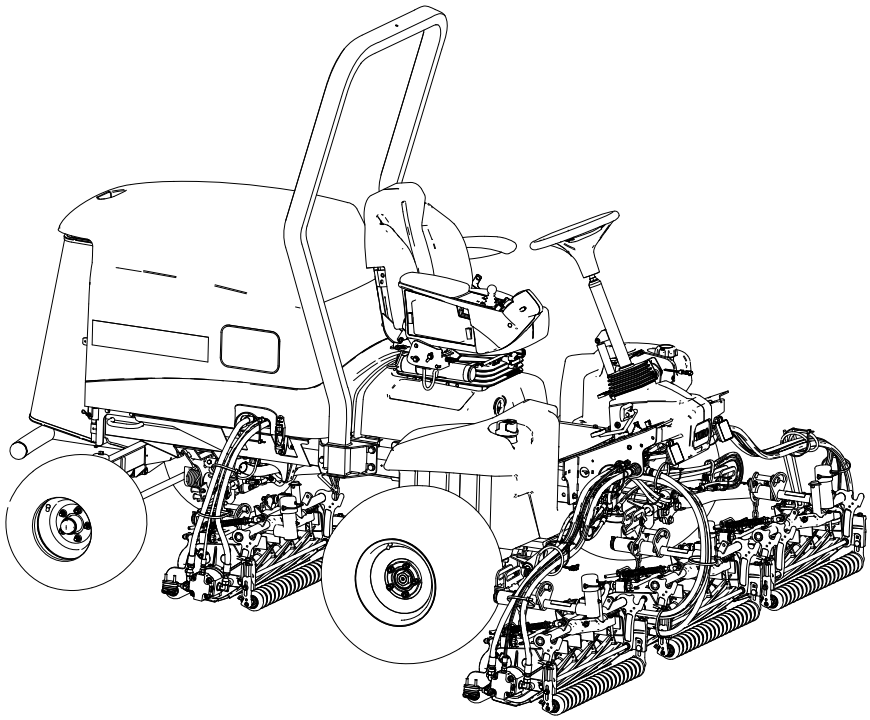
Upute za upotrebu

Kosilica Reelmaster® 5410-D i 5510-D

Br. modela —Serijski raspon

03952—418300000 i viši
03954—418300000 i viši



3475-689B

Prijevod izvornika (HR)

3475-689 B

Odricanje od odgovornosti i informacije o propisima

Ovaj je uređaj u skladu sa svim relevantnim direktivama EU-a. Za više detalja pogledajte zasebnu izjavu o sukladnosti (DOC) za ovaj uređaj.

Prema točki 4442. ili točki 4443. Zakona o očuvanju javnih resursa savezne države Kalifornije zabranjeno je upotrebljavati uređaj na šumskim, grmovitim ili travnatim površinama ako njegov motor nije opremljen hvatačem iskri na način opisan u točki 4442., ako nije održavan u ispravnom stanju ili ako motor nije izrađen, opremljen i održavan na način da sprječava požare.

Priložene upute za upotrebu motora isporučuju se radi pružanja informacija povezanih s Američkom agencijom za zaštitu okoliša (EPA) i kalifornijskom uredbom o kontroli emisijskih sustava, održavanju i jamstvu. Zamjenski dijelovi mogu se naručiti od proizvođača motora.

Ako je ovaj uređaj opremljen uređajem za telematiku, obratite se ovlaštenom distributeru tvrtke Toro za upute za aktiviranje uređaja.

⚠ UPOZORENJE

KALIFORNIJA
Prijedlog 65

Ispušni plinovi dizelskih motora i neki njegovi sastojci su tvari za koje je državi Kaliforniji poznato da uzrokuju rak, oštećenja pri rođenju i druge reproduktivne probleme.

Kleme, priključci i pripadajući dodaci sadrže olovo i spojeve olova, kemikalije za koje je državi Kaliforniji poznato da uzrokuju rak i reproduktivne probleme. Oprati ruke nakon korištenja.

Korištenjem ovoga proizvoda možete se izložiti kemikalijama za koje je državi Kaliforniji poznato da uzrokuju rak, oštećenja pri rođenju ili druge reproduktivne probleme.

© 2025—The Toro® Company
8111 Lyndale Ave So
Bloomington, MN 55044

Kontaktirajte nas na www.Toro.com
Tiskano u Sjedinjenim Američkim Državama
Sva prava pridržana

Sadržaj

Odricanje od odgovornosti i informacije o propisima 2
Poglavlje 1: Uvod 1–1
Namjena 1–1
Traženje pomoći 1–1
Objašnjenje pojmova iz priručnika 1–2
Klasifikacija sigurnosnih upozorenja 1–2
Poglavlje 2: Sigurnost 2–1
Opće informacije o sigurnosti 2–1
Sigurnost prije rada 2–1
Sigurnost goriva 2–2
Sigurnost tijekom rada 2–2
Sigurnost konstrukcije za zaštitu od prevrtanja (ROPS) 2–3
Sigurnost na padinama 2–3
Sigurnost nakon rada 2–4
Sigurnost pri održavanju 2–4
Sigurnost motora 2–5
Sigurnost električnog sustava 2–5
Sigurnost rashladnog sustava 2–5
Sigurnost hidrauličkog sustava 2–5
Sigurnost noževa 2–6
Sigurnost skladištenja 2–6
Sigurnosne naljepnice i upute 2–7
Poglavlje 3: Postavljanje 3–1
1 Priprema uređaja 3–1
2 Podešavanje položaja upravljačke poluge 3–2
3 Postavljanje jedinica za rezanje 3–2
Priprema uređaja 3–2
Priprema jedinica za rezanje 3–3
Podešavanje kompenzacijske opruge za teren i postavljanje vodilice crijeva 3–3
Postavljanje vodilice crijeva 3–5
Postavljanje kompenzacijske opruge za teren 3–7
Postavljanje potporne nožice 3–9
Postavljanje prednjih jedinica za rezanje na poluge za podizanje 3–9
Postavljanje stražnjih jedinica za rezanje na poluge za podizanje 3–10
Postavljanje stražnjih jedinica za rezanje na poluge za podizanje 3–10
Zaključavanje okretne točke jedinice za rezanje za košenje trave na padini 3–11
Postavljanje lanaca poluga za podizanje jedinica za rezanje 3–11
Postavljanje motora cilindra 3–12
4 Ugradnja uređaja za telematiku 3–13
5 Upotreba potporne nožice jedinice za rezanje 3–14
6 Postavljanje sigurnosne brave poklopca motora s oznakom CE 3–16
7 Postavljanje naljepnica s oznakom CE 3–17
Lijepljenje naljepnice s oznakom CE 3–17
Lijepljenje naljepnice s godinom proizvodnje 3–17
Lijepljenje naljepnice upozorenja s oznakom CE 3–18
Poglavlje 4: Pregled proizvoda 4–1
Komande 4–1
Prigušnica po uzoru na automobile 4–2
Prekidač za paljenje 4–2
Ručica za podizanje/spuštanje jedinica za rezanje 4–2
Prekidač ručne kočnice 4–3

Prekidač tempomata ... 4–3
Prekidač PTO uređaja ... 4–4
Prekidač za prednja svjetla ... 4–4
Zaslon sustava InfoCenter ... 4–4
Papučica za podešavanje upravljača ... 4–5
Papučica snage ... 4–5
Indikator ograničenja hidrauličnog filtra ... 4–6
Priključak za napajanje ... 4–6
Komande za podešavanje sjedala ... 4–7
Ručice za upravljanje oštrenjem ... 4–8
Specifikacije ... 4–9
Priključci/dodatna oprema ... 4–9
Poglavlje 5: Rad ... 5–1
Prije rada ... 5–1
Svakodnevno održavanje ... 5–1
Gorivo ... 5–1
Provjera prekidača sigurnosnog sustava blokiranja ... 5–3
Pregled zaslona sustava InfoCenter ... 5–6
Provjera puta kočenja hidrauličkih kočnica ... 5–16
Pregled brzina kretanja prema natrag ... 5–16
Pregled prikazanih brzina vožnje ... 5–16
Tijekom rada ... 5–17
Pregled operativnih značajki uređaja ... 5–17
Rad uređaja ... 5–17
Pregled papučice snage ... 5–18
Pregled funkcije Virtual Pedal Stop (VPS) ... 5–18
Tempomat ... 5–19
Pregled opcije Ubrzanje ... 5–21
Pregled načina rada za zagrijavanje ... 5–21
Pregled značajke Toro Smart Power™ ... 5–21
Pokretanje motora ... 5–21
Gašenje motora ... 5–22
Podešavanje kompenzacijske opruge za teren ... 5–22
Košenje trave ... 5–22
Regeneracija filtra čestica čađe ... 5–23
Podešavanje protuteže poluga za podizanje ... 5–30
Podešavanje položaja za zaokret poluga za podizanje ... 5–31
Postavljanje brzine cilindara ... 5–32
Pregled svjetala indikatora ... 5–33
Savjeti za rad ... 5–34
Nakon rada ... 5–36
Točke vezanja ... 5–36
Tegljenje uređaja ... 5–37
Guranje ili tegljenje uređaja ... 5–37
Poglavlje 6: Održavanje ... 6–1
Preporučeni raspored održavanja ... 6–1
Popis za svakodnevno održavanje ... 6–4
Postupci predodržavanja ... 6–6
Priprema za održavanje ... 6–6
Otvaranje poklopca motora ... 6–6
Zatvaranje poklopca motora ... 6–7
Otvaranje maske ... 6–7
Zatvaranje maske ... 6–8

Naginjanje sjedala ... 6–8
Spuštanje sjedala ... 6–8
Točke za podizanje ... 6–9
Podmazivanje ... 6–9
Podmazivanje ležajeva i čahura ... 6–9
Lokacije mazalica ... 6–10
Održavanje motora ... 6–12
Provjeravanje pročistača zraka ... 6–12
Resetiranje indikatora servisiranja filtra zraka ... 6–12
Servisiranje pročistača zraka ... 6–13
Specifikacije motornog ulja ... 6–14
Provjeravanje razine motornog ulja ... 6–15
Zamjena motornog ulja i filtra ... 6–16
Održavanje sustava goriva ... 6–17
Skladištenje goriva ... 6–17
Održavanje separatora vode i goriva ... 6–18
Servisiranje filtra goriva ... 6–20
Ispuštanje spremnika za gorivo ... 6–20
Provjera cijevi za dovod goriva i cijevnih priključaka ... 6–20
Servisiranje katalizatora oksidacije dizelskog goriva (DOC) i filtra čađe ... 6–20
Čišćenje filtra cijevi za gorivo ... 6–21
Pripremanje sustava goriva ... 6–23
Održavanje električnog sustava ... 6–24
Provjera električnih kabela ... 6–24
Odspajanje akumulatora ... 6–24
Spajanje akumulatora ... 6–25
Punjenje akumulatora ... 6–25
Održavanje akumulatora ... 6–26
Zamjena osigurača iz kutije osigurača od 12 V ... 6–26
Zamjena TEC osigurača ... 6–26
Zamjena osigurača ECU-a ... 6–27
Održavanje pogonskog sustava ... 6–28
Provjera tlaka u gumama ... 6–28
Pritezanje priteznih matica kotača ... 6–28
Pritezanje matica glavčine osovine ... 6–28
Provjera poravnanja stražnjih kotača ... 6–28
Podešavanje konvergencije stražnjih kotača ... 6–29
Održavanje rashladnog sustava ... 6–30
Specifikacije rashladne tekućine ... 6–30
Provjera razine rashladne tekućine ... 6–31
Provjera crijeva rashladnog sustava ... 6–32
Čišćenje rashladnog sustava motora ... 6–33
Održavanje remena ... 6–34
Napinjanje remena alternatora ... 6–34
Održavanje hidrauličkog sustava ... 6–34
Specifikacije hidraulične tekućine ... 6–34
Provjera razine hidraulične tekućine ... 6–35
Provjera hidrauličnih vodova i crijeva ... 6–36
Zamjena hidrauličnih filtara ... 6–36
Zamjena hidraulične tekućine ... 6–38
Održavanje jedinica za rezanje ... 6–39
Provjera dodirne točke valjaka i noževa ležišta ... 6–39
Oštrenje jedinica za rezanje ... 6–40

Održavanje šasije 6–43
Provjera sigurnosnog pojasa 6–43
Čišćenje 6–43
Pranje uređaja 6–43
Poglavlje 7: Skladištenje 7–1
Skladištenje uređaja 7–1
Skladištenje akumulatora 7–2
Kalifornijski Prijedlog 65 – informacije o upozorenju

Uvod

Namjena

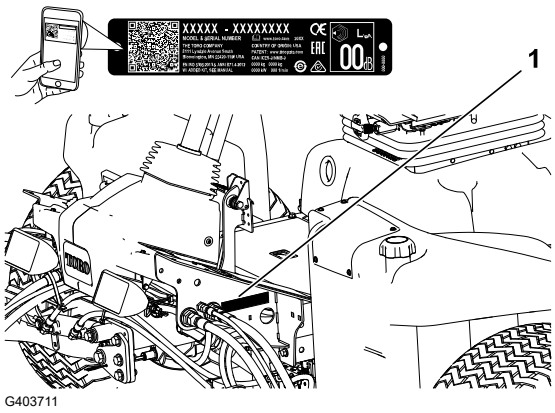
Ovaj je uređaj traktorska cilindrična kosilica namijenjena profesionalnim korisnicima za komercijalnu primjenu. Prvenstveno je namijenjena košenju trave na dobro održavanim travnjacima. Upotreba ovog proizvoda u bilo koju drugu svrhu osim one za koju je namijenjen može biti opasna za vas i prolaznike.

Pažljivo pročitajte ove informacije kako biste naučili ispravno upravljati uređajem i održavati ga te kako biste izbjegli tjelesne ozljede i oštećenja uređaja. Odgovorni ste za ispravno i sigurno upravljanje uređajem.

Traženje pomoći

Na internetskoj stranici www.Toro.com možete dobiti informacije o sigurnosti uređaja, materijale za obuku rukovatelja, informacije o dodatnoj opremi, pomoć pri nalaženju distributera ili možete registrirati uređaj.

Ako vam je potreban servis, originalni dijelovi tvrtke Toro ili dodatne informacije, obratite se ovlaštenom serviseru ili službi za korisnike tvrtke Toro i pripremite broj modela i serijski broj svog uređaja. Ti brojevi nalaze se na pločici sa serijskim brojem na vašem proizvodu 1. Upišite brojeve na za to predviđeno mjesto.



VAŽNO

S pomoću mobilnog uređaja možete skenirati QR kod na naljepnici sa serijskim brojem (ako postoji) kako biste pristupili podacima o jamstvu i dijelovima te ostalim informacijama o proizvodu.

Broj modela:		**Serijski broj:**	

Objašnjenje pojmova iz priručnika

U ovom su priručniku navedene moguće opasnosti i sigurnosne poruke označene simbolom sigurnosnog upozorenja koji upućuje na opasnost od teških ozljeda ili smrti u slučaju nepridržavanja preporučenih mjera opreza.



G405934

U priručniku se informacije ističu dvjema riječima. Riječ **Važno** upućuje na posebne mehaničke informacije, a riječ **Napomena** na opće informacije na koje treba obratiti posebnu pažnju.

Klasifikacija sigurnosnih upozorenja

U ovom priručniku i na uređaju nalazi se simbol sigurnosnog upozorenja radi prepoznavanja važnih sigurnosnih poruka kojih se morate pridržavati kako biste spriječili nesreće.

Simbol sigurnosnog upozorenja pojavljuje se iznad informacija koje vas upozoravaju na opasne radnje ili situacije te nakon njega slijedi riječ **OPASNOST**, **UPOZORENJE** ili **OPREZ**.

OPASNOST

Opasnost označava neposredno opasnu situaciju koja će, ako se ne spriječi, *sigurno* dovesti do teških ozljeda ili smrti.

UPOZORENJE

Upozorenje označava potencijalno opasnu situaciju koja bi, ako se ne spriječi, *mogla* dovesti do teških ozljeda ili smrti.

OPREZ

Oprez označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne spriječi, *može* dovesti do lakših ili umjerenih ozljeda.

Opće informacije o sigurnosti

- Ovaj uređaj može amputirati ruke i noge te odbacivati predmete.
- S razumijevanjem pročitajte ove *Upute za upotrebu* prije pokretanja motora.
- Pozorno upravljajte uređajem. Ne bavite se aktivnostima koje vas ometaju; u suprotnom može doći do ozljeda ili oštećenja imovine.
- Ne približavajte ruke ili noge pomičnim dijelovima uređaja.
- Ne upravljajte uređajem ako na njemu nisu postavljeni svi štitovi i drugi zaštitni uređaji koji ispravno rade.
- Osigurajte da prolaznici i djeca budu izvan područja rada uređaja. Nikad ne dopuštajte djeci da upravljaju uređajem.
- Prije nego što napustite položaj rukovatelja, ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave. Pustite da se uređaj ohladi prije podešavanja, održavanja, čišćenja ili skladištenja.

Neispravna upotreba ili održavanje ovog uređaja može dovesti do ozljeda. Kako biste smanjili mogućnost ozljeda, pridržavajte se ovih sigurnosnih uputa i uvijek obraćajte pažnju na simbol sigurnosnog upozorenja ⚠, koji označava **Oprez**, **Upozorenje** ili **Opasnost** – upute za osobnu sigurnost. Nepridržavanje uputa može dovesti do tjelesnih ozljeda ili smrti.

Sigurnost prije rada

- Nikad ne dopuštajte djeci ili nestručnim osobama da upravljaju uređajem ili da ga servisiraju. Dobna granica za rukovatelje može biti ograničena lokalnim propisima. Vlasnik je odgovoran za obuku svih rukovatelja i mehaničara.
- Upoznajte se sa sigurnim radom uređaja, komandama i sigurnosnim znakovima.
- Prije nego što napustite položaj rukovatelja, učinite sljedeće:
  - Parkirajte uređaj na ravnoj površini.
  - Deaktivirajte i spustite jedinice za rezanje.
  - Aktivirajte ručnu kočnicu.
  - Ugasite motor i izvadite ključ.
  - Pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave.
  - Pustite da se uređaj ohladi prije podešavanja, održavanja, čišćenja ili skladištenja.
- Morate znati brzo zaustaviti uređaj i ugasiti motor.
- Ne upravljajte uređajem ako na njemu nisu postavljeni svi štitovi i drugi zaštitni uređaji koji ispravno rade.

- Prije košenja uvijek pregledajte uređaj kako biste osigurali da su jedinice za rezanje u ispravnom radnom stanju.
- Pregledajte područje na kojem namjeravate upotrebljavati uređaj i uklonite sve predmete koje bi uređaj mogao odbaciti.
- Ovaj uređaj proizvodi elektromagnetsko polje. Ako vam je ugrađen elektronički medicinski implantat, savjetujte se s liječnikom prije uporabe ovog uređaja.

Sigurnost goriva

- Budite krajnje oprezni pri rukovanju gorivom. Gorivo je zapaljivo, a njegove pare su eksplozivne.
- Ugasite sve cigarete, cigare, lule i druge izvore paljenja.
- Upotrebljavajte samo odobrene spremnike za gorivo.
- Ne uklanjajte čep spremnika za gorivo i ne dolijevajte gorivo u spremnik dok je motor upaljen ili vruć.
- Ne dolijevajte i ne ispuštajte gorivo u zatvorenom prostoru.
- Nemojte skladištiti uređaj ili spremnik za gorivo u blizini otvorenog plamena, iskri ili žižaka poput onih na bojlerima ili drugim uređajima.
- Ako prolijete gorivo, nemojte pokretati motor i nemojte pokretati druge izvore paljenja dok pare goriva ne ispare.

Sigurnost tijekom rada

- Vlasnik/rukovatelj može spriječiti nesreće koje mogu uzrokovati tjelesne ozljede ili oštećenja imovine i odgovoran je za njih.
- Nosite prikladnu odjeću, uključujući zaštitu za oči, duge hlače, čvrstu obuću otpornu na proklizavanje i zaštitu za sluh. Zavežite kosu ako je duga i nemojte nositi labavu odjeću ili viseći nakit. Nosite masku za zaštitu od prašine u uvjetima rada s mnogo prašine.
- Ne upravljajte kosilicom ako ste bolesni, umorni ili pod utjecajem alkohola ili droga.
- Pozorno upravljajte uređajem. Ne bavite se aktivnostima koje vas ometaju; u suprotnom može doći do ozljeda ili oštećenja imovine.
- Prije pokretanja motora osigurajte da su svi pogoni u neutralnom položaju, da je ručna kočnica aktivirana i da ste na položaju rukovatelja.
- Nemojte prevoziti putnike na uređaju i osigurajte da su prolaznici i djeca izvan područja rada uređaja.
- Upravljajte uređajem samo kad je vidljivost dobra kako biste izbjegli rupe ili skrivene opasnosti.
- Izbjegavajte košenje mokre trave. Smanjeno trenje može dovesti do proklizavanja uređaja.
- Držite ruke i noge podalje od jedinica za rezanje.
- Pogledajte prema natrag i dolje prije vožnje unatrag kako biste provjerili da je put slobodan.
- Budite oprezni pri približavanju oštrim zavojima, grmlju, stablima ili drugim predmetima koji bi vam mogli zakloniti vidno polje.

- Zaustavite jedinice za rezanje kad god ne kosite.
- Usporite i budite oprezni pri skretanju i prelaženju cesta i pločnika. Uvijek poštujte pravo prednosti drugih sudionika u prometu.
- Motor smije raditi samo u dobro prozračenim prostorima. Ispušni plinovi sadržavaju ugljični monoksid, koji u slučaju udisanja može uzrokovati smrt.
- Nemojte ostavljati uključen uređaj bez nadzora.
- Prije nego što napustite položaj rukovatelja, učinite sljedeće:
  - Parkirajte uređaj na ravnoj površini.
  - Deaktivirajte i spustite jedinice za rezanje.
  - Aktivirajte ručnu kočnicu.
  - Ugasite motor i izvadite ključ.
  - Pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave.
  - Pustite da se uređaj ohladi prije podešavanja, održavanja, čišćenja ili skladištenja.
- Upravljajte uređajem samo kad je vidljivost dobra i u odgovarajućim vremenskim uvjetima. Ako postoji opasnost od munja, nemojte upravljati uređajem.
- Koristite tempomat (ako postoji) samo kad se uređaj nalazi na otvorenoj, ravnoj površini bez prepreka na kojoj se može bez prekida kretati stalnom brzinom.

Sigurnost konstrukcije za zaštitu od prevrtanja (ROPS)

- Nemojte uklanjati komponente ROPS-a s uređaja.
- Provjerite je li sigurnosni pojas učvršćen i može li se brzo otpustiti u slučaju nesreće.
- Uvijek se vežite sigurnosnim pojasom.
- Pažljivo provjerite ima li prepreka iznad glave i ne dodirujte ih.
- Održavajte ROPS u sigurnom radnom stanju tako da povremeno temeljito pregledate ima li oštećenja i održavate sve pričvrsnice dobro zategnutima.
- Zamijenite sve oštećene komponente ROPS-a. Nemojte ih popravljati ili izmjenjivati.

Sigurnost na padinama

- Nagibi su jedan od glavnih čimbenika koji uzrokuju gubitak kontrole nad uređajem i nesreće s prevrtanjem, što može uzrokovati teške ozljede ili smrt. Vi ste odgovorni za sigurno upravljanje na padini. Upravljanje uređajem na bilo kojoj padini zahtijeva dodatnu pozornost.
- Ocijenite uvjete na lokaciji i pregledajte lokaciju kako biste utvrdili je li padina sigurna za upravljanje uređajem. Pri pregledavanju terena uvijek razumno prosuđujte.
- Pročitajte upute za upravljanje uređajem na padinama navedene u nastavku kako biste mogli upravljati uređajem na padinama. Prije upravljanja uređajem na padinama provjerite uvjete na lokaciji kako biste utvrdili možete li upravljati uređajem u tim uvjetima tog dana i na toj lokaciji. Promjene terena mogu uzrokovati promjenu u radu uređaja na padinama.
  - Izbjegavajte pokretanje, zaustavljanje ili skretanje na padinama. Nemojte naglo mijenjati brzinu ili smjer. Skrećite polako i postupno.

Sigurnost na padinama (nastavak)

  - Nemojte upravljati uređajem u uvjetima kad su trenje, upravljanje ili stabilnost upitni.
  - Uklonite ili označite prepreke kao što su jarci, rupe, kamenje, brazde i izbočine na terenu ili ostale skrivene opasnosti. Visoka trava može zakloniti pogled na prepreke. Neravan teren može uzrokovati prevrtanje uređaja.
  - Uzmite u obzir da upravljanje uređajem na mokroj travi, na padinama ili nizbrdo može uzrokovati gubitak trenja.
  - Budite krajnje oprezni pri upravljanju uređajem u blizini litica, jaraka, nasipa, vode ili drugih opasnosti. Ako kotači prijeđu preko rubova ili se rub uruši, može doći do naglog prevrtanja uređaja. Uspostavite sigurnu udaljenost između uređaja i opasnosti.
  - Utvrdite opasnosti u podnožju padine. Ako postoje opasnosti, pokosite padinu uređajem kojim se upravlja pješke.
  - Ako je moguće, neka jedinice za rezanje budu spuštene do tla tijekom rada na padinama. Podizanje jedinica za rezanje na padinama može destabilizirati uređaj.

Sigurnost nakon rada

- Parkirajte uređaj na ravnoj površini.
- Deaktivirajte i spustite jedinice za rezanje.
- Aktivirajte ručnu kočnicu.
- Ugasite motor i izvadite ključ.
- Pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave.
- Pustite da se uređaj ohladi prije podešavanja, održavanja, čišćenja ili skladištenja.
- Kako biste spriječili požar, osigurajte da na jedinicama za rezanje, pogonima, prigušivačima, rešetkama za hlađenje i motornom prostoru nema naslaga trave i krhotina. Očistite proliveno ulje ili gorivo.
- Prilikom tegljenja ili kada ne koristite uređaj deaktivirajte pogon priključnog dijela.
- Održavajte i čistite sigurnosne pojaseve kad je to potrebno.
- Nemojte skladištiti uređaj ili spremnik za gorivo u blizini otvorenog plamena, iskri ili žižaka poput onih na bojlerima ili drugim uređajima.

Sigurnost pri održavanju

- Prije nego što napustite položaj rukovatelja, učinite sljedeće:
  - Parkirajte uređaj na ravnoj površini.
  - Deaktivirajte i spustite jedinice za rezanje.
  - Aktivirajte ručnu kočnicu.
  - Ugasite motor i izvadite ključ.
  - Pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave.
  - Pustite da se uređaj ohladi prije podešavanja, održavanja, čišćenja ili skladištenja.

- Nosite prikladnu odjeću, uključujući zaštitu za oči, duge hlače i čvrstu obuću otpornu na proklizavanje. Držite ruke, noge, odjeću, nakit ili dugu kosu podalje od pomičnih dijelova.
- Pustite da se komponente uređaja ohlade prije održavanja.
- Ako je moguće, ne obavljajte održavanje dok je motor u pogonu. Držite se podalje od pomičnih dijelova.
- Motor smije raditi samo u dobro prozračenim prostorima. Ispušni plinovi sadržavaju ugljični monoksid, koji u slučaju udisanja može uzrokovati smrt.
- Upotrijebite podmetače za pridržavanje uređaja dok radite ispod uređaja.
- Pažljivo otpuštajte pritisak iz komponenti s pohranjenom energijom.
- Održavajte sve dijelove uređaja u dobrom radnom stanju i svu opremu zategnutu.
- Zamijenite sve istrošene ili oštećene naljepnice.
- Da biste osigurali siguran i optimalan rad uređaja, upotrebljavajte samo originalne zamjenske dijelove tvrtke Toro. Zamjenski dijelovi drugih proizvođača mogu biti opasni, a njihova uporaba može poništiti jamstvo.

Sigurnost motora

- Ugasite motor prije provjeravanja ili dodavanja ulja u kućište motora.
- Nemojte mijenjati postavke regulatora motora ili opterećivati motor prekomjernom brzinom.

Sigurnost električnog sustava

- Odspojite akumulator prije popravljanja uređaja. Prvo odspojite negativni priključak, a zatim pozitivni. Prvo spojite pozitivni priključak, a zatim negativni.
- Punite akumulator na otvorenom, dobro prozračenom mjestu, daleko od iskri i plamena. Isključite punjač prije spajanja ili odspajanja akumulatora. Nosite zaštitnu odjeću i upotrebljavajte izolirane alate.

Sigurnost rashladnog sustava

- Gutanje rashladne tekućine može uzrokovati trovanje; držite izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.
- Izbacivanje vruće rashladne tekućine pod tlakom ili diranje vrućeg hladnjaka ili okolnih dijelova može uzrokovati teške opekline.
  - Uvijek pustite da se motor hladi barem 15 minuta prije uklanjanja čepa hladnjaka.
  - Pri otvaranju čepa hladnjaka upotrijebite krpu i polako otvorite čep kako bi para mogla izaći.

Sigurnost hidrauličkog sustava

- Odmah potražite liječničku pomoć ako tekućina uđe pod kožu. Tekućinu pod kožom mora unutar nekoliko sati kirurški ukloniti liječnik.
- Prije vršenja pritiska na hidraulički sustav provjerite jesu li sva crijeva za hidrauličnu tekućinu u dobrom stanju i jesu li sve hidrauličke veze i spojnice zategnute.

Sigurnost hidrauličkog sustava (nastavak)

- Držite ruke i tijelo podalje od rupica ili ubrizgača koji izbacuju hidrauličnu tekućinu pod visokim pritiskom.
- Nađite mjesta propuštanja hidraulične tekućine s pomoću kartona ili papira.
- Prije obavljanja radova na hidrauličkom sustavu sigurno otpustite sav pritisak u hidrauličkom sustavu.

Sigurnost noževa

- Istrošeni ili oštećeni noževi ili noževi ležišta mogu se slomiti i komadići bi mogli biti odbačeni prema vama ili prolaznicima te tako uzrokovati teške tjelesne ozljede ili smrt.
- Povremeno provjerite jesu li noževi ili noževi ležišta prekomjerno istrošeni ili oštećeni.
- Budite oprezni pri pregledavanju noževa. Pri servisiranju noževa budite oprezni i nosite rukavice. Uvijek zamijenite ili naoštrite noževe ili noževe ležišta; nikad ih nemojte ravnati ili variti.
- Ako uređaj ima više jedinica za rezanje, pazite kako okrećete pojedinačne jedinice; okretanje jedne jedinice za rezanje može uzrokovati okretanje valjaka u drugim jedinicama.

Sigurnost skladištenja

- Prije nego što napustite položaj rukovatelja, učinite sljedeće:
  - Parkirajte uređaj na ravnoj površini.
  - Deaktivirajte i spustite jedinice za rezanje.
  - Aktivirajte ručnu kočnicu.
  - Ugasite motor i izvadite ključ.
  - Pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave.
  - Pustite da se uređaj ohladi prije podešavanja, održavanja, čišćenja ili skladištenja.
- Nemojte skladištiti uređaj ili spremnik za gorivo u blizini otvorenog plamena, iskri ili žižaka poput onih na bojlerima ili drugim uređajima.

Sigurnosne naljepnice i upute

Sigurnosne naljepnice i upute lako su vidljive korisniku i nalaze se blizu svih područja potencijalne opasnosti. Zamijenite sve naljepnice koje su oštećene ili otpale.

Simboli za akumulator

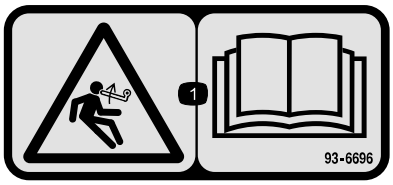
Svi ovi simboli ili neki od njih nalaze se na vašem akumulatoru.



s_batterysymbols2

1. Opasnost od eksplozije
2. Zabranjeno pušenje i izlaganje vatri ili otvorenom plamenu
3. Opasnost od kemijskih opeklina
4. Nosite zaštitu za oči.
5. Pročitajte *Upute za upotrebu*.
6. Držite prolaznike podalje od akumulatora.
7. Nosite zaštitu za oči, eksplozivni plinovi mogu uzrokovati sljepoću i druge ozljede.
8. Akumulatorska kiselina može uzrokovati sljepoću ili teške opekline.
9. Odmah isperite oči vodom i brzo potražite liječničku pomoć.
10. Sadrži olovo; ne bacajte

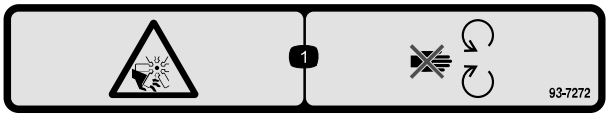
Naljepnica dijela: 93-6696



s_decal93-6696

1. Opasnost od pohranjene energije – pročitajte *Upute za upotrebu*.

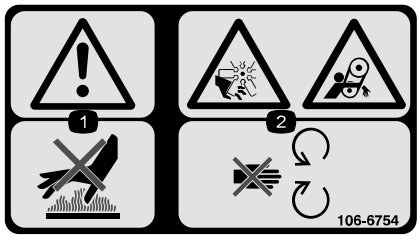
Naljepnica dijela: 93-7272



s_decal93-7272

1. Opasnost od posjeklina/ amputacije; ventilator – držite se podalje od pomičnih dijelova.

Naljepnica dijela: 106-6754



s_decal106-6754

1. Upozorenje – ne dirajte vruću površinu.
2. Opasnost od posjekotina/ amputacije, ventilator; opasnost od zapetljavanja, remen – držite se podalje od pokretnih dijelova.

Naljepnica dijela: 106-6755



s_decal106-6755

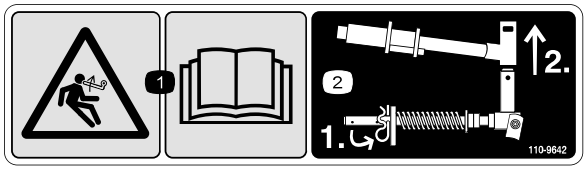
1 Rashladna tekućina pod pritiskom.

2 Opasnost od eksplozije – pročitajte *Upute za upotrebu*.

3 Upozorenje – ne dirajte vruću površinu.

4 Upozorenje – pročitajte *Upute za upotrebu*.

Naljepnica dijela: 110-9642

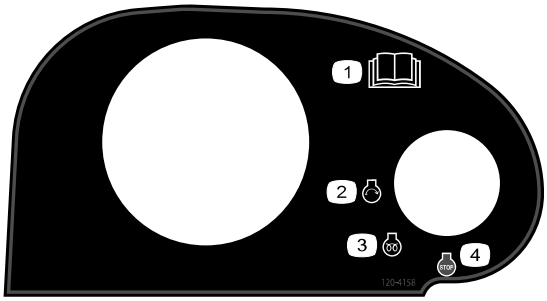


s_decal110-9642

1 Opasnost od pohranjene energije – pročitajte *Upute za upotrebu*.

2 Pomaknite rascjepku u rupu najbližu nosaču šipke pa uklonite polugu za podizanje i okretnu vilicu.

Naljepnica dijela: 120-4158



s_decal120-4158

1 Pročitajte *Upute za upotrebu*.

2 Pokretanje motora

3 Predgrijavanje motora

4 Zaustavljanje motora

Naljepnica dijela: 133-2930



s_decal133-2930

1. Upozorenje – nemojte rukovati ovim uređajem ako niste za to osposobljeni.
2. Upozorenje – nosite zaštitu za sluh.
3. Opasnost od odbačenih predmeta – držite prolaznike podalje od područja rada.
4. Opasnost od prevrtanja – vozite polako pri skretanju; nemojte naglo skretati ako brzo vozite; na padinama vozite samo dok su jedinice za rezanje spuštene; uvijek se vežite sigurnosnim pojasom.
5. Upozorenje – nemojte parkirati uređaj na padinama; aktivirajte ručnu kočnicu; spustite jedinice za rezanje, ugasite motor i izvadite ključ za paljenje prije nego što napustite uređaj.
6. Upozorenje – pročitajte *Upute za upotrebu*; nemojte vući uređaj.

Naljepnica dijela: 133-2931

Uređaji s oznakom CE



s_decal133-2931

Napomena: Ovaj je uređaj u skladu s industrijski standardnim testom poprečne i uzdužne statičke stabilnosti s maksimalnim preporučenim nagibom naznačenim na naljepnici. Pregledajte upute za upravljanje uređajem na padinama u *Uputama za upotrebu* i provjerite uvjete u kojima namjeravate upravljati uređajem kako biste utvrdili možete li upravljati strojem u uvjetima na toj lokaciji i toga dana. Promjene terena mogu uzrokovati promjenu u radu uređaja na padinama. Ako je moguće, neka jedinice za rezanje budu spuštene do tla tijekom rada na padinama. Podizanje jedinica za rezanje na padinama može destabilizirati uređaj.

1. Upozorenje – pročitajte *Upute za upotrebu*; ne upravljajte uređajem ako niste za to osposobljeni.
2. Upozorenje – nosite zaštitu za sluh.
3. Opasnost od odbacivanja predmeta – ne radite u blizini prolaznika.
4. Opasnost od prevrtanja – nemojte voziti na padinama s nagibom većim od 15°; na padinama vozite samo dok su jedinice za rezanje spuštene; uvijek se vežite sigurnosnim pojasom.
5. Upozorenje – nemojte parkirati uređaj na padinama; aktivirajte ručnu kočnicu; spustite jedinice za rezanje, ugasite motor i izvadite ključ za paljenje prije nego što napustite uređaj.
6. Upozorenje – pročitajte *Upute za upotrebu*; nemojte vući uređaj.

Naljepnica dijela: 133-8062



s_decal133-8062

Naljepnica dijela: 136-2159



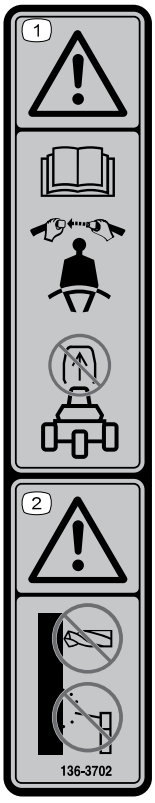
s_decal136-2159

(1) Pomicanje sjedala prema dolje

(2) Pomicanje sjedala prema naprijed

(3) Okretanje sjedala

Naljepnica dijela: 136-3702

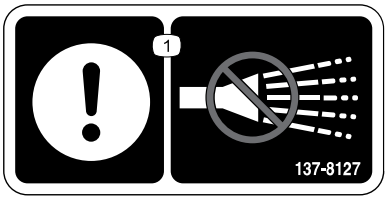


s_decal136-3702

(1) Upozorenje – pročitajte *Upute za upotrebu*; vežite se sigurnosnim pojasom; nemojte uklanjati zaštitni luk.

(2) Upozorenje – nemojte vršiti izmjene na zaštitnom luku.

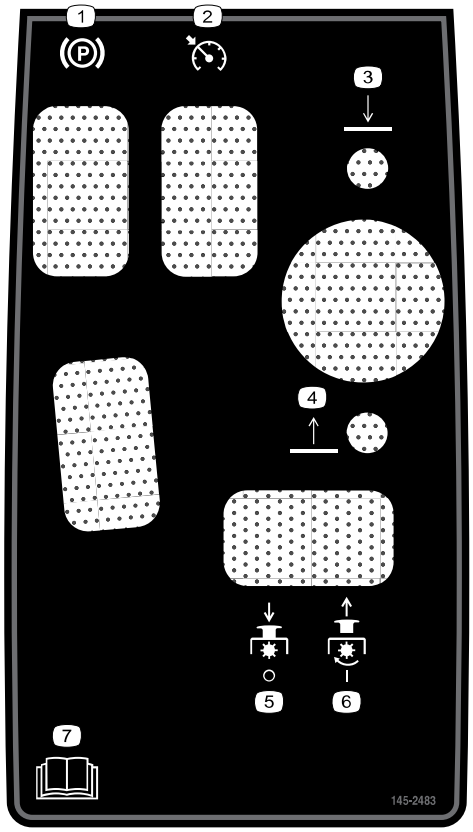
Naljepnica dijela: 137-8127



s_decal137-8127

(1) Pažnja – nemojte prskati visokotlačnim mlazom vode.

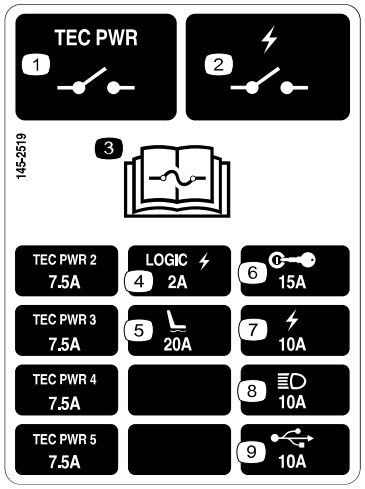
Naljepnica dijela: 145-2483



s_decal145-2483

1. Ručna kočnica
2. Tempomat
3. Spuštanje jedinica za rezanje.
4. Podizanje jedinica za rezanje.
5. PTO uređaj – Isključivanje
6. PTO uređaj – Uključivanje
7. Pročitajte *Upute za upotrebu*.

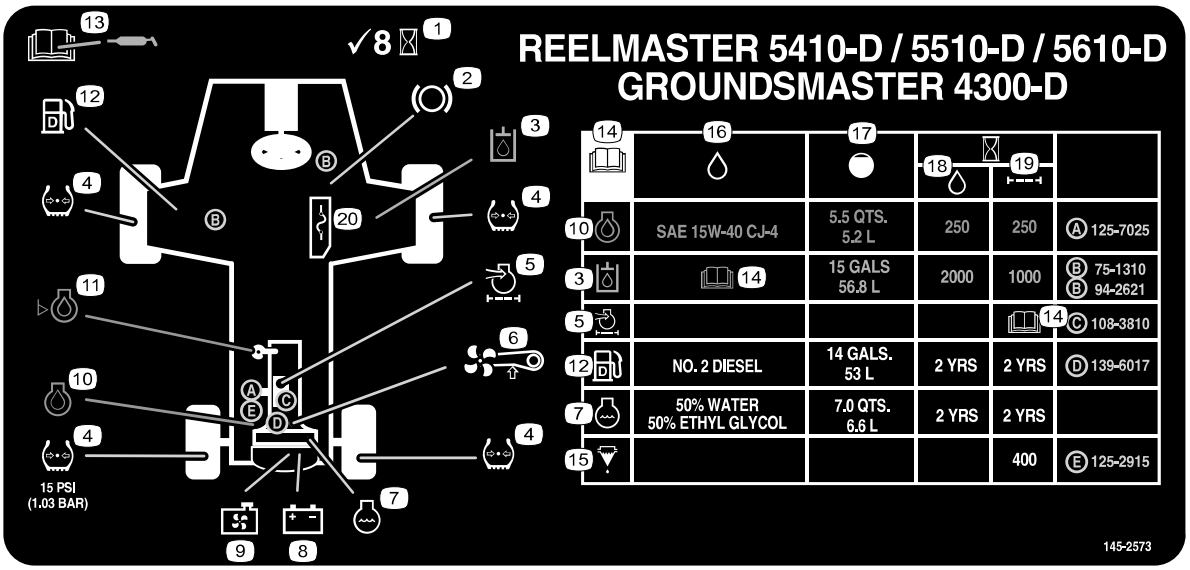
Naljepnica dijela: 145-2519



s_decal145-2519

1. Relej napajanja TEC-a
2. Relej električnog napajanja
3. Za informacije o osiguračima pročitajte *Upute za upotrebu*.
4. Električno napajanje logičkog sklopa
5. Zračno sjedalo
6. Prekidač za paljenje
7. Električno napajanje
8. Prednja svjetla
9. USB utor za napajanje

Naljepnica dijela: 145-2573



s_decal145-2573

1. Provjerite svakih 8 sati.
2. Funkcije kočnica
3. Hidraulična tekućina
4. Tlak u gumama
5. Filtar zraka u motoru
6. Remen ventilatora
7. Rashladna tekućina
8. Akumulator
9. Maska hladnjaka
10. Motorno ulje
11. Razina motornog ulja
12. Gorivo
13. Pročitajte *Upute za upotrebu* za informacije o podmazivanju.
14. Pročitajte *Upute za upotrebu*.
15. Separator vode i goriva
16. Tekućine
17. Kapacitet
18. Vremenski interval za zamjenu tekućine (sati)
19. Vremenski interval za zamjenu filtra (sati)
20. Osigurači

1 Priprema uređaja

1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, spustite jedinice za rezanje i aktivirajte ručnu kočnicu.
2. Ugasite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave.
3. Prije upotrebe povjerite tlak u gumama.

   Napomena: Gume su prenapuhane radi transporta. Podesite tlak zraka u gumama prije upravljanja uređajem.
4. Provjerite razinu hidraulične tekućine.
5. Podmažite uređaj.

VAŽNO

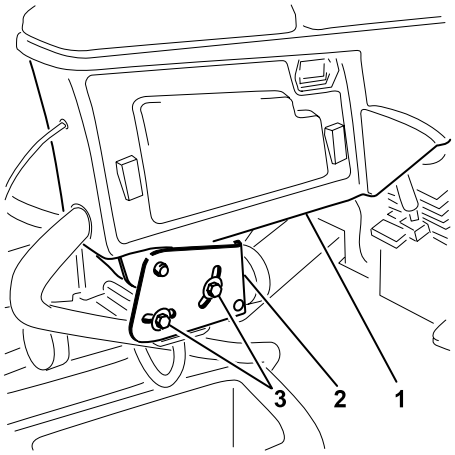
Neispravno podmazivanje uređaja rezultirat će preranim otkazivanjem kritičnih dijelova.

6. Otvorite poklopac motora i provjerite razinu rashladne tekućine.
7. Provjerite razinu motornog ulja pa zatvorite i zaključajte poklopac.

   Napomena: Motor se isporučuje s uljem u kućištu, ali provjerite razinu ulja prije i nakon prvog pokretanja motora.

2 Podešavanje položaja upravljačke poluge

1. Otpustite 2 vijka ③ koji pričvršćuju upravljačku polugu ① za potporni nosač ②.
2. Podesite upravljačku polugu u željeni položaj i pritegnite 2 vijka.



G402679

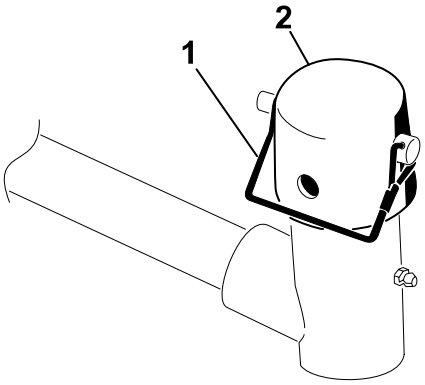
3 Postavljanje jedinica za rezanje

Potrebni dijelovi

1	Desna prednja vodilica crijeva
1	Lijeva prednja vodilica crijeva

Priprema uređaja

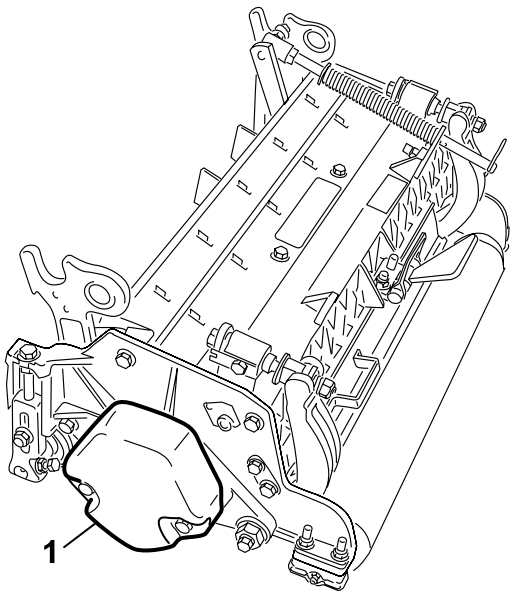
1. Uklonite nosače za transport s motora cilindra i odložite ih.
2. Skinite klin s osiguračem ① i poklopac ② sa svake poluge za podizanje jedinica za rezanje.



G409088

Priprema jedinica za rezanje

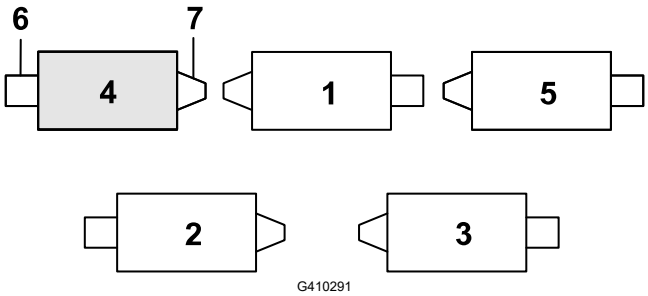
1. Izvadite jedinice za rezanje iz pakiranja.
2. Sastavite i podesite prema *Uputama za upotrebu* jedinice za rezanje.
3. Provjerite je li protuuteg (1) postavljen na ispravnom kraju jedinice za rezanje, kako je opisano u *Uputama za upotrebu* jedinice za rezanje.



G409089

Podešavanje kompenzacijske opruge za teren i postavljanje vodilice crijeva

Jedinica za rezanje 4



G410291

(1) Jedinica za rezanje 1

(2) Jedinica za rezanje 2

(3) Jedinica za rezanje 3

(4) Jedinica za rezanje 4

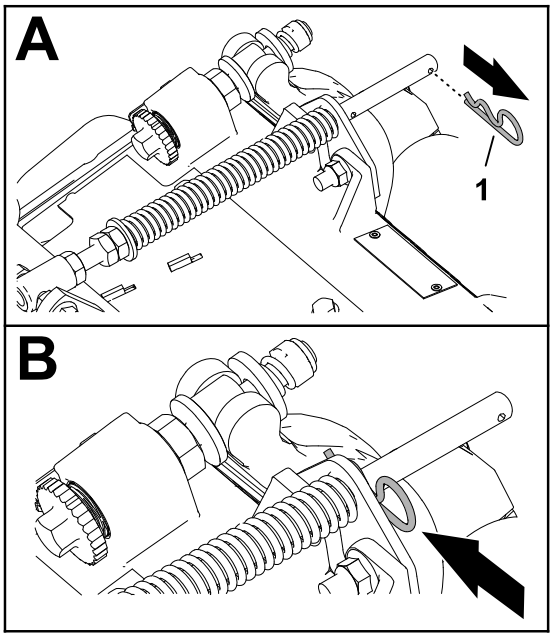
(5) Jedinica za rezanje 5

(6) Motor cilindra

(7) Uteg

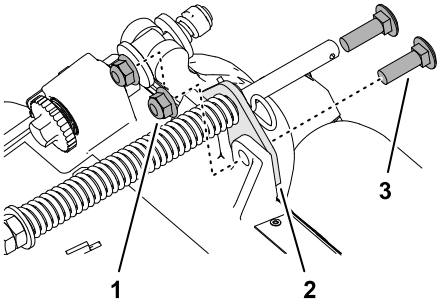
Podešavanje kompenzacijske opruge za teren i postavljanje vodilice crijeva (nastavak)

1. Ako je rascjepka ① u stražnjem otvoru šipke s kompenzacijskom oprugom, izvadite rascjepku i umetnite je u otvor pored nosača.



G410292

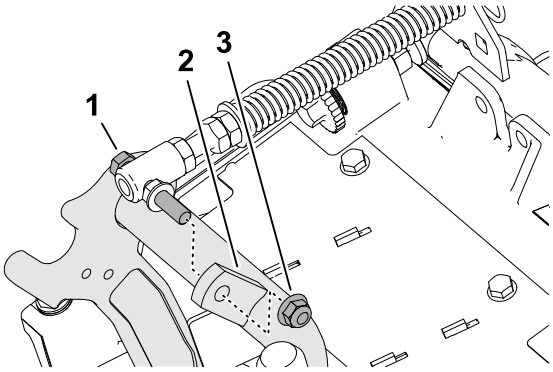
2. Uklonite 2 prirubne matice (⅜ inča) ① i 2 noseća vijka (⅜ × 1¼ inča) ③ koji pričvršćuju nosač kompenzacijske opruge ② na okvir jedinice za rezanje.



G402719

3. Uklonite prirubnu maticu (⅜ inča) ③ koja učvršćuje vijak ① na desni jezičac ② nosivog okvira i uklonite kompenzacijsku oprugu s jedinice za rezanje.

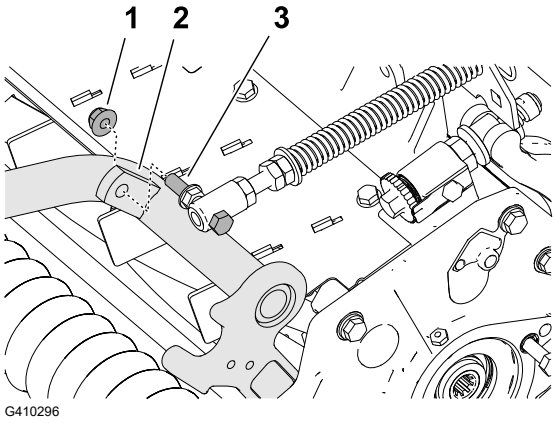
   Napomena: Nemojte ukloniti nazubljenu prirubnu maticu s vijka.



G410295

Podešavanje kompenzacijske opruge za teren i postavljanje vodilice crijeva (nastavak)

4. Postavite vijak (3) kompenzacijske opruge za teren na desni jezičac (2) nosivog okvira s prirubnom maticom (⅜ inča) (1).

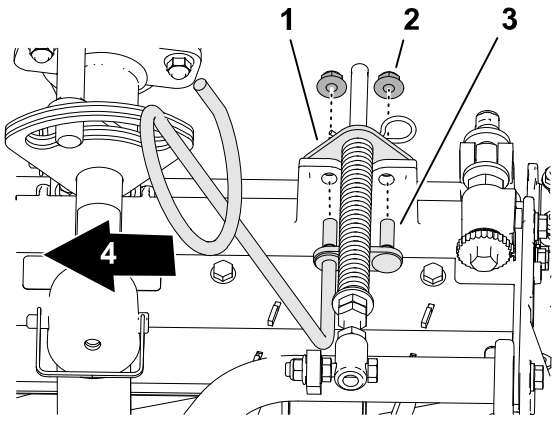


G410296

5. Poravnajte usadne vijke (3) lijeve vodilice crijeva s otvorima na okviru jedinice za rezanje i nosaču kompenzacijske opruge za teren (1).

   Napomena: Noseća petlja vodilice crijeva poravnava se prema sredini uređaja (4).

6. Postavite vodilicu crijeva i nosač kompenzacijske opruge za teren na okvir jedinice za rezanje s pomoću 2 prirubne matice (⅜ inča) (2).

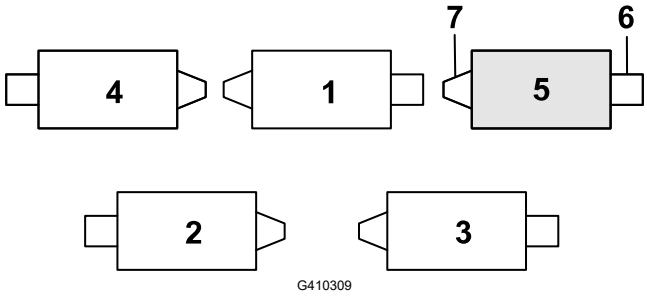


G410297

7. Pritegnite matice i vijke na **37 do 45 Nm**.

Postavljanje vodilice crijeva

Jedinica za rezanje 5



G410309

(1) Jedinica za rezanje 1

(2) Jedinica za rezanje 2

(3) Jedinica za rezanje 3

(4) Jedinica za rezanje 4

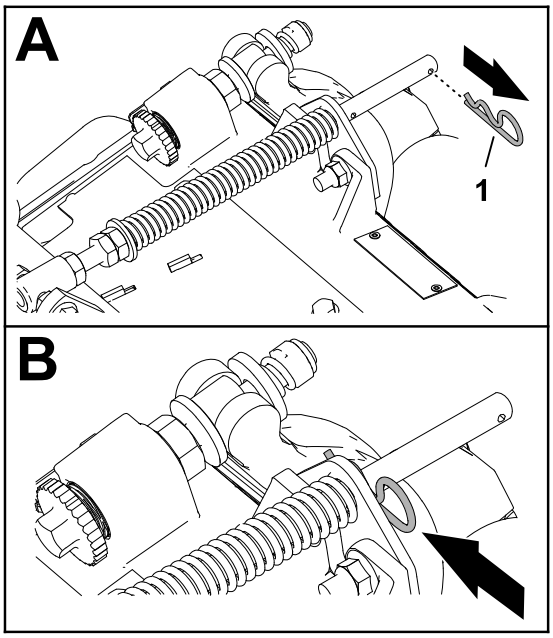
(5) Jedinica za rezanje 5

(6) Motor cilindra

(7) Uteg

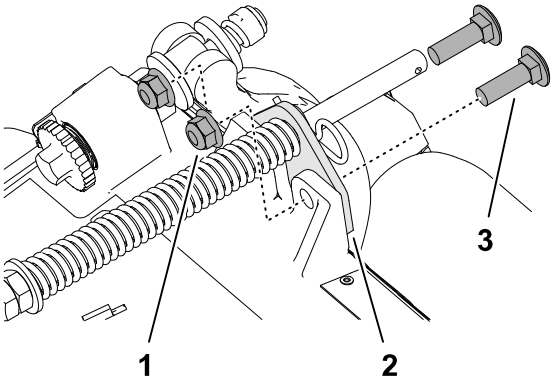
Postavljanje vodilice crijeva (nastavak)

1. Ako je rascjepka [1] u stražnjem otvoru šipke s kompenzacijskom oprugom, izvadite rascjepku i umetnite je u otvor pored nosača.



G410292

2. Uklonite 2 prirubne matice (⅜ inča) [1] i 2 noseća vijka (⅜ × 1¼ inča) [3] koji pričvršćuju nosač kompenzacijske opruge [2] na okvir jedinice za rezanje.



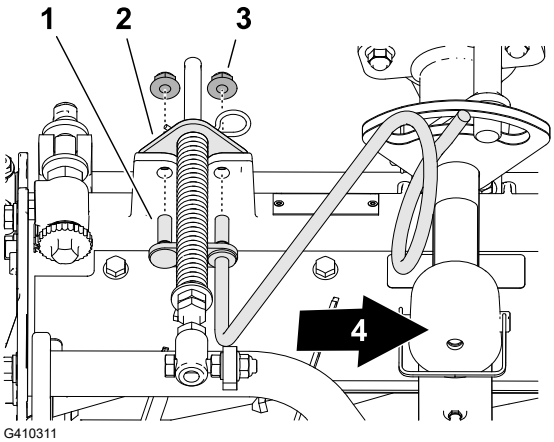
G410293

3. Poravnajte usadne vijke [1] desne vodilice crijeva s otvorima na okviru jedinice za rezanje i nosaču kompenzacijske opruge za teren [2].

   Napomena: Poravnajte noseću petlju vodilice crijeva prema sredini [4] uređaja.

4. Postavite vodilicu crijeva i nosač kompenzacijske opruge za teren na okvir jedinice za rezanje s pomoću 2 prirubne matice (⅜ inča) [3].

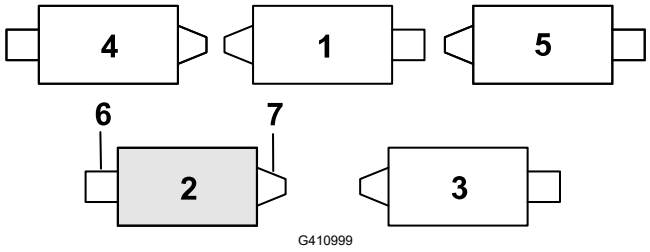
5. Pritegnite sigurnosne matice na **37 do 45 Nm**.



G410311

Postavljanje kompenzacijske opruge za teren

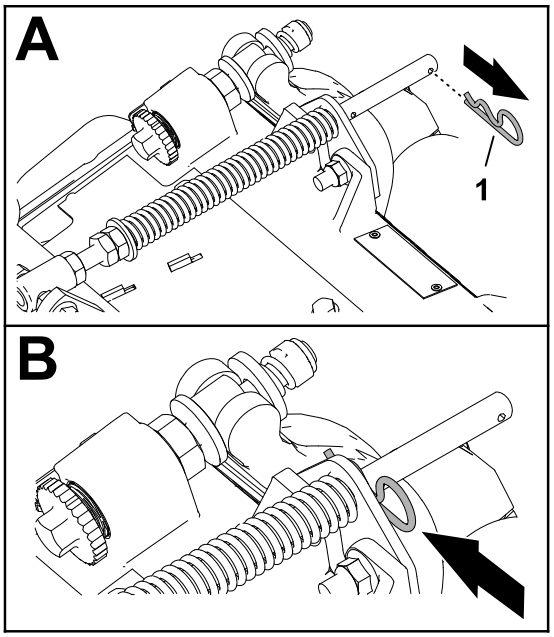
Jedinica za rezanje 2



G410999

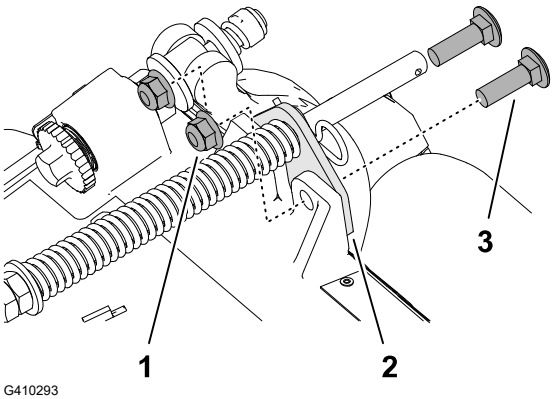
1. Jedinica za rezanje 1
2. Jedinica za rezanje 2
3. Jedinica za rezanje 3
4. Jedinica za rezanje 4
5. Jedinica za rezanje 5
6. Motor cilindra
7. Uteg

1. Ako je rascjepka 1 u stražnjem otvoru šipke s kompenzacijskom oprugom, izvadite rascjepku i umetnite je u otvor pored nosača.



G410292

2. Uklonite 2 prirubne matice (⅜ inča) 3 i 2 noseća vijka (⅜ × 1¼ inča) 1 koji pričvršćuju nosač kompenzacijske opruge 2 na okvir jedinice za rezanje.

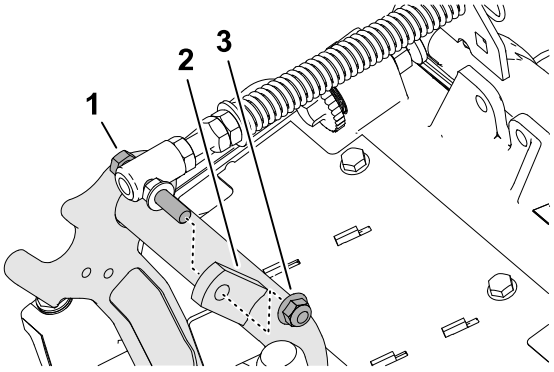


G410293

Postavljanje kompenzacijske opruge za teren (nastavak)

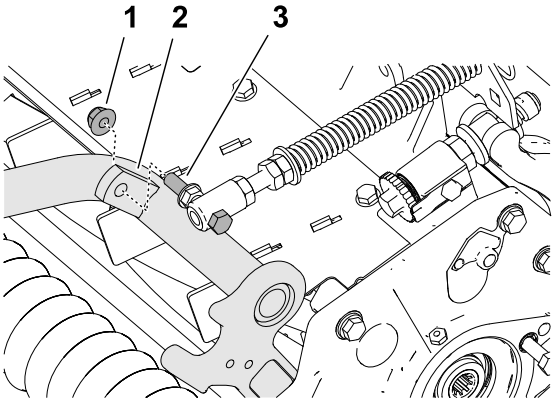
3. Uklonite prirubnu maticu (⅜ inča) ③ koja učvršćuje vijak ① kompenzacijske opruge za teren na desni jezičac ② nosivog okvira i uklonite kompenzacijsku oprugu s jedinice za rezanje.

   Napomena: Nemojte ukloniti nazubljenu prirubnu maticu s vijka.



G410295

4. Postavite vijak ③ kompenzacijske opruge za teren na desni jezičac ② nosivog okvira s prirubnom maticom (⅜ inča) ①.



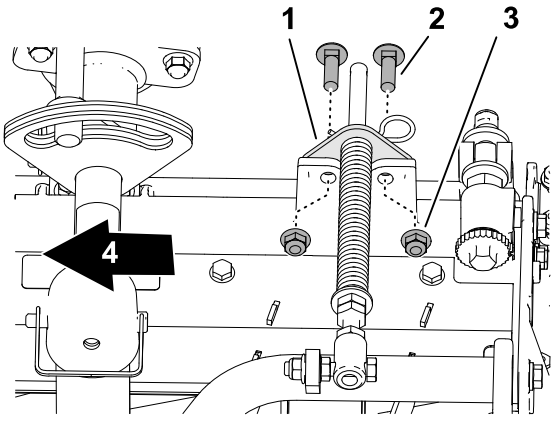
G410296

5. Poravnajte otvore na nosaču kompenzacijske opruge za teren ① s otvorima na okviru jedinice za rezanje.

   Napomena: Noseća petlja vodilice crijeva poravnava se prema sredini uređaja ④.

6. Postavite nosač kompenzacijske opruge za teren na okvir jedinice za rezanje s pomoću 2 noseća vijka (⅜ × 1¼ inča) ② i 2 prirubne matice (⅜ inča) ③.

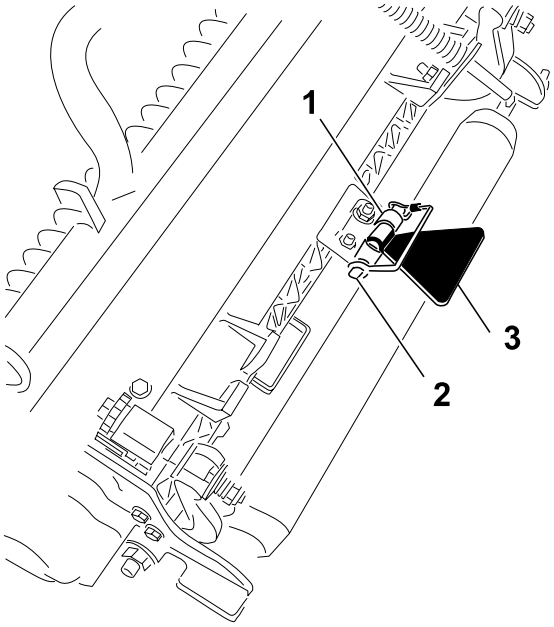
7. Pritegnite matice i vijke na **37 do 45 Nm**.



G411000

Postavljanje potporne nožice

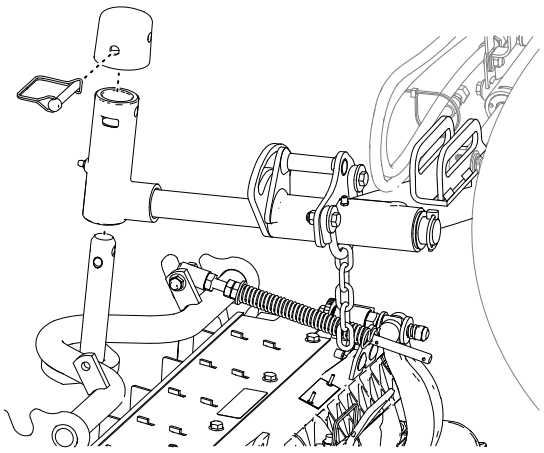
Na svakoj jedinici za rezanje pričvrstite potpornu nožicu ③ za nosač lanca ① pomoću klina s osiguračem ②.



G411001

Postavljanje prednjih jedinica za rezanje na poluge za podizanje

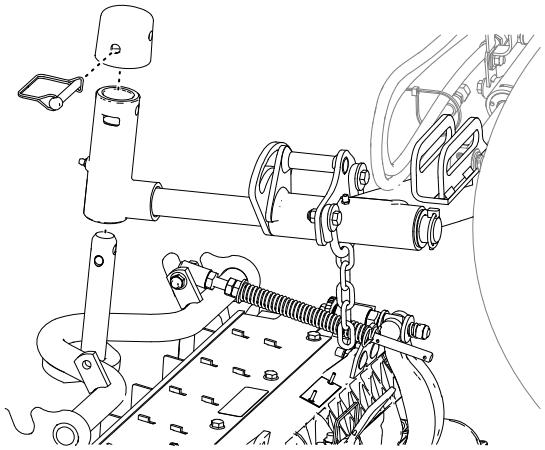
1. Postavite prednje jedinice za rezanje na poluge za podizanje kako je prikazano.
2. Zaključajte okretnu točku jedinice za rezanje za košenje trave na padini.


G402695

Postavljanje stražnjih jedinica za rezanje na poluge za podizanje

Jedinice za rezanje podešene za visinu košnje od 1,2 cm ili više

1. Postavite stražnje jedinice za rezanje na poluge za podizanje kako je prikazano.
2. Zaključajte okretnu točku jedinice za rezanje za košenje trave na padini.

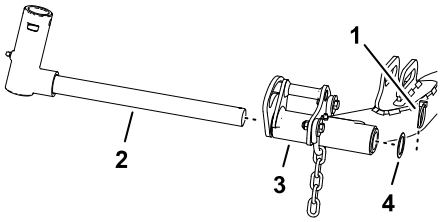


G402695

Postavljanje stražnjih jedinica za rezanje na poluge za podizanje

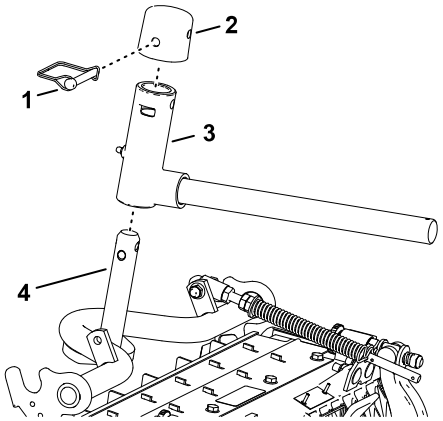
Jedinice za rezanje podešene za visinu košnje od 1,2 cm ili manje

1. Uklonite preklopni osigurač ① i podložnu pločicu ④ koji pričvršćuju okretnu vilicu ③ na polugu za podizanje ② i izvucite osovinu iz poluge za podizanje.



G402723

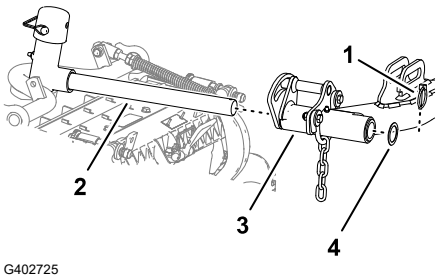
2. Postavite okretnu vilicu ③ na osovinu nosivog okvira ④.
3. Stavite poklopac ② na okretnu vilicu i poravnajte otvore na osovini nosivog okvira, okretnoj vilici i poklopcu.
4. Pričvrstite okretnu vilicu i poklopac na osovinu nosivog okvira pomoću klina s osiguračem ①.
5. Zaključajte okretnu točku jedinice za rezanje za košenje trave na padini.
6. Podmetnite jedinicu za rezanje ispod poluge za podizanje.



G402724

Postavljanje stražnjih jedinica za rezanje na poluge za podizanje (nastavak)

7. Umetnite okretnu vilicu u polugu za podizanje ③ i pričvrstite osovinu poluge za podizanje ② na polugu za podizanje pomoću preklopnog osigurača ① i podložne pločice ④.
8. Ponovite postupak za drugu stražnju jedinicu za rezanje.



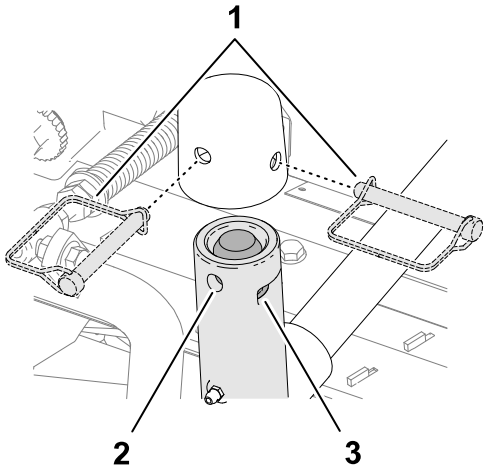
G402725

Zaključavanje okretne točke jedinice za rezanje za košenje trave na padini

Zaključajte okretne točke jedinice za rezanje pomoću klinova s osiguračem ① kako biste spriječili njihovo okretanje nizbrdo pri košenju po padini.

Napomena: Zaključajte jedinicu za rezanje u otvoru ② na okretnoj vilici.

Napomena: Upotrijebite utor ③ za upravljanje jedinicom za rezanje.

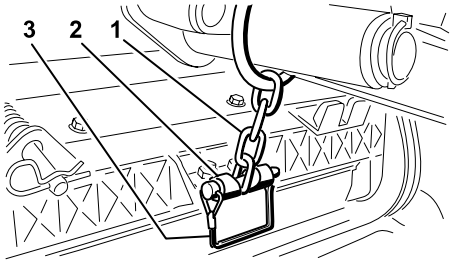


G437965

Postavljanje lanaca poluga za podizanje jedinica za rezanje

Pričvrstite lanac poluge za podizanje ① na nosač lanca ② pomoću klina s osiguračem ③.

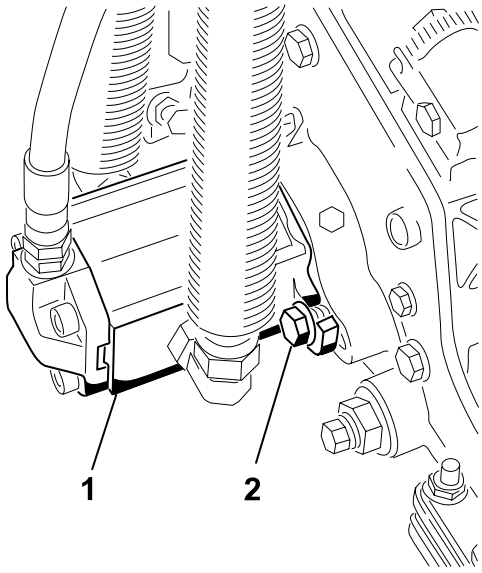
Napomena: Upotrijebite onoliko karika lanca koliko je navedeno u *Uputama za upotrebu* jedinice za rezanje.



G402673

Postavljanje motora cilindra

1. Podmažite žlijeb osovine motora cilindra.
2. Nauljite O-prsten motora cilindra i postavite ga na prirubnicu motora.
3. Postavite motor (1) tako da ga okrećete u smjeru kazaljki na satu dok se prirubnice motora ne poravnaju s vijcima (2).



G411002

4. Okrećite motor u smjeru suprotnom od kazaljki na satu dok prirubnice ne obuhvate vijke i zatim pritegnite vijke.

VAŽNO

Crijeva motora cilindra ne smiju biti zavrnuta, savijena ili u opasnosti da budu priklještena.

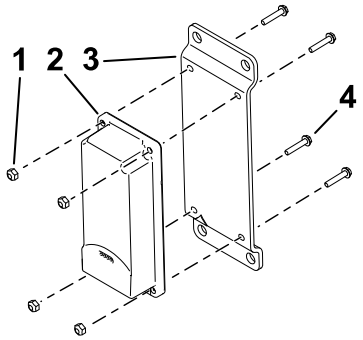
5. Pritegnite montažne vijke na **37 do 45 Nm**.

4 Ugradnja uređaja za telematiku

Potrebni dijelovi

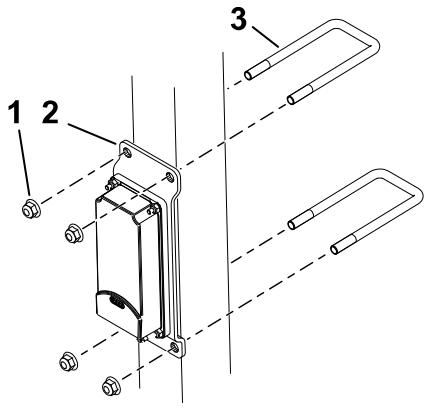
1	Uređaj za telematiku
1	Nosač uređaja
1	Kabelski svežanj uređaja za telematiku
4	Vijak sa šesterokutnom glavom (br. 10 × 1 inč)
4	Sigurnosna matica(br. 10)
2	U-vijak
4	Prirubna matica (⅜ inča)

1. Za pričvršćivanje uređaja za telematiku ② na nosač uređaja ③ koristite 4 šesterokutna vijka (br. 10 × 1 inč) ④ i 4 sigurnosne matice (br. 10) ①.



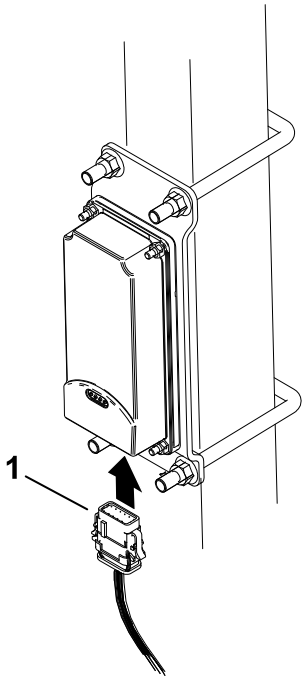
G530740s

2. Upotrijebite 2 U-vijka ③ i 4 prirubne matice (⅜ inča) ① kako biste učvrstili nosač uređaja ② na gornju desnu stranu zaštitnog luka.



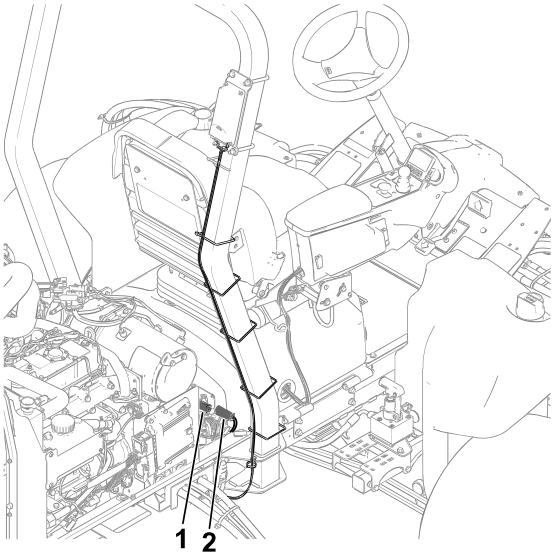
G530741s

3. Spojite konektor s oznakom P02 ① na kabelski svežanj uređaja za telematiku.
4. Otvorite poklopac motora.



G530739s

5. Postavite kabelski svežanj niz zaštitni luk i spojite konektor kabelskog svežnja s oznakom P01 ② na konektor kabelskog svežnja uređaja s oznakom P50 ①.
6. Zatvorite i zaključajte poklopac motora.
7. Pričvrstite svežanj za zaštitni luk s pomoću vezica za kabel kako je prikazano.



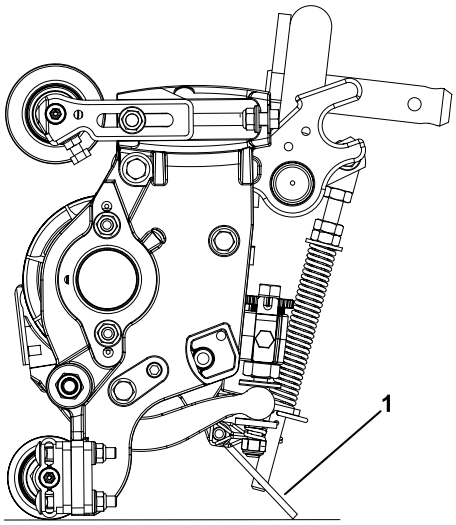
G534986s

5 Upotreba potporne nožice jedinice za rezanje

Potrebni dijelovi

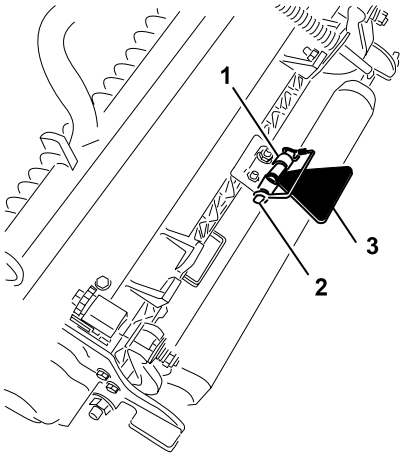
1	Potporna nožica jedinice za rezanje

1. Kad naginjete jedinicu za rezanje kako biste pristupili nožu ležišta ili cilindru, poduprite stražnji dio jedinice za rezanje potpornom nožicom [1] kako matice na stražnjem dijelu vijaka za podešavanje postolja ne bi dodirivale radnu površinu.



G402676

2. Pričvrstite potpornu nožicu [3] za nosač lanca [1] pomoću klina s osiguračem [2].



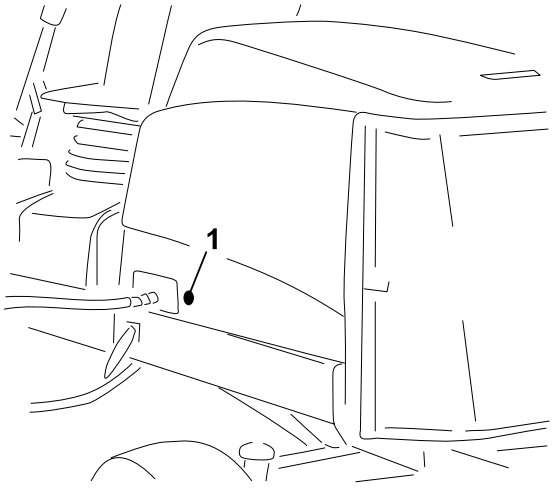
G402677

6 Postavljanje sigurnosne brave poklopca motora s oznakom CE

Potrebni dijelovi

1	Sigurnosna brava poklopca motora
1	Brtva
1	Plosnata matica
1	Podložna pločica

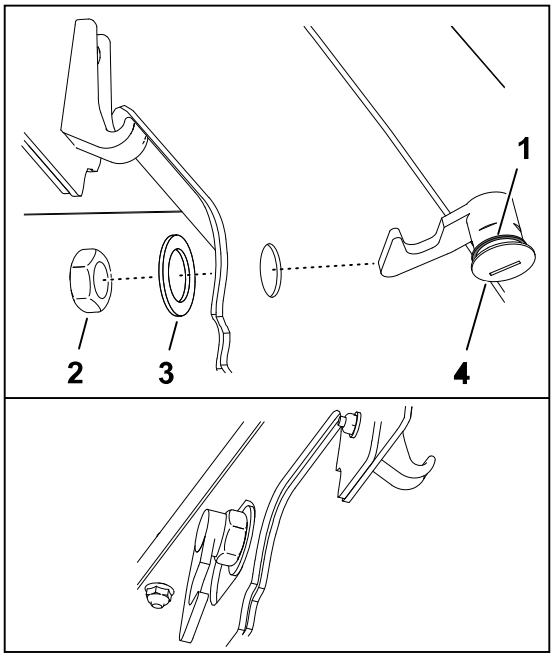
1. Podignite poklopac motora.
2. Uklonite gumenu uvodnicu (1) iz otvora na lijevoj strani poklopca motora.



G439569

3. Provjerite je li brtva (1) postavljena na sigurnosnu bravu poklopca motora (4).
4. Izvadite maticu (2) iz brave.
5. S vanjske strane poklopca motora umetnite kuku brave kroz otvor na poklopcu.

   Napomena: Brtva je poravnata s vanjskom stranom poklopca motora.
6. S unutarnje strane poklopca motora pričvrstite bravu na poklopac pomoću podložne pločice (3) i matice.
7. Zatvorite poklopac motora i priloženim ključem za bravu poklopca motora provjerite pristaje li kuka brave u okvir kad je zaključana.



G445763

7 Postavljanje naljepnica s oznakom CE

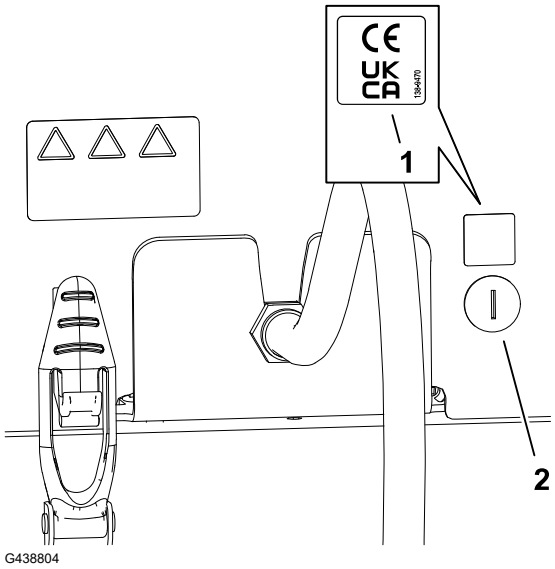
Uređaji s oznakom CE

Potrebni dijelovi

1	Naljepnica s godinom proizvodnje
1	Naljepnica s oznakom CE
1	Naljepnica s oznakom opasnosti od nagibanja

Lijepljenje naljepnice s oznakom CE

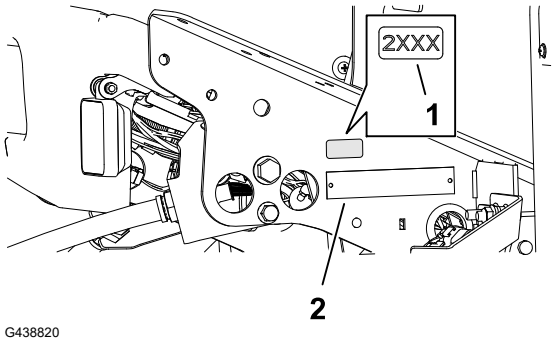
1. Alkoholom i čistom krpom očistite dio poklopca motora pokraj sigurnosne brave (2) i ostavite da se osuši.
2. Uklonite podlogu naljepnice s oznakom CE (1) i zalijepite je na poklopac motora.



G438804

Lijepljenje naljepnice s godinom proizvodnje

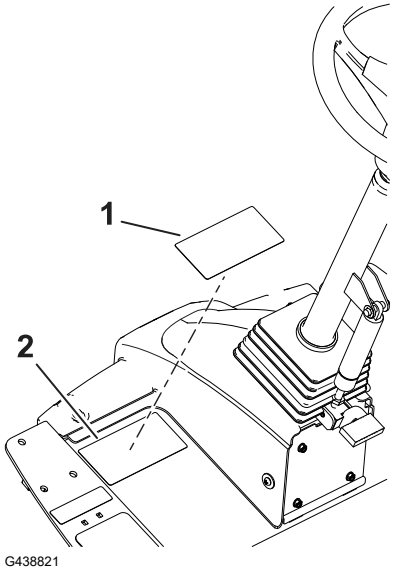
1. Alkoholom i čistom krpom očistite dio podnog nosača pokraj pločice sa serijskim brojem (2) i ostavite da se osuši.
2. Uklonite podlogu naljepnice s godinom proizvodnje (1) i zalijepite je na podni nosač.



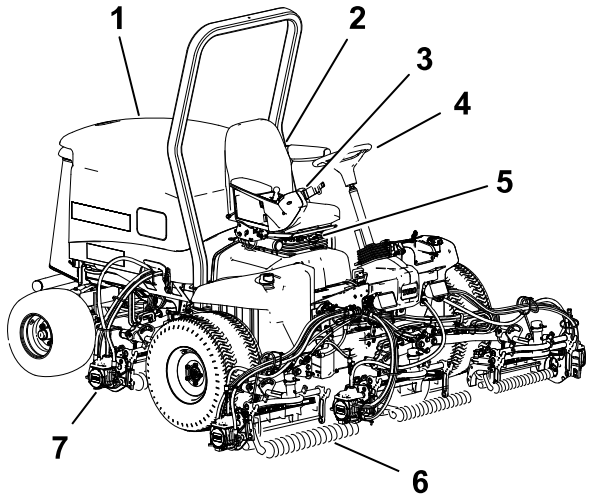
G438820

Lijepljenje naljepnice upozorenja s oznakom CE

1. Alkoholom i čistom krpom očistite površinu postojeće naljepnice ② i ostavite da se osuši.
2. Uklonite podlogu naljepnice upozorenja s oznakom CE ① i zalijepite je preko postojeće naljepnice.



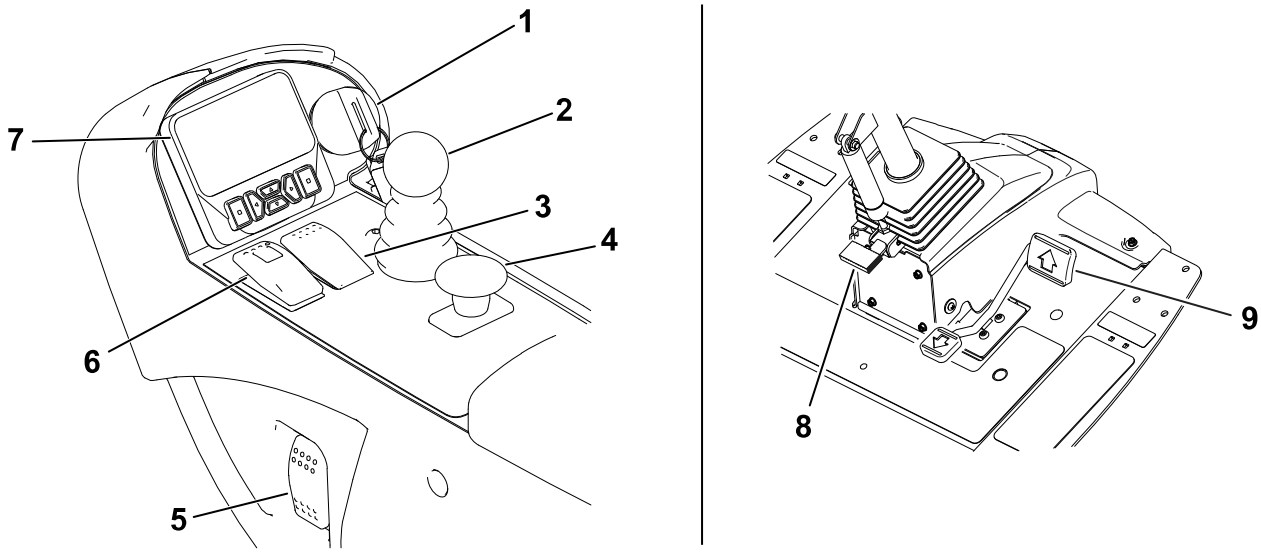
Pregled proizvoda



G403840

1. Poklopac motora
2. Vozačevo sjedalo
3. Upravljačka poluga
4. Upravljač
5. Poluga za podeavanje sjedala
6. Prednje jedinice za rezanje
7. Stražnje jedinice za rezanje

Komande



G461341

1. Prekidač za paljenje
2. Ručica za podizanje/ spuštanje jedinica za rezanje
3. Prekidač tempomata
4. Prekidač PTO uređaja
5. Prekidač za prednja svjetla
6. Prekidač ručne kočnice
7. Zaslon sustava InfoCenter
8. Papučica za podešavanje upravljača
9. Papučica snage

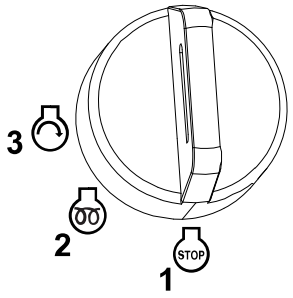
Prigušnica po uzoru na automobile

Napomena: Ovaj uređaj nema polugu ili prekidač za upravljanje brzinom motora.

Kad je PTO uređaj uključen i jedinice za rezanje se okreću, brzina motora automatski se prebacuje u visoki prazni hod i ostaje takva dok se jedinice za rezanje ne deaktiviraju.

Kad PTO uređaj nije uključen, gas uređaja ovisi o položaju papučice snage, baš kao u automobilu.

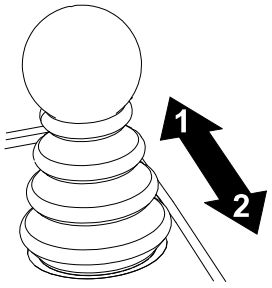
Prekidač za paljenje



G453721

1. Isključeno
2. Uključeno/Predgrijavanje
3. Start

Ručica za podizanje/spuštanje jedinica za rezanje



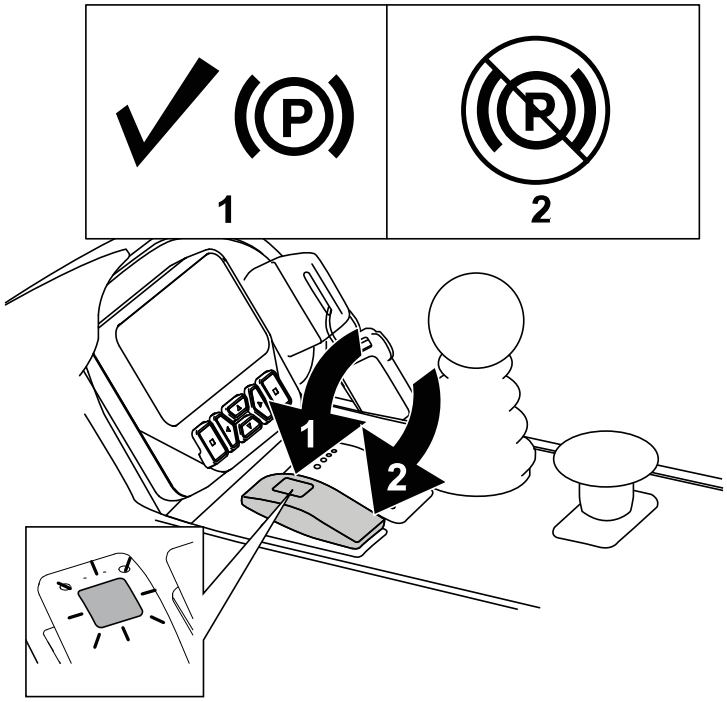
G453725

1. Spustite jedinice za rezanje – Prvo uključite PTO uređaj kako bi se jedinice za rezanje okretale (način rada za košnju).

2. Podignite jedinice za rezanje – Prvo isključite PTO uređaj kako bi se jedinice za rezanje prestale okretati (način rada za transport).

Napomena: Da biste djelomično podigli jedinice za rezanje u položaj za zaokret, **nakratko** povucite ručicu prema natrag.

Prekidač ručne kočnice



G461379

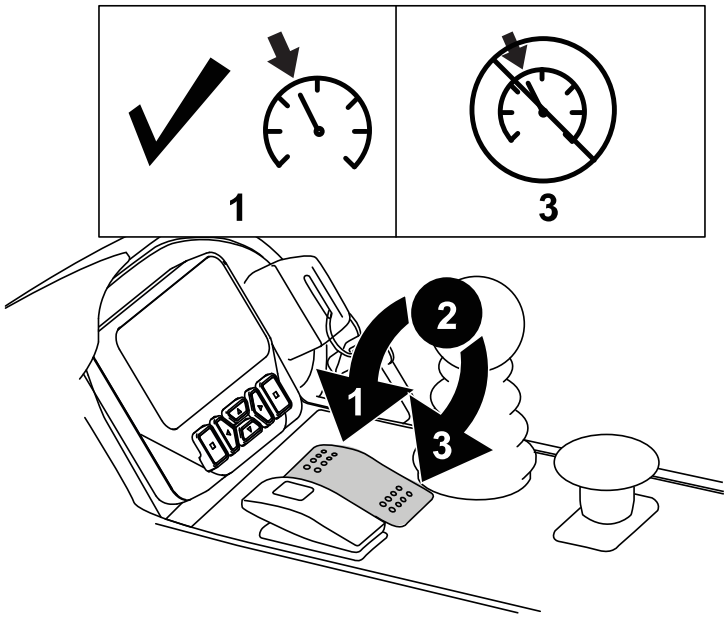
1 Aktivirajte ručnu kočnicu.

Napomena: Aktiviranjem prekidača ručne kočnice automatski se smanjuje brzina vožnje (neovisno o položaju papučice snage).

Ručna kočnica aktivira se čim se uređaj zaustavi ili ugasi neovisno o položaju prekidača ručne kočnice.

2 Deaktivirajte ručnu kočnicu.

Prekidač tempomata



G461363

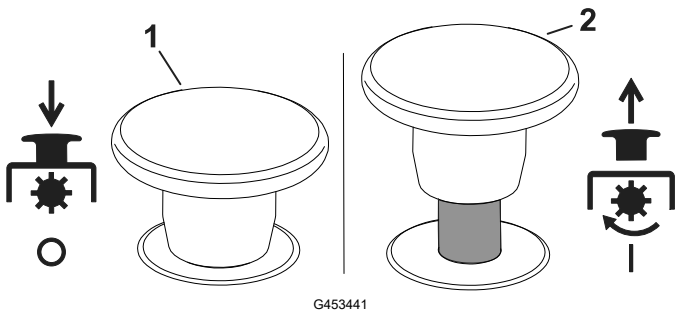
1 Kako biste aktivirali tempomat, kratko pritisnite prekidač prema naprijed.

Napomena: S pomoću gumba na zaslonu podesite brzinu tempomata u koracima od 0,8 km/h.

2 Kako biste uključili tempomat, pritisnite prekidač u srednji položaj.

3 Kako biste isključili tempomat, pritisnite prekidač prema natrag.

Prekidač PTO uređaja

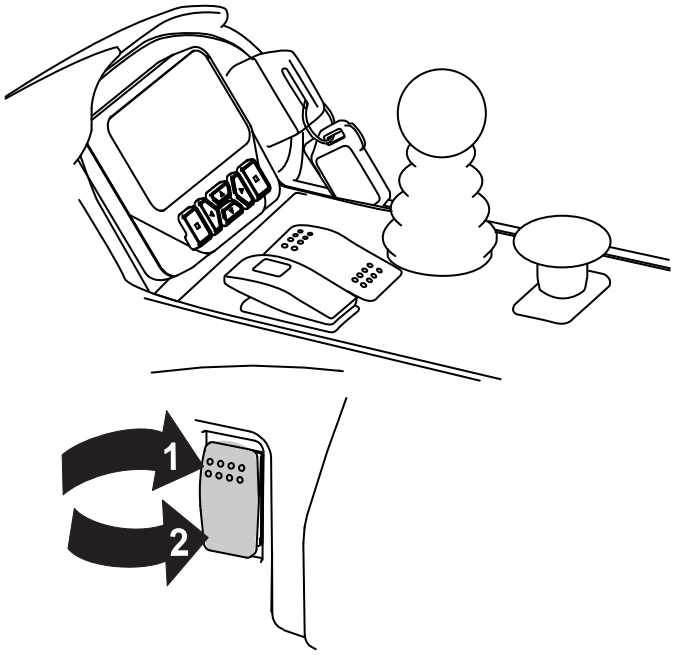


1 Deaktiviran PTO uređaj – Uređaj je u načinu rada za TRANSPORT (omogućuje vožnju brzinom do 16 km/h ako nije ograničena maksimalna brzina).

2 Aktiviran PTO uređaj – Uređaj je u načinu rada za KOŠNJU (omogućuje vožnju brzinom do 13 km/h ako nije ograničena maksimalna brzina).

Napomena: Maksimalnu brzinu za svaki način rada možete postaviti u zaštićenim izbornicima u sustavu InfoCenter.

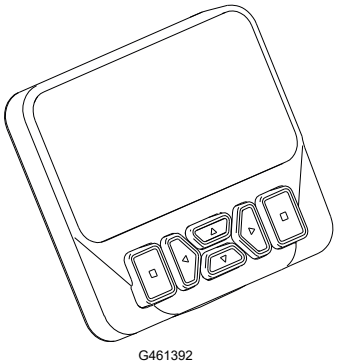
Prekidač za prednja svjetla



1 Uključeno

2 Isključeno

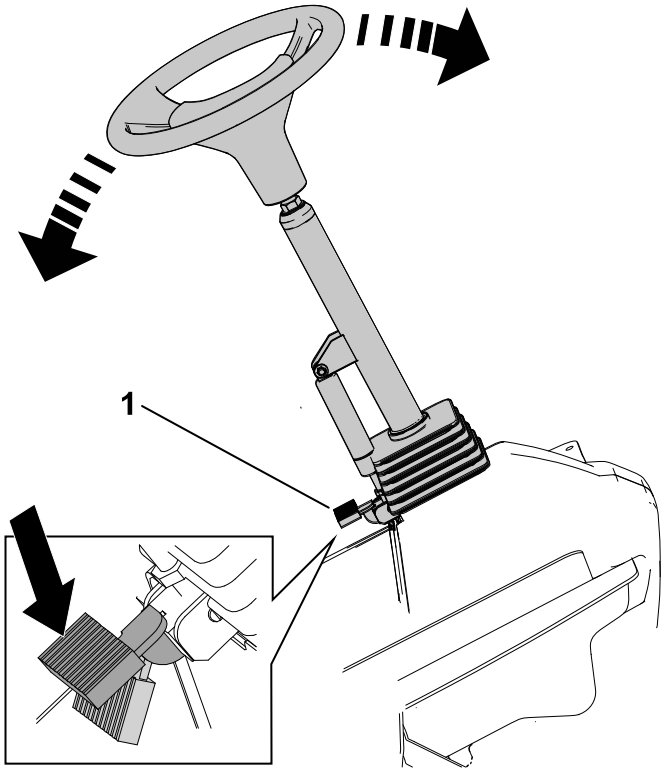
Zaslon sustava InfoCenter



Na zaslonu sustava InfoCenter prikazuju se informacije o uređaju, kao što su operativno stanje, razne dijagnostike i druge informacije o uređaju.

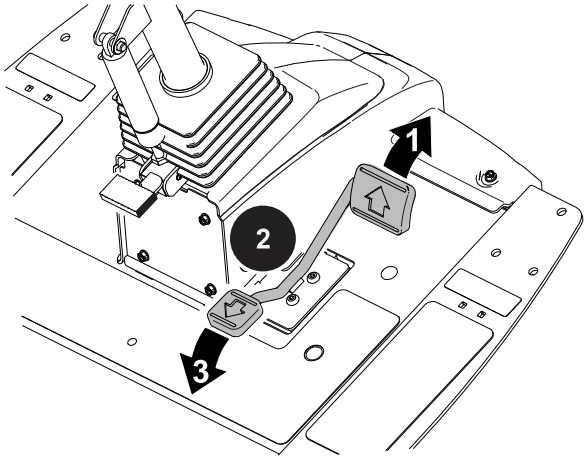
Prikazi na zaslonu ovise o gumbima koje odaberete. Namjena svakog gumba može se promijeniti ovisno o tome što je u tom trenutku potrebno.

Papučica za podešavanje upravljača



Pritisnite papučicu za podešavanje upravljača [1] i podignite ili spustite upravljački stup u udoban položaj za rad.

Papučica snage



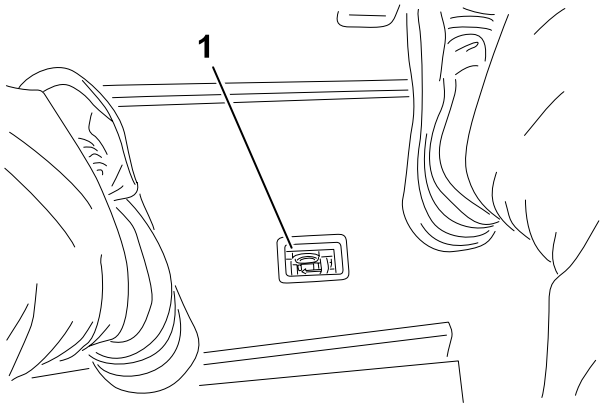
[1] Za kretanje prema naprijed pritisnite vrh papučice.

[2] Za zaustavljanje uređaja smanjite pritisak stopala na papučicu i dopustite joj da se vrati u središnji (neutralni) položaj.

Napomena: U slučajevima iznenadnog kočenja, maknite stopalo s papučice snage i zatim pritisnite prekidač ručne kočnice prema naprijed.

[3] Za kretanje unatrag pritisnite dno papučice.

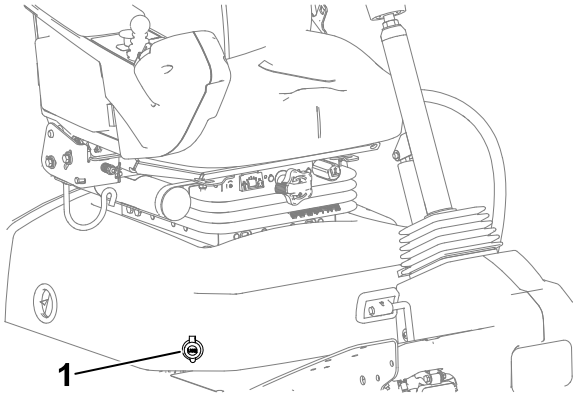
Indikator ograničenja hidrauličnog filtra



G453944

Indikator ograničenja hidrauličnog filtra 1 upozorit će vas kad bude vrijeme za zamjenu hidrauličnog filtra.

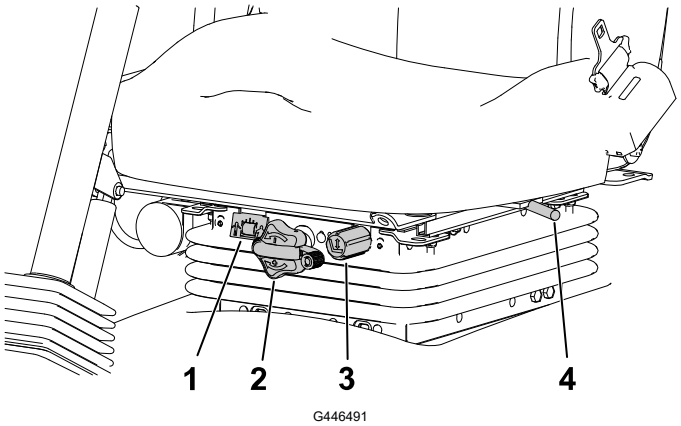
Priključak za napajanje



G453945

Priključak za napajanje 1 izvor je napajanja od 12 V za elektroničke uređaje.

Komande za podešavanje sjedala

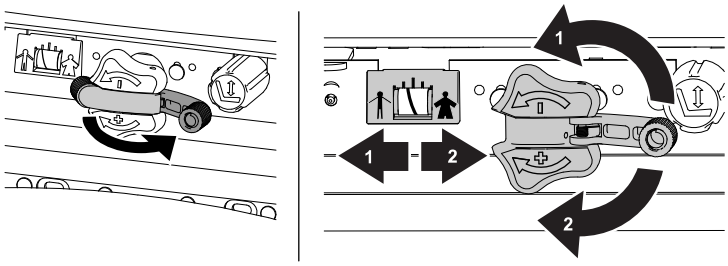


G446491

1. Mjerač težine
2. Gumb za podešavanje težine
3. Gumb za podešavanje visine
4. Ručica za pomicanje prema naprijed/natrag

Gumb za podešavanje težine

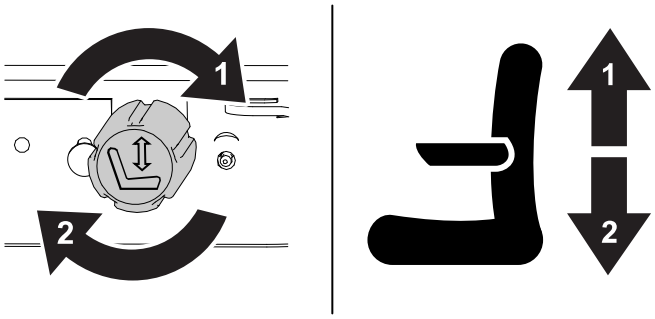
Okrećite gumb za podešavanje težine dok se vaša težina ne prikaže na prozorčiću mjerača težine.



G446496

1. Smanjenje
2. Povećanje

Gumb za podešavanje visine

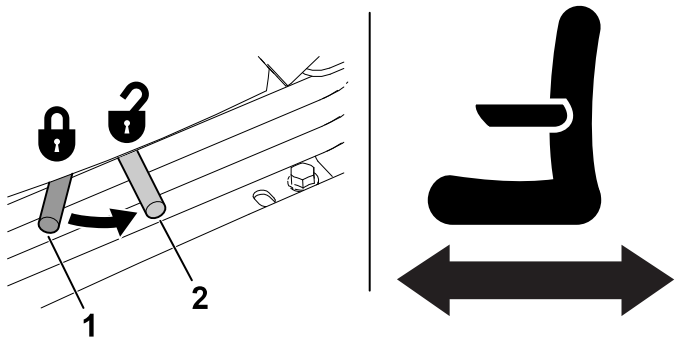


G446494

1. Podizanje
2. Spuštanje

Komande za podešavanje sjedala (nastavak)

Ručica za pomicanje prema naprijed/natrag

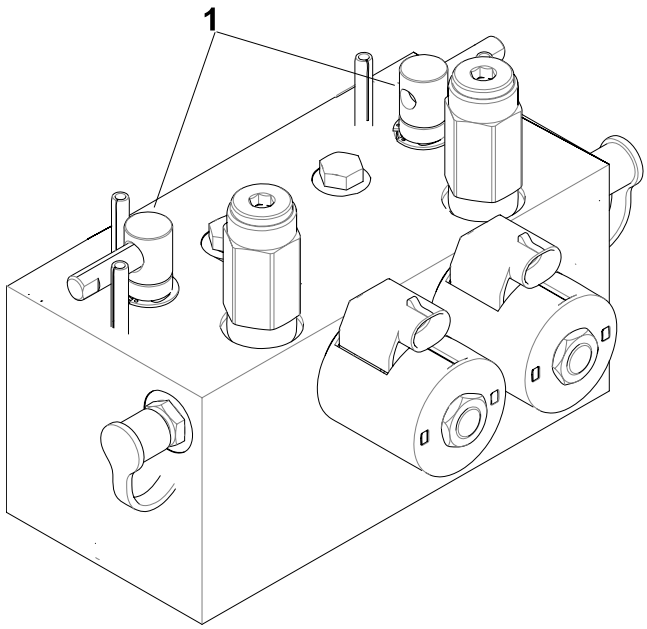


G446495

1 Zaključano

2 Otključano

Ručice za upravljanje oštrenjem



G454899

Upotrijebite ručice za upravljanje oštrenjem 1 zajedno s ručicom za podizanje/spuštanje razine košnje kako biste naoštrili cilindre.

Specifikacije

Napomena: Specifikacije i dizajn podložni su promjenama bez obavijesti.

Specifikacije	Reelmaster 5410-D	Reelmaster 5510-D
Širina u transportu	228 cm	233 cm
Širina košnje	254 cm	254 cm
Dužina	282 cm	282 cm
Visina	160 cm	160 cm
Težina (uključujući tekućinu i jedinice za rezanje s 8 noževa)	1339 kg	1373 kg
Motor	Yanmar 36 KS	Yanmar 36 KS
Kapacitet spremnika za gorivo	53 l	53 l
Brzina pri transportu	0 do 16 km/h	0 do 16 km/h
Brzina košnje	0 do 13 km/h	0 do 13 km/h

Priključci/dodatna oprema

Dostupan je niz priključaka i dodatne opreme za poboljšavanje i proširivanje mogućnosti uređaja koje je odobrila tvrtka Toro. Obratite se ovlaštenom serviseru ili distributeru tvrtke Toro ili posjetite stranicu www.Toro.com za popis svih odobrenih priključaka i dodatne opreme.

Kako biste osigurali optimalnu učinkovitost i daljnju primjenjivost certifikata o sigurnosti vozila, upotrebljavajte samo originalne zamjenske dijelove i dodatnu opremu tvrtke Toro.

Prije rada

Svakodnevno održavanje

Svaki dan prije pokretanja uređaja izvršite postupke koji se izvršavaju prije svake upotrebe/ svakodnevno navedene u rasporedu održavanja.

Gorivo

Specifikacije goriva

VAŽNO

Upotrebljavajte samo dizelsko gorivo s vrlo niskim sadržajem sumpora. Gorivo s visokim stopama sumpora oštećuje katalizator oksidacije dizelskog goriva (DOC) što uzrokuje probleme u radu i skraćuje vijek trajanja komponenti motora.

Nepridržavanje sljedećih upozorenja može dovesti do oštećenja motora.

- **Nikad ne upotrebljavajte kerozin ili benzin umjesto dizelskog goriva.**
- **Nikad ne miješajte kerozin ili korišteno motorno ulje s dizelskim gorivom.**
- **Nikad ne držite gorivo u spremnicima koji s unutarnje strane imaju pocinčanu oplatu.**
- **Nemojte koristiti aditive za gorivo.**

Fosilni dizel

Vrsta	Upotrebljavajte ljetno dizelsko gorivo (br. 2-D) na temperaturama iznad -7 °C i zimsko (br. 1-D ili mješavinu br. 1-D/2-D) ispod te temperature. Upotreba zimskog goriva na nižim temperaturama osigurava niže plamište i svojstva hladnog toka koji olakšavaju pokretanje i smanjuju začepljenje filtra za gorivo. Upotreba ljetnog goriva na temperaturama iznad -7 °C pridonosi dužem trajanju pumpe za gorivo i većoj snazi u usporedbi sa zimskim gorivom.
Sadržaj sumpora	Vrlo nizak (<15 ppm)
Minimalni cetanski broj	45

Gorivo (nastavak)

Fosilni dizel (nastavak)

Skladištenje	Nabavite isključivo količinu čistog i svježeg dizelskog goriva ili biodizela koju ćete potrošiti unutar 180 dana. Nemojte upotrebljavati gorivo koje je skladišteno duže od 180 dana.
Ulje i aditivi	Ne dodavati gorivu

	Standard	**Lokacija**
Dizelsko gorivo mora zadovoljavati:	ASTM D975	SAD
	Br. 1-D S15	
	Br. 2-D S15	
	EN 590	Europska unija
	ISO 8217 DMX	Međunarodno
	JIS K2204 Razred 2	Japan
	KSM-2610	Koreja

Biodizel

Vrsta	Za ovaj se uređaj može upotrebljavati i mješavina biodizela do B20 (20 % biodizel i 80 % fosilni dizel). Udio fosilnog dizela mora imati vrlo niski sadržaj sumpora (<15 ppm). Upotrebljavajte B5 (udio biodizela 5 %) ili slabije mješavine kad je hladnije
Minimalni cetanski broj	40
Mjere opreza pri upotrebi biodizela	Mješavine biodizela mogu oštetiti obojene površine. Kontrolirajte dinamičke brtve, crijeva i statičke brtve koje dolaze u dodir s gorivom jer se s vremenom mogu oštetiti. Moguće je da do začepljenja filtra za gorivo dođe i neko vrijeme nakon prelaska na mješavinu biodizela. Kontaktirajte ovlaštenog distributera tvrtke Toro za više informacija o biodizelu.
Skladištenje	Nabavite isključivo količinu čistog i svježeg dizelskog goriva ili biodizela koju ćete potrošiti unutar 180 dana. Nemojte upotrebljavati gorivo koje je skladišteno duže od 180 dana.
Ulje i aditivi	Ne dodavati gorivu

Biodizel mora zadovoljavati sljedeće uvjete:	**Standard**	**Lokacija**

Gorivo (nastavak)

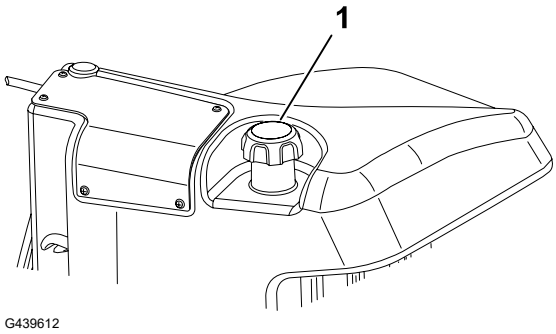
Biodizel (nastavak)

	ASTM D6751	SAD
	EN 14214	Europska unija
Mješavina goriva mora zadovoljavati sljedeće uvjete:	ASTM D975	SAD
	EN 590	Europska unija
	JIS K2204	Japan

Dolijevanje goriva

1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, spustite jedinice za rezanje, ugasite motor, aktivirajte ručnu kočnicu i izvadite ključ.
2. Čistom krpom očistite područje oko čepa spremnika za gorivo.
3. Uklonite čep (1) sa spremnika za gorivo.
4. Napunite spremnik dok razina ne bude između 6 i 13 mm ispod dna otvora za ulijevanje.
5. Kad napunite spremnik, postavite čep i čvrsto ga pritegnite.

   Napomena: Ako je moguće, napunite spremnik za gorivo nakon svake upotrebe. Time će se smanjiti mogućnost nakupljanja kondenzacije unutar spremnika za gorivo.



Provjera prekidača sigurnosnog sustava blokiranja

⚠ OPREZ ⚠

Ako su prekidači sigurnosnog sustava blokiranja odspojeni ili oštećeni, uređaj bi se mogao neočekivano pokrenuti i tako uzrokovati lakše ili srednje teške ozljede.

- **Nemojte raditi bespotrebne izmjene na prekidačima sustava.**
- **Svakodnevno provjeravajte rad prekidača sigurnosnog sustava blokiranja i zamijenite oštećene prekidače prije upravljanja uređajem.**

VAŽNO

Ako za vrijeme provjere prekidača sigurnosnog sustava blokiranja utvrdite da neki prekidač ne radi, obratite se ovlaštenom distributeru tvrtke Toro.

Provjera prekidača sigurnosnog sustava blokiranja (nastavak)

Priprema uređaja

1. Uređaj polako odvezite na otvoreno.
2. Spustite jedinice za rezanje, ugasite motor i aktivirajte ručnu kočnicu.

Provjera sustava blokiranja papučice snage

1. Sjednite na vozačevo sjedalo i aktivirajte ručnu kočnicu.
2. Pritisnite prekidač PTO uređaja u ISKLJUČENI položaj.
3. Pritisnite papučicu snage i okrenite ključ za paljenje u položaj START (Pokretanje).

Napomena: Motor se ne bi trebao pokrenuti kad pritisnete papučicu snage.

Provjera sustava blokiranja pokretanja PTO uređaja

1. Sjednite na vozačevo mjesto.
2. Pritisnite prekidač PTO uređaja u položaj UKLJUČENO.
3. Okrenite ključ u položaj START (Pokretanje).

Napomena: Motor se ne bi trebao pokrenuti kad je prekidač PTO uređaja u položaju UKLJUČENO.

Provjera sustava blokiranja rada PTO uređaja

Napomena: Nemojte dopustiti da se jedinice za rezanje okreću dulje od nekoliko sekundi tijekom provjere kako biste spriječili nepotrebno trošenje.

1. Sjednite na vozačevo mjesto.
2. Pritisnite prekidač PTO uređaja u položaj ISKLJUČENO.
3. Pokrenite motor.
4. Povucite prekidač PTO uređaja prema gore u položaj UKLJUČENO.
5. Spustite jedinice za rezanje kako biste aktivirali PTO uređaj.
6. Ustanite sa sjedala.

Napomena: PTO uređaj ne bi trebao raditi ako niste na vozačevu sjedalu.

Provjera ručne kočnice i sustava blokiranja papučice snage

1. Sjednite na vozačevo mjesto.
2. Aktivirajte ručnu kočnicu.
3. Pritisnite prekidač PTO uređaja u ISKLJUČENI položaj.
4. Pokrenite motor.

Provjera prekidača sigurnosnog sustava blokiranja (nastavak)

5. Pritisnite papučicu snage.

Napomena: Uređaj ne bi trebao reagirati ako pritisnete papučicu snage dok je aktivirana ručna kočnica. U sustavu InfoCenter trebala bi se prikazati obavijest o uređaju.

Provjera prekidača sigurnosnog sustava blokiranja (nastavak)

Provjera automatske aktivacije ručne kočnice

1. Sjednite na vozačevo sjedalo i pokrenite motor.
2. Deaktivirajte ručnu kočnicu i ustanite sa sjedala.

Napomena: Kad ustanete s vozačeva sjedala, trebalo bi se upaliti crveno svjetlo na prekidaču ručne kočnice koje znači da je ručna kočnica aktivirana.

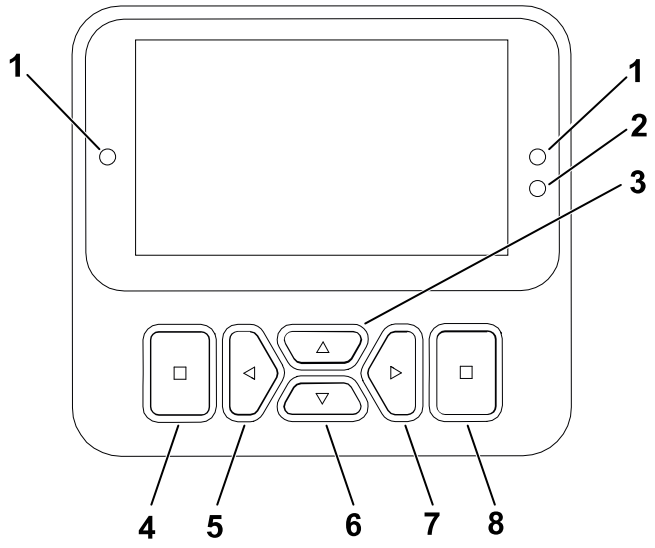
Provjera sustava blokiranja spuštanja jedinice za rezanje

1. Sjednite na vozačevo sjedalo i pokrenite motor.
2. Podignite jedinice za rezanje u položaj za transport.
3. Ustanite sa sjedala i spustite jedinice za rezanje.

Napomena: Jedinice za rezanje ne bi se smjele spustiti ako niste na vozačevu sjedalu.

Pregled zaslona sustava InfoCenter

Na zaslonu sustava InfoCenter prikazuju se informacije o uređaju, kao što su operativno stanje, razne dijagnostike i druge informacije o uređaju. Na zaslonu se prikazuje više prikaza. Možete se u bilo kojem trenutku prebacivati s jednog prikaza na drugi pritiskanjem gumba za povratak i zatim pritiskanjem gumba za pomicanje prema gore i dolje.



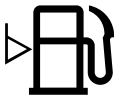
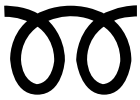
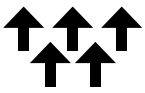
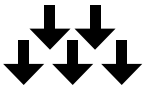
G471371s

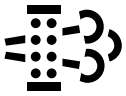
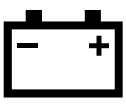
1. Svjetlo indikatora
2. Senzor za podešavanje svjetline zaslona
3. Gumb za pomicanje prema gore
4. Gumb za povratak
5. Gumb za smanjenje / pomicanje ulijevo
6. Gumb za pomicanje prema dolje
7. Gumb za povećanje / pomicanje udesno
8. Gumb za unos

Pregled zaslona sustava InfoCenter (nastavak)

Napomena: Namjena svakog gumba može se promijeniti ovisno o tome što je u tom trenutku potrebno. Svaki je gumb označen ikonom koja prikazuje njegovu trenutačnu funkciju.

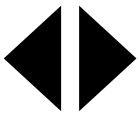
Ikone sustava InfoCenter

	Zakazan je servis.
	Brzina motora (o/min)/ status – prikazuje brzinu motora (o/min)
	Brojač sati rada
	Razina goriva
	Razina goriva je niska.
	Žarnice su upaljene.
	Jedinice za rezanje su podignute ili se podižu.
	Jedinice za rezanje su spuštene ili se spuštaju.
	Sjednite na sjedalo.
	Aktivirana je ručna kočnica.
	Način rada za zagrijavanje
	Kvar/upozorenje

	Temperatura rashladne tekućine (°C)
	PTO uređaj je uključen.
	Pokrenite motor.
	Motor
PIN	PIN/zaporka
	Potrebna je potpuna regeneracija ili regeneracija za oporavak. Odmah izvršite regeneraciju.
	Potvrđena je regeneracija i zahtjev se obrađuje.
	U tijeku je regeneracija i temperatura ispušnih plinova je povišena.
	Neispravan rad sustava kontrole dušikovih oksida; potreban je servis.
	Napon akumulatora
	Snaga ili papučica snage
	Postavke funkcije Virtual Pedal Stop

Pregled zaslona sustava InfoCenter (nastavak)

	Zaključano
	Tempomat je aktiviran.
	Aktivno
	Neaktivno
	Sljedeći zaslon
	Izbornik

	Povećanje vrijednosti
	Smanjenje vrijednosti
	Pomicanje prema gore/ dolje
	Pomicanje ulijevo/udesno
	Prethodni zaslon

Pregled izbornika

Da biste pristupili izbornicima sustava InfoCenter, pritisnite gumb za povratak dok ste na glavnom zaslonu. Time se prebacujete na glavni izbornik. U sljedećim tablicama potražite kratak opis opcija dostupnih u izbornicima.

🔒 Zaštićeno pod Protected Menus (Zaštićeni izbornici) – pristup moguć samo uz unos PIN-a

Main Menu (Glavni izbornik)

Stavka izbornika	**Opis**
Faults (Kvarovi)	U izborniku Kvarovi nalazi se popis nedavnih kvarova uređaja. Pročitajte *Priručnik za održavanje* ili kontaktirajte ovlaštenog distributera tvrtke Toro za više informacija o izborniku Kvarovi i ondje sadržanim informacijama.
Service (Upotreba)	U izborniku Upotreba nalaze se informacije o uređaju, kao što su sati upotrebe, brojači i drugi slični brojevi.
Diagnostics (Dijagnostika)	U izborniku Dijagnostika prikazuje se stanje svih prekidača, senzora i komandi uređaja. Tu opciju možete upotrijebiti za rješavanje određenih problema jer ćete brzo dobiti informacije o tome koje su komande uređaja uključene, a koje su isključene.
Settings (Postavke)	Izbornik Postavke omogućuje vam prilagođavanje i izmjenu konfiguracijskih varijabli na zaslonu.

Pregled zaslona sustava InfoCenter (nastavak)

Main Menu (Glavni izbornik) (nastavak)

Stavka izbornika	Opis
Machine Settings (Postavke uređaja)	Izbornik Postavke uređaja omogućuje vam podešavanje ograničenja ubrzanja, brzine i protuteže.
About (Informacije o uređaju)	U izborniku Informacije o uređaju navode se broj modela, serijski broj i verzija softvera uređaja.

Service (Upotreba)

Stavka izbornika	Opis
Hours (Sati)	Sadrži popis ukupnog broja sati tijekom kojih su uređaj, motor i PTO uređaj uključeni, kao i broja sati tijekom kojih je uređaj bio prenošen i u stanju koje zahtjeva servis.
Counts (Brojač)	Sadrži popis brojenja koje je uređaj proveo.
DPF Regeneration (Regeneracija DPF filtra)	Opcija za regeneraciju filtra krutih čestica za dizelske motore i podizbornici DPF filtra
Pomoćna prigušnica	Uključuje, odnosno isključuje pomoćnu prigušnicu. Omogućuje ručno upravljanje prigušnicom po uzoru na automobile namijenjene za određene aktivnosti povezane sa servisom, kao što je premještanje uređaja u radionici.
Servisni okr/min	Postavlja servisni okr/min.
Traction Pedal (Papučica snage) 🔒	Kalibracija papučice snage.
Traction Pump (Pogonska pumpa) 🔒	Kalibracija pogonske pumpe.
Virtual Speed Sensor (Virtualni senzor brzine) 🔒	Kalibracija virtualnog senzora brzine.

Diagnostics (Dijagnostika)

Stavka izbornika	Opis
Traction (Snaga)	Označava ulazne i izlazne vrijednosti za papučicu snage.
Cutting Units (Jedinice za rezanje)	Prikazuje ulazne vrijednosti, kvalifikatore i izlazne vrijednosti za podizanje i spuštanje jedinica za rezanje.
PTO	Prikazuje ulazne vrijednosti, kvalifikatore i izlazne vrijednosti za aktivaciju strujnog kruga PTO uređaja.

Pregled zaslona sustava InfoCenter (nastavak)

Diagnostics (Dijagnostika) (nastavak)

Stavka izbornika	Opis
Engine (Motor)	Prikazuje ulazne vrijednosti, kvalifikatore i izlazne vrijednosti za pokretanje motora.
CAN Statistics (Statistika CAN sabirnice)	Prikazuje ulazne i izlazne vrijednosti za CAN sabirnicu.

Settings (Postavke)

Stavka izbornika	Opis
Enter PIN (Unos PIN-a)	Omogućuje osobi (nadzorniku/mehaničaru) koju je ovlastila vaša tvrtka da pristupi zaštićenim izbornicima s pomoću PIN-a.
Backlight (Pozadinsko svjetlo)	Upravlja svjetlinom LCD zaslona.
Language (Jezik)	Upravlja jezikom koji se upotrebljava na zaslonu*.
Font Size (Veličina fonta)	Upravlja veličinom fonta na zaslonu.
Units (Jedinice)	Upravlja jedinicama koje se upotrebljavaju na zaslonu (engleske ili metričke).
Protect Settings (Zaštita postavki) 🔒	Daje mogućnost promjene postavki u zaštićenim postavkama.

Machine Settings (Postavke uređaja)

Stavka izbornika	Opis
Front Backlap (Prednje oštrenje)	Upravlja brzinom prednjih cilindara u načinu rada za oštrenje.
Rear Backlap (Stražnje oštrenje)	Upravlja brzinom stražnjih cilindara u načinu rada za oštrenje.
Mow Speed (Brzina košnje) 🔒	Upravlja maksimalnom brzinom košnje (niski raspon).Služi za utvrđivanje brzine cilindara.
Transport Speed (Brzina pri transportu) 🔒	Upravlja najvećom brzinom tijekom transporta (visoki raspon).
Blade Count (Broj noževa) 🔒	Upravlja brojem noževa na cilindru za brzinu cilindara.
Height of cut (HOC) (Visina košnje) 🔒	Upravlja visinom košnje za utvrđivanje brzine cilindara.
Front Reel Speed (Brzina prednjih cilindara) 🔒	Prikazuje izračunatu brzinu cilindara za prednje cilindre. Cilindri se mogu i ručno podešavati.
Rear Reel Speed (Brzina stražnjih cilindara) 🔒	Prikazuje izračunatu brzinu cilindara za stražnje cilindre. Cilindri se mogu i ručno podešavati.

Pregled zaslona sustava InfoCenter (nastavak)

Machine Settings (Postavke uređaja) (nastavak)

Stavka izbornika	Opis
Eco Mode (Ekonomičan način rada) 🔒	Kad je aktiviran, Ekonomičan način rada smanjuje brzinu motora pri košnji kako bi se smanjila buka i potrošnja goriva. Brzina cilindara se ne mijenja, ali se brzina košnje smanjuje ako graničnik za košnju nije pravilno namješten.
Smart Power 🔒	Uključuje i isključuje opciju Smart Power.
Acceleration (Ubrzanje) 🔒	Postavke Low (Nisko), Medium (Srednje) i High (Visoko) upravljaju time koliko se brzo mijenja brzina vožnje kad pomičete papučicu snage.

About (Informacije o uređaju)

Stavka izbornika	Opis
Model	Navodi se broj modela uređaja.
SN (Serijski broj)	Navodi se serijski broj uređaja.
S/W Revision (Revizija softvera)	Navodi se revizija softvera za glavni regulator.
InfoCenter S/W Revision (Revizija softvera sustava InfoCenter) 🔒	Navodi se revizija softvera za sustav InfoCenter.

Pristupanje zaslonu za pokretanje

1. Sa stavke **Main Menu (Glavni izbornik)**pritisnite desni gumb kako biste pristupili **glavnom zaslonu za pokretanje** koji prikazuje razinu goriva i temperaturu rashladne tekućine.
2. Pritisnite desni gumb kako biste pristupili **pomoćnom zaslonu za pokretanje** koji prikazuje razinu goriva, temperaturu rashladne tekućine, sate, napon akumulatora i broj okretaja u minuti.

Zaštićeni izbornici

Neke postavke konfiguracija za rad mogu se podesiti u izborniku **Settings (Postavke)** na zaslonu. Te postavke možete zaključati u izborniku **Protected menu (Zaštićeni izbornik)**.

Napomena: Početnu lozinku postavlja vaš distributer u trenutku isporuke.

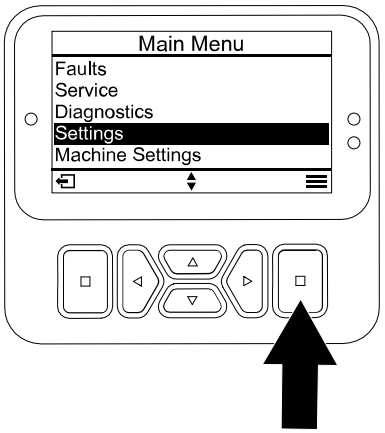
Pristup zaštićenim izbornicima

Napomena: Tvornički zadani PIN za uređaj glasi `0000` ili `1234`.

Ako ste promijenili PIN i zaboravili ga, za pomoć se obratite ovlaštenom distributeru tvrtke Toro.

Pregled zaslona sustava InfoCenter (nastavak)

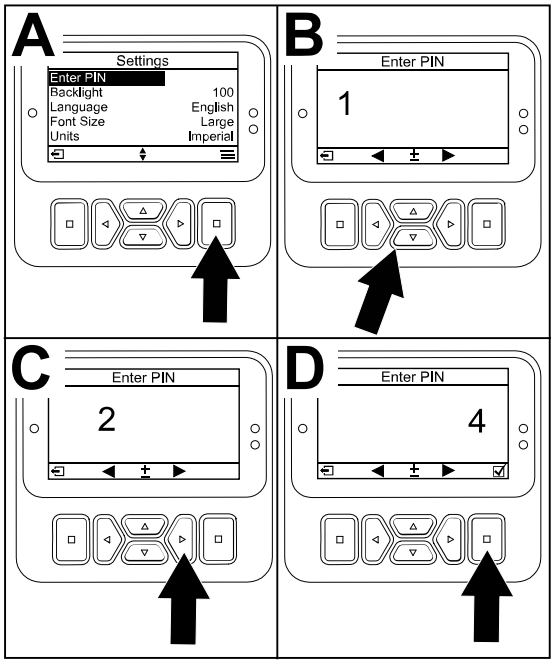
1. Sa stavke **Main Menu (Glavni izbornik)** pomaknite se na stavku **Settings (Postavke)** i pritisnite gumb za odabir.



G471349s

2. U izborniku **Settings (Postavke)**pomaknite se na stavku **Enter PIN (Unos PIN-a)** i pritisnite gumb za odabir Ⓐ.
3. Da biste unijeli PIN, pritišćite gumbe za pomicanje gore i dolje Ⓑ dok se ne pojavi točna prva znamenka, a zatim pritisnite desni gumb Ⓒ da biste se prebacili na sljedeću znamenku. Ponavljajte taj korak dok ne unesete sve znamenke.
4. Pritisnite gumb za odabir Ⓓ.

   Napomena: Ako sustav prihvati PIN i otključa se zaštićeni izbornik, prikazuje se riječ „PIN? u gornjem desnom kutu zaslona.
5. Za zaključavanje zaštićenog izbornika okrenite ključ za paljenje u položaj OFF (Isključeno) i zatim u položaj ON (Uključeno).



G471350s

Pregled i promjena postavki u Zaštićenom izborniku

1. U izborniku **Settings (Postavke)**pomaknite se na stavku **Protect Settings (Zaštita postavki)**.
2. Da biste pregledali i promijenili postavke bez unošenja PIN-a, s pomoću gumba za odabir promijenite stavku **Protect Settings (Zaštita postavki)** na ☐ (Isključeno).
3. Da biste postavili PIN za pregledavanje i mijenjanje postavki, s pomoću gumba za odabir promijenite stavku **Protect Settings (Zaštita postavki)** na ☑ (Uključeno), unesite PIN i okrenite ključ za paljenje u položaj OFF (Isključeno) i zatim u položaj ON (Uključeno).

Pregled zaslona sustava InfoCenter (nastavak)

Postavljanje tajmera za servisiranje (Service Due Timer)

Tajmer za servisiranje ponovno postavlja broj sati do servisa nakon provođenja redovitog postupka održavanja.

1. U izborniku **Settings (Postavke)**pomaknite se na stavku **Enter PIN (Unos PIN-a)** i pritisnite gumb za odabir.
2. Unesite PIN; pogledajte odjeljak Pristup zaštićenim izbornicima.
3. U izborniku **Service (Upotreba)**pomaknite se na stavku **Hours (Sati)** i pritisnite gumb za odabir.
4. Pomaknite se na stavku **Service Due (Servis zakazan za)**.

   Napomena: Ako je trenutačno potrebno servisiranje, prikazuje se `Now (Sada)` pored poruke **Service Due (Servis zakazan za)**.
5. Označite interval servisiranja i pritisnite gumb za odabir.

   Napomena: Interval servisiranja (250 sati, 500 sati itd.) prikazuje se pored poruke **Service Due (Servis zakazan za)**.

   Interval servisiranja je stavka zaštićenog izbornika.
6. Kad se pojavi zaslon RESET SERVICE TIMER? (Resetirati interval servisiranja?) pritisnite gumb za odabir kako biste odabrali YES (Da) ili gumb za povratak kako biste odabrali NO (Ne).
7. Odabirom opcije YES (Da) zaslon intervala servisiranja se briše i vraća se na odabir sati do servisiranja.

Postavljanje broja noževa

1. U izborniku **Machine Settings (Postavke uređaja)**pomaknite se na stavku **Blade Count (Broj noževa)**.
2. Pritisnite desni gumb kako biste broj noževa na cilindrima postavili na 8 ili 11.

Postavljanje visine košnje

1. U izborniku **Machine Settings (Postavke uređaja)**pomaknite se na stavku **Height of Cut (Visina košnje)**.
2. S pomoću lijevog i desnog gumba odaberite postavku visine košnje koja odgovara postavci visine jedinica za rezanje. Ako nije prikazana točna postavka, odaberite najbližu postavku visine košnje s popisa koji je prikazan.

Postavljanje brzine prednjih i stražnjih cilindara

Iako se brzine prednjih i stražnjih cilindara izračunavaju unosom broja noževa, brzine košnje i visine košnje na zaslon sustava InfoCenter, postavka se može ručno promijeniti za prilagodbu različitim uvjetima košenja.

Pregled zaslona sustava InfoCenter (nastavak)

1. Kako biste promijenili **postavke brzine cilindara (Reel Speed Settings)**, pomaknite se dolje do stavke F REEL RPM (o/min prednjeg cilindra), R REEL RPM (o/min stražnjeg cilindra) ili obje.
2. Pritisnite desni gumb kako biste promijenili vrijednost brzine cilindra. Dok mijenjate postavke brzine, na zaslonu se i dalje prikazuje brzina cilindra izračunata na temelju broja noževa, brzine košnje i visine košnje koji su prethodno uneseni u sustav, ali se prikazuje i nova vrijednost.

Postavljanje ekonomičnog načina rada

Rad u ekonomičnom načinu rada može se primjenjivati na nezahtjevnim terenima ili u situacijama kad je potrebno smanjiti buku. Radna brzina motora je smanjena, ali snaga i brzine cilindara nisu.

Napomena: U ekonomičnom načinu rada ne preporučuju se brzine košnje veće od 8,6 km/h.

1. Na **glavnom izborniku** pomaknite se dolje na izbornik **Machine settings (Postavke uređaja)** i pritisnite gumb za odabir.
2. Na izborniku **Postavke uređaja** pomaknite se dolje na izbornik **Eco Mode (Ekonomičan način rada)**.
3. Pritisnite desni gumb kako biste ga UKLJUČILI.

Postavljanje maksimalne dopuštene brzine košnje

Odabrana postavka prikazana je kao X na stupčastom dijagramu brzine vožnje, zajedno s postavkama tempomata i graničnika papučice snage. Oznaka X na dijagramu pokazuje da je najveću dopuštenu brzinu ograničio nadzornik.

Napomena: Ova se postavka zadržava u memoriji i primjenjuje se na brzinu vožnje dok je ne promijenite.

1. U izborniku **Machine Settings (Postavke uređaja)**pomaknite se na stavku **Mow Speed (Brzina košnje)**.
2. S pomoću lijevog i desnog gumba povećajte ili smanjite maksimalnu brzinu pri košnji u koracima od 0,8 km/h u rasponu od 1,6 do 12,9 km/h.

Postavljanje maksimalne dopuštene brzine pri transportu

Odabrana postavka prikazana je kao X na stupčastom dijagramu brzine vožnje, zajedno s postavkama tempomata i graničnika papučice snage. Oznaka X na dijagramu pokazuje da je najveću dopuštenu brzinu ograničio nadzornik.

Napomena: Ova se postavka zadržava u memoriji i primjenjuje se na brzinu vožnje dok je ne promijenite.

1. U izborniku **Machine Settings (Postavke uređaja)**pomaknite se na stavku **Transport Speed (Brzina pri transportu)**.

Pregled zaslona sustava InfoCenter (nastavak)

2. S pomoću lijevog i desnog gumba povećajte ili smanjite maksimalnu brzinu pri transportu u koracima od 0,8 km/h u rasponu od 8,0 do 16,0 km/h.

Uključivanje/Isključivanje opcije Smart Power (ON/OFF)

1. U izborniku **Settings (Postavke)**pomaknite se na stavku **Smart Power**.
2. Pritisnite desni gumb za odabir između opcija ON (Uključeno) i OFF (Isključeno).

Postavljanje opcije Ubrzanje

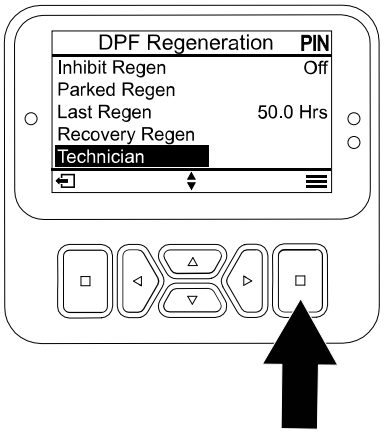
1. U izborniku **Machine Settings (Postavke uređaja)**pomaknite se na stavku **Acceleration (Ubrzanje)**.
2. Pritisnite desni gumb za odabir između opcija LOW (Nisko), MEDIUM (Srednje), i HIGH (Visoko).

Pristup izborniku za servisera

Napomena: Ako je tako jednostavnije, možda se odlučite provesti potpunu regeneraciju prije nego što količina čađe dosegne 100 %, pod uvjetom da je motor radio više od 50 sati od posljednje uspješne periodične, potpune ili regeneracije za oporavak.

U izborniku **Technician (Serviser)** možete vidjeti trenutačno stanje kontrole regeneracije motora i trenutačnu razinu čađe.

1. U izborniku **Settings (Postavke)**pomaknite se na stavku **DPF Regeneration (Regeneracija DPF filtra)** i pritisnite gumb za odabir.
2. U izborniku **DPF Regeneration (Regeneracija DPF filtra)**pomaknite se na stavku **Technician (Serviser)** i pritisnite gumb za odabir.



G484116s

Provjera puta kočenja hidrauličkih kočnica

Napomena: Uređaj će se zaustaviti s pomoću dinamičkog kočenja kad papučicu snage vratite u neutralni položaj.

Napomena: Za ujednačeno usporavanje polako stopalom vratite papučicu snage u neutralni položaj. Nemojte stopalo maknuti s papučice i pustiti da se sama vrati u neutralni položaj ako ne namjeravate naglo zakočiti.

1. Uređaj bi se trebao potpuno zaustaviti nakon otprilike 3,7 m ako vozite pri maksimalnoj brzini za transport od 16 km/h.
2. Na ravnom i suhom tlu označite početak i završetak udaljenosti od 3,7 m.
3. Vozite uređaj pri maksimalnoj brzini za transport od 16 km/h i maknite stopalo s papučice kad dođete do početne oznake udaljenosti od 3,7 m.
4. Provjerite hoće li se uređaj zaustaviti unutar 0,6 m od završne oznake (3,7 m).
5. Ako se uređaj zaustavi na udaljenosti većoj od 0,6 m od završne oznake, obratite se distributeru tvrtke Toro.

Pregled brzina kretanja prema natrag

Brzina kretanja prema natrag pri transportu

- Ako je nadzornik postavio maksimalnu brzinu za transport na vrijednost iznad 8,0 km/h, maksimalna brzina kretanja prema natrag iznosi 8,0 km/h.
- Ako je nadzornik postavio maksimalnu brzinu za transport na vrijednost manju od 8,0 km/h, maksimalna brzina kretanja prema natrag jednaka je postavljenoj brzini za transport.

Brzina kretanja prema natrag pri košnji

- Ako je nadzornik postavio maksimalnu brzinu za košnju na vrijednost iznad 6,4 km/h, maksimalna brzina kretanja prema natrag iznosi 6,4 km/h.
- Ako je nadzornik postavio maksimalnu brzinu za košnju na vrijednost manju od 6,4 km/h, maksimalna brzina kretanja prema natrag jednaka je postavljenoj brzini za transport.

Pregled prikazanih brzina vožnje

Na uređaju se prikazuju procijenjene brzine vožnje u kilometrima na sat (km/h).

- Trenutačna brzina prikazuje se u gornjem lijevom kutu zaslona s postavkama tempomata i virtualnog graničnika papučice (VPS).
- Procjena brzine vožnje kalibrirana je tako da je najtočnija tijekom vožnje pri 8,0 km/h. Prikazane brzine točne su ako iznose 0,8 km/h više ili manje od brzine na zaslonu pri vožnji na suhom i ravnom tlu.
- Kontaktirajte svog ovlaštenog distributera tvrtke Toro ako izmjerene brzine uređaja odstupaju od prikazanih brzina za više od 2,4 km/h.

Tijekom rada

Pregled operativnih značajki uređaja

- Ovaj uređaj ima prigušnicu kao automobil kojom se upravlja putem papučice snage.
- Ovaj uređaj nema zaseban prekidač prigušnice ili polugu za upravljanje položajem prigušnice.
- Kad maknete stopalo s papučice snage, uređaj dinamički koči dok se ne zaustavi.
- Komande papučica optimizirane su da daju reaktivan ali stabilan odgovor, omogućavajući vam da zadržite stalnu kontrolu na zahtjevnom terenu, pritom zadržavajući mogućnost brzog i nesmetanog kočenja.
- Prilikom transporta papučica snage radit će na način sličan automobilu i mijenjati brzinu motora i vožnje ovisno o položaju papučice snage.
- Prilikom košenja, brzina motora automatski će se podići na prazan hod s visokim brojem okretaja.
- Ako je motor u praznom hodu s niskim brojem okretaja, obavljanje funkcije poput podizanja jedinica za rezanje ili pritiskanje papučice snage podiže brzinu motora na najmanju radnu brzinu, osiguravajući dovoljno snage za učinkovito izvršavanje funkcije.
- Maksimalne brzine određene u postavkama izbornika zaštićenih PIN-om postavlja nadzornik kako bi ograničio maksimalnu brzinu vožnje uređaja.
- Brzina vožnje, tempomata i graničnika papučice snage koje se mogu postići ograničene su maksimalnim brzinama postavljenima u izborniku zaštićenom PIN-om.

Rad uređaja

- Ako se na putu nalazi prepreka, podignite jedinice za rezanje ili kosite oko nje.
- Pri transportu uređaja između područja rada isključite PTO uređaj i podignite jedinice za rezanje u najviši položaj. Time se omogućuje da papučica snage radi kao u automobilu.
- Uvijek vozite polako u zahtjevnim područjima.
- Nikad nemojte ugasiti uređaj dok vozite.

Vježba upravljanja uređajem

Za upoznavanje s karakteristikama uređaja, vježbajte upravljanje uređajem.

1. Podignite jedinice za rezanje, deaktivirajte ručnu kočnicu, pritisnite papučicu snage prema naprijed i pažljivo vozite do otvorenog područja.
2. Vježbajte vožnju jer uređaj ima hidrostatski prijenos i njegove se karakteristike mogu razlikovati od drugih uređaja za održavanje travnjaka.
3. Vježbajte kretanje unaprijed i unatrag te pokretanje i zaustavljanje uređaja. Za zaustavljanje uređaja maknite stopalo s papučice snage i pustite je neka se vrati u neutralni položaj NEUTRAL.

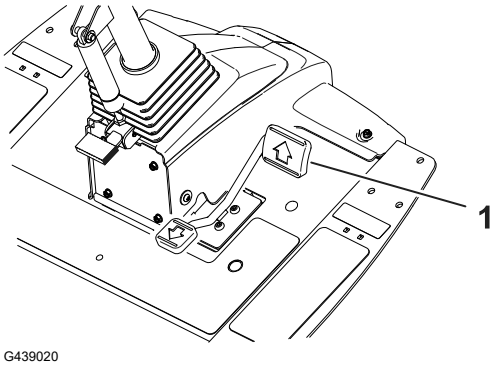
   Napomena: Pri kretanju uređaja niz padinu, možda ćete za zaustavljanje morati upotrijebiti prekidač ručne kočnice ili papučicu za vožnju unatrag.

Rad uređaja (nastavak)

4. Vježbajte vožnju oko prepreka dok su jedinice za rezanje podignute i spuštene. Pažljivo vozite kroz uske prolaze između predmeta kako ne biste oštetili uređaj ili jedinice za rezanje.

Pregled papučice snage

Papučica snage (1) upravlja brzinom kretanja uređaja prema naprijed i natrag te dinamičkim kočenjem kada je stavite u neutralni položaj.



- Ovaj uređaj ima prigušnicu kao u automobilu – brzina motora i brzina uređaja reagiraju na pomicanje papučice.
- Prilikom transporta papučica snage radit će na način sličan automobilu i mijenjati brzinu motora i vožnje ovisno o položaju papučice snage.
- Prilikom košenja, motor automatski podiže broj okretaja u praznom hodu kako bi se optimizirao učinak košenja, a papučica snage kontrolira samo brzinu vožnje.
- Što više gurate papučicu naprijed ili unatrag, to će se uređaj brže kretati.
- Kako bi se uređaj lagano i kontrolirano zaustavio prilikom transporta ili košenja, stopalom vratite papučicu snage u neutralni položaj brzinom koja vama odgovara.
- Da biste omogućili maksimalno kočenje, maknite stopalo s papučice snage kako bi se mogla vratiti u neutralni položaj. Uređaj se zaustavlja s pomoću dinamičkog kočenja.

Takav sustav vožnje omogućuje vam da podesite postavke ubrzanja u skladu s vašim željama i uvjetima na terenu.

Pregled funkcije Virtual Pedal Stop (VPS)

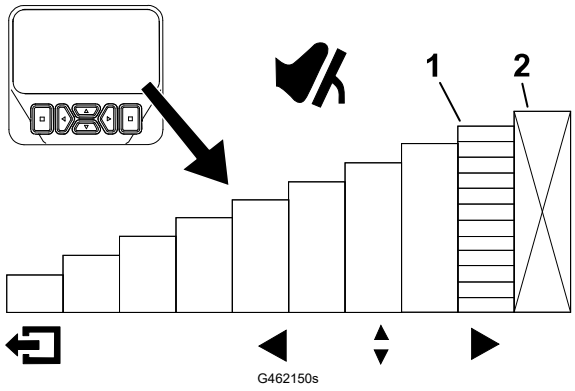
Funkcija Virtual Pedal Stop (VPS) omogućuje privremeno postavljanje maksimalne brzine vožnje koja je manja od lozinkom zaštićene brzine koju je postavio nadzornik.

Kako biste privremeno postavili maksimalnu brzinu uređaja, do kraja pritisnite papučicu snage prema naprijed. Možete postaviti zasebnu brzinu za košnju i transport.

- Navedenoj opciji pristupite pritiskom gumba za gore ili dolje na glavnom zaslonu.

  Napomena: Ova se značajka vraća na postavke maksimalne brzine nadzornika kad se ključ isključi.

Pregled funkcije Virtual Pedal Stop (VPS) (nastavak)



(1) Označava maksimalnu brzinu vožnje (graničnik papučice)

(2) Ova je brzina zaključana u izborniku zaštićenom PIN-om.

- Navedena značajka omogućuje vam podešavanje postavki brzine prema vlastitim željama i komforu ili podešavanje postavki brzine kako bi odgovarale primjeni.
- Kad god se maksimalna brzina vožnje promijeni putem postavki maksimalne brzine nadzornika ili funkcije Virtual Pedal Stop, papučica snage automatski se reprogramira za upotrebu punog raspona kretanja od neutralnog položaja do nove maksimalne brzine. To znači da rukovatelj ima precizniju kontrolu nad brzinom vožnje pri nižim postavkama maksimalne brzine.

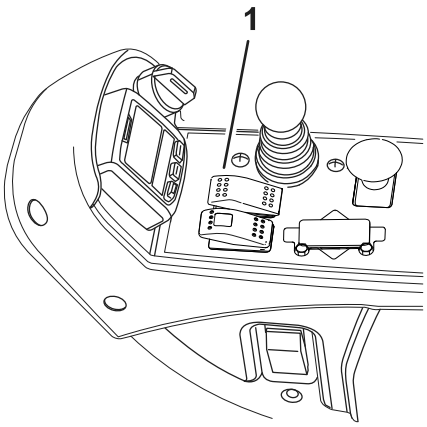
Savjeti za korištenje funkcije Virtual Pedal Stop (VPS)

- Privremeno smanjite maksimalnu brzinu pri posljednjem prelasku preko fairwaya.
- Privremeno smanjite maksimalnu brzinu u radionici ili blizu nje radi lakšeg upravljanja.
- Privremeno smanjite maksimalnu brzinu kako biste lakše upravljali uređajem pri utovaru na prikolicu.

Tempomat

Upravljanje tempomatom

Prekidačem tempomata (1) odabire se i zadržava tempomat željene brzine vožnje. Pritiskom na stražnji dio prekidača isključuje se tempomat, središnji dio prekidača služi za aktivaciju funkcije tempomata, a prednji dio prekidača pritišće se za odabir brzine vožnje.



Nakon što aktivirate prekidač tempomata i postavite brzinu, podesite postavku brzine tempomata putem zaslona sustava InfoCenter.

Tempomat deaktivirajte na sljedeći način:

- Za transport pritisnite papučicu snage za vožnju unatrag, aktivirajte ručnu kočnicu ili pritisnite prekidač tempomata u položaj OFF (Isključeno).

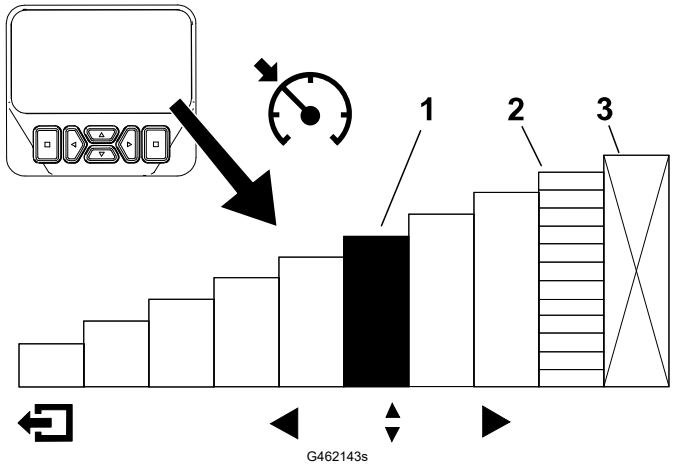
Tempomat (nastavak)

- Za košnju pritisnite papučicu snage za vožnju unatrag, aktivirajte ručnu kočnicu, isključite PTO uređaj ili pritisnite prekidač tempomata u položaj OFF (Isključeno).

  Napomena: Ako deaktivirate tempomat, uređaj će se zaustaviti s pomoću dinamičkog kočenja. Ako želite nastaviti vožnju bez tempomata, pritisnite papučicu snage i zatim deaktivirajte tempomat da biste se prebacili na ručnu kontrolu brzine.

Podešavanje brzine tempomata

1. Aktivirajte prekidač tempomata na konzoli.
2. Putem zaslona sustava InfoCenter podesite postavku brzine tempomata.



(1) Označava brzinu tempomata

(2) Označava maksimalnu brzinu vožnje (graničnik papučice)

(3) Ova je brzina zaključana u izborniku zaštićenom PIN-om.

Savjeti za upotrebu tempomata

- Postavite brzinu tempomata za veće udaljenosti bez puno prepreka.
- Na zahtjevnom terenu kontrolirajte brzinu putem zaslona sustava InfoCenter.
- S pomoću tempomata kontrolirajte zaokrete na sljedeći način:
  1. Tijekom košnje postavite sigurnu brzinu pri kojoj se osjećate ugodno kada se okrećete na kraju svakog prelaska kosilicom.
  2. Pritisnite papučicu snage da biste povećali brzinu za košnje tijekom prvog prelaska kosilicom.
  3. Maknite stopalo s papučice dok se okrećete za drugi prelazak.
  4. Uređaj će usporiti do male brzine tempomata i na taj vam način omogućiti učinkovit zaokret pri stalnoj brzini.
  5. Nakon okreta povećajte brzinu uređaja s pomoću papučice snage za sljedeći prelazak kosilicom.

Pregled opcije Ubrzanje

Ova značajka određuje koliko brzo uređaj mijenja brzinu vožnje kada papučica snage nije u NEUTRALNOM položaju.

Napomena: Ako maknete stopalo s papučice snage i pustite da se vrati u NEUTRALNI položaj dok se uređaj kreće, aktivira se sustav kočenja. Sustav kočenja uvijek je isti i ne može se prilagoditi putem opcije Ubrzanje.

Pristupite zaštićenim izbornicima na zaslonu sustava InfoCenter kako biste promijenili način rada ubrzanja. Ubrzanje ima 3 položaja:

- NISKO – najmanje ubrzanje i usporavanje
- SREDNJE (zadano) – srednje ubrzanje i usporavanje
- VISOKO – najveće ubrzanje i usporavanje

Pregled načina rada za zagrijavanje

Pri pokretanju uređaja u hladnim vremenskim uvjetima način rada za zagrijavanje nakratko ograničava brzinu motora na prazan hod s niskim brojem okretaja nakon pokretanja motora kako bi se spriječila moguća oštećenja komponenti zbog upravljanja uređajem s hladnim uljem.

Ikona pahulje na zaslonu znači da je aktivan način rada za zagrijavanje. Nemojte upravljati uređajem dok ne završi zagrijavanje.

Pregled značajke Toro Smart Power™

Uz pomoć značajke Smart Power rukovatelj ne mora osluškivati brzinu motora u uvjetima velikog opterećenja. Značajka Smart Power sprečava motor od zapinjanja u zahtjevnim uvjetima rezanja tako što automatski kontrolira brzinu uređaja i optimizira performanse rezanja.

Napomena: Zadano je značajka Smart Power postavljena u položaj ON (UKLJUČENO).

Pokretanje motora

VAŽNO

Sustav goriva automatski se odzračuje prije pokretanja motora ako prvi put pokrećete motor, ako se motor ugasio zbog nedostatka goriva ili ako ste obavili održavanje sustava goriva.

1. Sjednite na sjedalo, maknite stopalo s papučice snage tako da bude u NEUTRALNOM položaju, aktivirajte ručnu kočnicu i osigurajte da je prekidač PTO uređaja isključen.
2. Okrenite ključ u položaj UKLJUČENO/PREDGRIJAVANJE.

   Automatski tajmer upravlja predgrijavanjem žarnica 6 sekundi.

Pokretanje motora (nastavak)

3. Nakon predgrijavanja žarnica okrenite ključ za paljenje u položaj START (Uključeno).

   Napomena: Pokrećite motor najviše 15 sekundi. Otpustite ključ kad se motor upali. Ako je potrebno dodatno predgrijavanje, okrenite ključ u položaj ISKLJUČENO i zatim u položaj UKLJUČENO/PREDGRIJAVANJE. Ponavljajte postupak po potrebi.

4. Pokrenite motor u niskom praznom hodu dok se ne ugrije.

Gašenje motora

1. Stavite sve komande u NEUTRALNI položaj, aktivirajte ručnu kočnicu i pustite da motor postigne stanje niskog praznog hoda.
2. Okrenite ključ u položaj ISKLJUČENO i izvadite ga iz prekidača.

Podešavanje kompenzacijske opruge za teren

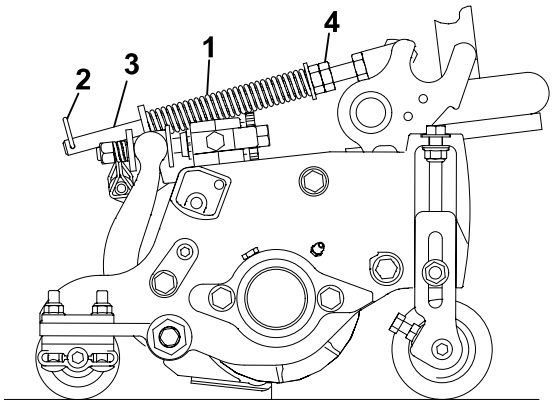
Kompenzacijska opruga za teren (1) prenosi težinu s prednjeg valjka na stražnji. Time se smanjuje valoviti obrazac na terenu, odnosno pojava vijuganja ili pomicanja gore-dolje.

VAŽNO

Podešavanja opruge izvršite s jedinicom za rezanje postavljenom na uređaj, okrenutom prema naprijed i spuštenom na tlo.

1. Pazite da je rascjepka (2) postavljena u stražnji otvor šipke opruge (3).
2. Pritegnite šesterokutne matice (4) na prednjem kraju šipke opruge tako da duljina stlačene opruge bude 12,7 cm za jedinice za rezanje od 127 mm i 15,9 cm za jedinice za rezanje od 178 mm.

   Napomena: Pri upravljanju na zahtjevnom terenu smanjite duljinu opruge za 12,7 mm. Time će se malo smanjiti preciznost praćenja konfiguracije tla.



G411638

Košenje trave

1. Otpustite ručnu kočnicu, isključite PTO uređaj i podignite jedinice za rezanje.
2. Odvezite uređaj na područje košnje.
3. Parkirajte uređaj okrenut u namjeravanom smjeru košnje otprilike 6 m dalje od fairwaya.
4. Do kraja spustite jedinice za rezanje s pomoću ručice za podizanje/spuštanje.
5. Uključite PTO uređaj.

Košenje trave (nastavak)

Napomena: Jedinice za rezanje neće se pokrenuti.

Napomena: Brzina motora automatski se podiže do praznog hoda s visokim brojem okretaja kad spustite jedinice za rezanje i aktivirate prekidač PTO uređaja.

6. Povucite ručicu za podizanje/spuštanje prema natrag kako biste podigli jedinice za rezanje u položaj za zaokret.

   Napomena: Kada se nakratko pomakne ručica za podizanje/spuštanje, jedinice za rezanje podižu se u položaj za zaokret i zaustavlja se rotacija cilindara dok se jedinice za rezanje ne spuste.

7. Pritisnite papučicu snage i polako se približite području košnje.
8. Kad dođete do ruba područja košnje, s pomoću ručice za podizanje/spuštanje spustite jedinice za rezanje kako biste započeli košnju.

   Napomena: Vježbajte kako biste mogli kontrolirati da se jedinice za rezanje ne spuštaju prerano ili da ne kose područje koje ne želite.

9. Dovršite prelazak kosilicom.
10. Kad se približite suprotnom kraju fairwaya (prije nego što dođete do ruba područja košnje), kratko pomaknite ručicu za podizanje/spuštanje prema natrag kako biste podigli jedinice za rezanje u položaj za zaokret.
11. Okrenite uređaj u obliku suze kako biste ga brzo doveli u položaj za sljedeći prelazak.
12. Pomaknite ručicu za podizanje/spuštanje kako biste automatski spustili jedinice za rezanje iz položaja za zaokret i nastavite košnju.
13. Nakon što pokosite željeno područje, pratite rubove terena kako biste dovršili posljednji prelazak. Tako ćete osigurati da travnjak na rubovima fairwaya gdje ste podizali i spuštali jedinice za rezanje bude ravnomjerno pokošen.

    Napomena: S pomoću funkcije Virtual Pedal Stop (VPS) privremeno postavite nižu maksimalnu brzinu radi lakšeg upravljanja pri posljednjem prelasku.

Regeneracija filtra čestica čađe

Filtar čestica čađe (DPF filtar) uklanja čađu iz ispušnih plinova motora.

U postupku regeneracije DPF filtra koristi se toplina iz ispušnih plinova motora pojačana katalizatorom kako bi se nakupljena čađa pretvorila u pepeo.

Za čišćenje DPF filtra imajte na umu sljedeće:

- Kad je to moguće, pustite motor da radi u punoj brzini kako biste potaknuli čišćenje DPF filtra.
- Upotrebljavajte ispravno motorno ulje.
- Što manje držite motor u praznom hodu.
- Upotrebljavajte samo dizelsko gorivo s vrlo niskim sadržajem sumpora.

Upravljajte uređajem i održavajte ga imajući na umu funkciju DPF filtra. Motor pod opterećenjem u pravilu proizvodi odgovarajuću temperaturu ispušnih plinova za regeneraciju DPF filtra.

Regeneracija filtra čestica čađe (nastavak)

VAŽNO

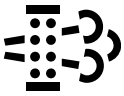
Što više smanjite vrijeme tijekom kojeg je motor u praznom hodu ili upravljanje motorom pri maloj brzini motora kako biste smanjili skupljanje čađe u DPF filtru.

⚠ OPREZ ⚠

Temperatura ispušnih plinova je visoka (približno 600 °C) tijekom regeneracije DPF filtra. Vrući ispušni plinovi mogu ozlijediti vas ili druge osobe.

- **Motor ne smije raditi u zatvorenom prostoru.**
- **Uklonite sve zapaljive materijale iz blizine ispušnog sustava.**
- **Pazite da vrući ispušni plinovi ne dodirnu površine koje su osjetljive na toplinu.**
- **Nemojte dodirivati vruće komponente ispušnog sustava.**
- **Nemojte stajati u blizini ispušne cijevi uređaja.**

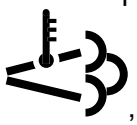
Ikone regeneracije

Ikona	Definicija ikone
	Potrebna je potpuna regeneracija ili regeneracija za oporavak. Odmah izvršite regeneraciju.
	Potvrđena je regeneracija i zahtjev se obrađuje.
	U tijeku je regeneracija i temperatura ispušnih plinova je povišena.
	Neispravan rad sustava kontrole dušikovih oksida; potreban je servis.

Regeneracija filtra čestica čađe (nastavak)

Vrste regeneracije DPF filtra

Vrste regeneracije filtra krutih čestica za dizelske motore koje se provode dok uređaj radi:

Vrsta regeneracije	Uvjeti koji uzrokuju regeneraciju DPF filtra	Opis rada DPF filtra
Passive (pasivna)	Odvija se tijekom normalnog rada uređaja pri velikoj brzini motora ili velikom opterećenju motora	• Sustav InfoCenter ne prikazuje ikonu koja označava pasivnu regeneraciju. • Za vrijeme pasivne regeneracije DPF filtar obrađuje ispušne plinove pri visokoj temperaturi, oksidirajući štetne emisije i sagorijevajući čađu u pepeo.
Assist (dopunska)	Odvija se zbog male brzine motora, malog opterećenja motora ili nakon što računalo zabilježi da je DPF filtar začepljen čađom	• Sustav InfoCenter ne prikazuje ikonu koja označava dopunsku regeneraciju. • Za vrijeme dopunske regeneracije računalo motora podešava postavke motora kako bi se podigla temperatura ispušnih plinova.
Reset (periodična)	Odvija se svakih 100 sati Odvija se i ako normalan rad motora premaši dopuštenu akumulaciju čađe u filtru	• Kad se u sustavu InfoCenter pojavi ikona visoke temperature ispušnih plinova  , to znači da je regeneracija u tijeku. • Tijekom periodične regeneracije računalo motora održava povišenu brzinu motora kako bi se osigurala regeneracija filtra.

Regeneracija filtra čestica čađe (nastavak)

Vrste regeneracije DPF filtra koje zahtijevaju da uređaj bude parkiran:

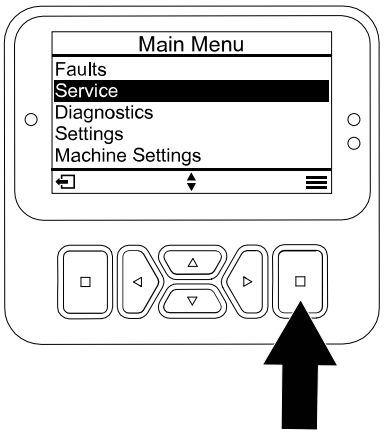
Vrsta regeneracije	Uvjeti koji uzrokuju regeneraciju DPF filtra	Opis rada DPF filtra
Parked (potpuna)	Odvija se jer je računalo utvrdilo da automatsko čišćenje DPF filtra nije bilo dovoljno. Također se odvija jer ste pokrenuli postupak potpune regeneracije Može se odviti jer je pokrenuta zabrana regeneracije te je deaktivirano automatsko čišćenje DPF filtra Može biti posljedica korištenja neispravnog goriva ili motornog ulja	• Kad se pojavi ikona periodične regeneracije na čekanju / potpune regeneracije ili regeneracije za oporavak  , potrebna je regeneracija. • Izvršite potpunu regeneraciju čim prije kako biste izbjegli potrebu za regeneracijom za oporavak. • Potpuna regeneracija traje između 30 i 60 minuta. • Morate imati najmanje ¼ spremnika za gorivo ispunjenu gorivom. • Uređaj mora biti parkiran da bi se izvršila potpuna regeneracija.
Recovery (za oporavak)	Odvija se jer je zanemaren zahtjev za potpunu regeneraciju, što je dovelo do teškog začepljenja DPF filtra	• Kad se pojavi ikona periodične regeneracije na čekanju / potpune regeneracije ili regeneracije za oporavak  , potrebna je regeneracija za oporavak. • Regeneracija za oporavak može trajati do 3 sata. • Morate imati najmanje ½ spremnika za gorivo ispunjenu gorivom. • Uređaj mora biti parkiran da bi se izvršila regeneracija za oporavak.

Regeneracija filtra čestica čađe (nastavak)

Upotreba izbornika za regeneraciju DPF filtra

Pristup izbornicima za regeneraciju DPF filtra

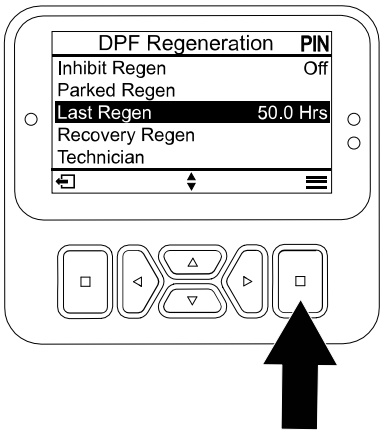
1. Sa stavke **Main Menu (Glavni izbornik)** pomaknite se na stavku **Service (Upotreba)** i pritisnite gumb za odabir.
2. U izborniku **Service (Upotreba)**pomaknite se na stavku **DPF Regeneration (Regeneracija DPF filtra)** i pritisnite gumb za odabir.
3. Odaberite vrstu regeneracije koju trebate.



G483678s

Vrijeme od posljednje regeneracije

1. Pristupite izborniku **DPF Regeneration (Regeneracija DPF filtra)** i pomaknite se na stavku **Last Regen (Posljednja regeneracija)**.
2. Odaberite **Last Regen (Posljednja regeneracija)** stavku.
3. U izborniku **Last Regen (Posljednja regeneracija)** utvrdite koliko je sati motor radio od posljednje periodične ili potpune regeneracije ili regeneracije za oporavak.
4. Odaberite gumb za povratak kako biste se vratili na izbornik **DPF Regeneration (Regeneracija DPF filtra)** .



G483679s

Postavljanje zabrane regeneracije (Inhibit Regen)

Samo kod periodične regeneracije

Periodična regeneracija proizvodi povećanu količinu ispušnih plinova motora. Ako upravljate uređajem u blizini stabala, grmlja, visoke trave ili drugih biljaka i materijala osjetljivih na temperaturu, možete odabrati postavku **Inhibit Regen (Zabrana regeneracije)** kako biste spriječili računalo motora u pokretanju periodične regeneracije.

Napomena: Opcija **Inhibit Regen (Zabrana regeneracije)** uvijek se upotrebljava tijekom održavanja uređaja u zatvorenom prostoru.

Napomena: Ako podesite sustav InfoCenter da zabrani regeneraciju, u njemu će se prikazati obavijest svakih 15 minuta dok motor šalje zahtjev za periodičnu regeneraciju.

Regeneracija filtra čestica čađe (nastavak)

VAŽNO

Kad ugasite motor i ponovno ga pokrenete, postavka Inhibit Regen (Zabrana regeneracije) automatski se vraća na OFF (Isključeno).

1. Pristupite izborniku **DPF Regeneration (Regeneracija DPF filtra)** i pomaknite se na stavku **Inhibit Regen (Zabrana regeneracije)**.
2. Odaberite **Inhibit Regen (Zabrana regeneracije)** stavku.
3. Promijenite postavku zabrane regeneracije s OFF (Isključeno) na ON (Uključeno).

Priprema za potpunu regeneraciju ili regeneraciju za oporavak

1. Uređaj mora imati dovoljno goriva u spremniku za vrstu regeneracije koju provodite:
   - **Potpuna regeneracija:** Morate imati najmanje ¼ spremnika za gorivo ispunjenog gorivom prije pokretanja potpune regeneracije.
   - **Regeneracija za oporavak:** Morate imati najmanje ½ spremnika za gorivo ispunjenog gorivom prije pokretanja regeneracije za oporavak.
2. Pomaknite uređaj na otvoreno i udaljite ga od zapaljivih materijala ili predmeta koji su osjetljivi na toplinu.
3. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, stavite sve komande u NEUTRALNI položaj, isključite PTO i spustite jedinice za rezanje.
4. Aktivirajte ručnu kočnicu i pustite da motor postigne stanje niskog praznog hoda.

Provedba potpune regeneracije ili regeneracije za oporavak

Ako računalo motora pošalje zahtjev za potpunu regeneraciju, pratite poruke u sustavu InfoCenter.

VAŽNO

Računalo uređaja poništava DPF regeneraciju ako povećate brzinu motora iz praznog hoda s niskim brojem okretaja ili otpustite ručnu kočnicu.

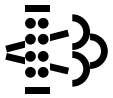
1. Pristupite izborniku **DPF Regeneration (Regeneracija DPF filtra)** i pomaknite se na stavku **Parked Regen (Potpuna regeneracija)** ili **Recovery Regen (Regeneracija za oporavak)**.
2. Odaberite stavku **Parked Regen (Potpuna regeneracija)** ili **Recovery Regen (Regeneracija za oporavak)**

   Napomena: Za pokretanje regeneracije za oporavak morate unijeti ispravan PIN.
3. Na zaslonu REGEN PARAMETERS (Parametri regeneracije) provjerite je li ¼ spremnika za gorivo ispunjena gorivom ako provodite potpunu regeneraciju odnosno ½ spremnika ako provodite regeneraciju za oporavak. Provjerite je li ručna kočnica aktivirana i je li

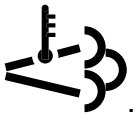
Regeneracija filtra čestica čađe (nastavak)

brzina motora postavljena na prazan hod s niskim brojem okretaja. Za nastavak pritisnite gumb za odabir.

4. Na zaslonu INITIATE DPF REGEN (Pokreni regeneraciju DPF filtra) pritisnite gumb za nastavak.
5. U sustavu InfoCenter prikazuje se poruka INITIATING DPF REGEN (Pokretanje regeneracije DPF filtra).

   Napomena: Ako je potrebno, pritisnite ikonu za poništavanje kako biste poništili postupak regeneracije.
6. U sustavu InfoCenter prikazuje se vrijeme potrebno za izvršenje.
7. U sustavu InfoCenter prikazuje se početni zaslon i pojavljuje se ikona potvrde regeneracije 

.

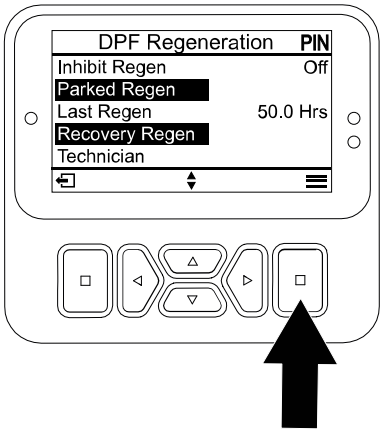
   Napomena: Dok je regeneracija DPF filtra u tijeku, na zaslonu sustava InfoCenter prikazana je ikona visoke temperature ispušnih plinova 
.
8. Nakon što računalo motora završi postupak potpune regeneracije ili regeneracije za oporavak, u sustavu InfoCenter prikazuje se obavijest. Pritisnite bilo koji gumb da biste se vratili na početni zaslon.

   Napomena: Ako se postupak regeneracije ne dovrši, pratite obavijest i pritisnite bilo koji gumb da biste se vratili na početni zaslon.

Poništavanje potpune ili regeneracije za oporavak

Poništite postupak potpune regeneracije ili regeneracije za oporavak u tijeku s pomoću postavke PARKED REGEN CANCEL (Poništavanje potpune regeneracije) ili RECOVERY REGEN CANCEL (Poništavanje regeneracije za oporavak).

1. Pristupite izborniku **DPF Regeneration (Regeneracija DPF filtra)** i pomaknite se na stavku **Parked Regen (Potpuna regeneracija)** ili **Recovery Regen (Regeneracija za oporavak)**.
2. Pritisnite gumb za odabir kako biste poništili potpunu regeneraciju ili regeneraciju za oporavak.



G483825s

Podešavanje protuteže poluga za podizanje

Stražnje jedinice za rezanje

OPREZ

Opruge su napete i njihovo podešavanje može dovesti do lakših ili umjerenih tjelesnih ozljeda.

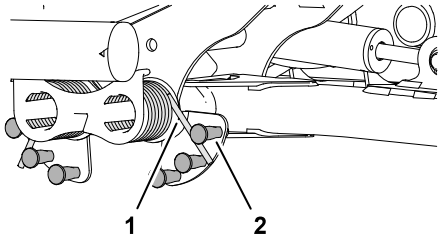
Budite oprezni pri podešavanju opruga.

Podesite protutežu na stražnjim jedinicama za rezanje kako biste prilagodili uređaj različitim uvjetima travnjaka i održali jednoliku visinu košnje u zahtjevnim uvjetima ili u područjima nakupljene slame.

Protuteža svake torzijske opruge podešava se na 1 od 4 postavke. Svaka razina povećava ili smanjuje protutežu na jedinici za rezanje za 2,3 kg. Opruge možete postaviti na stražnju stranu prvog aktuatora opruge kako biste uklonili svu protutežu (četvrti položaj).

Napomena: Kako biste uklonili svu protutežu, postavite dugu nožicu torzijske opruge iznad vijka s osloncem.

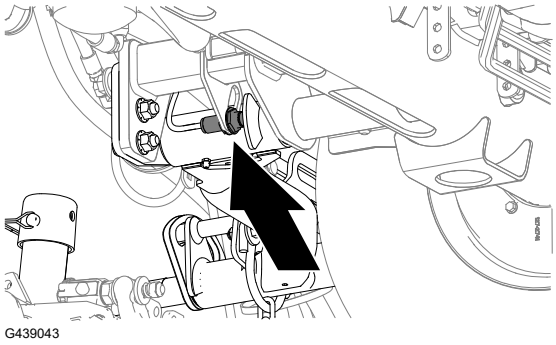
1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, spustite jedinice za rezanje, ugasite motor, aktivirajte ručnu kočnicu i izvadite ključ.
2. Umetnite dugi kraj opruge za protutežu ① u cijev ili sličan predmet i zakrenite oprugu oko vijka s osloncem ② do željenog položaja.
3. Ponovite korak 2 na drugoj opruzi za protutežu.



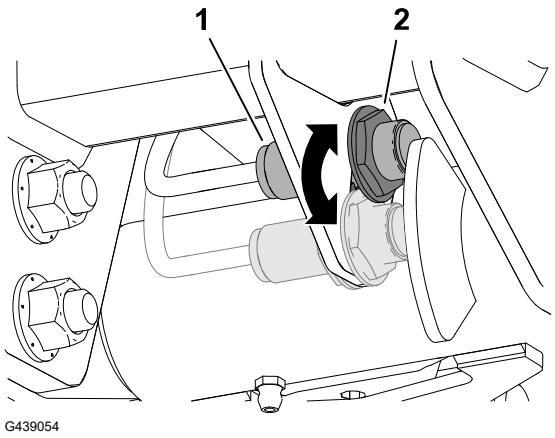
G402848

Podešavanje položaja za zaokret poluga za podizanje

1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, spustite jedinice za rezanje, ugasite motor, aktivirajte ručnu kočnicu i izvadite ključ.
2. Pronađite prekidač poluge za podizanje ispod hidrauličnog spremnika na unutarnjoj strani poluge za podizanje jedinice za rezanje br. 5.


G439043

3. Otpustite protumaticu koja učvršćuje prekidač poluge za podizanje ① za ploču prekidača ②.
4. Podesite prekidač poluge za podizanje kako slijedi:
   - Za povećanje visine zaokreta poluge za podizanje, pomaknite prekidač prema dolje.
   - Za smanjenje visine zaokreta poluge za podizanje, pomaknite prekidač prema gore.



G439054

VAŽNO

Održavajte zazor od 1,0 do 2,5 mm između prekidača i senzora poluge za podizanje. LED svjetlo na prekidaču pokazuje pravilan rad prekidača.

5. Pritegnite protumatice na **20 +/- 2 Nm**.

VAŽNO

Nemojte prejako pritegnuti protumatice jer biste u suprotnom mogli oštetiti senzor.

Postavljanje brzine cilindara

VAŽNO

Važno je da primjenjujete odgovarajuće brzine cilindara za odabrani način košnje.

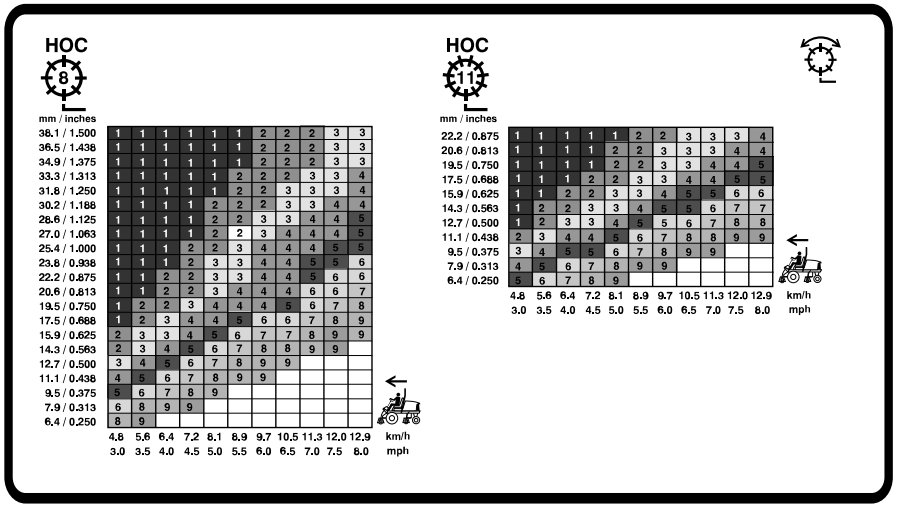
- **Premale brzine cilindara mogu dovesti do valovitog uzorka na travnjaku (tragovi rezanja, engl. marcelling ili bobbing). Ako dođe do toga, povećajte brzinu cilindara ili smanjite brzinu košnje.**
- **Prevelike brzine cilindara mogu dovesti do oštećenja travnjaka i/ili preranog trošenja cilindara, noževa ležišta i drugih mehaničkih komponenti.**

Kako biste ručno prilagodili brzinu cilindara, pratite sljedeće korake:

1. U izborniku **Postavke uređaja** unesite broj noževa, brzinu košnje i visinu košnje za izračunavanje odgovarajuće brzine cilindara.
2. Ako su potrebna dodatna podešavanja, u izborniku **Postavke uređaja** pomaknite se dolje do stavke **Front Reel Speed (Brzina prednjih cilindara)**, Rear Reel Speed (Brzina stražnjih cilindara) **ili obje.**
3. Pritisnite desni gumb kako biste promijenili brzinu cilindra. Nakon promjene postavke brzine, na zaslonu se i dalje prikazuje brzina cilindra izračunata na temelju broja noževa, brzine košnje i visine košnje, ali se prikazuje i nova vrijednost.

   Napomena: Možda ćete morati povećati ili smanjiti brzinu cilindara ovisno o uvjetima na terenu.

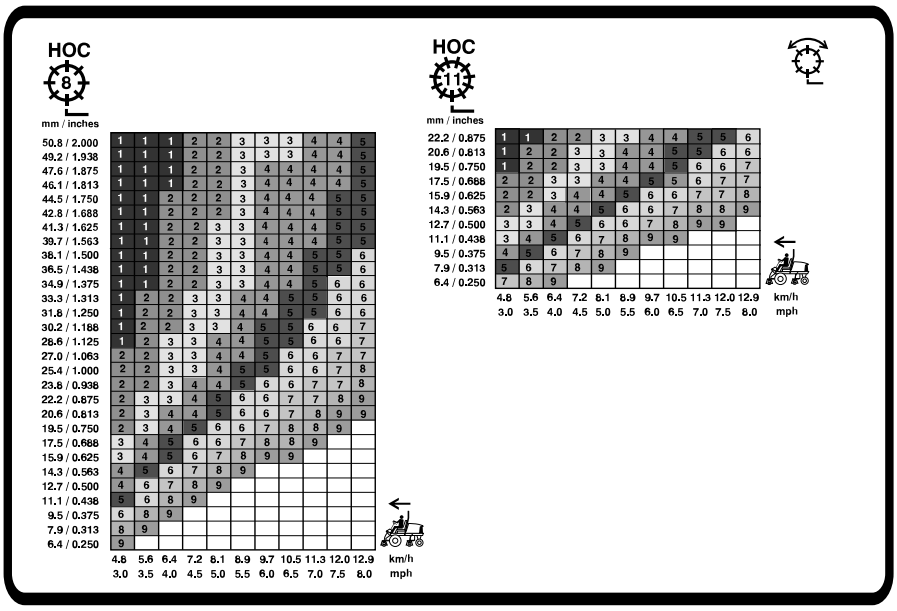
Tablica brzine cilindra za 127 mm



G439055

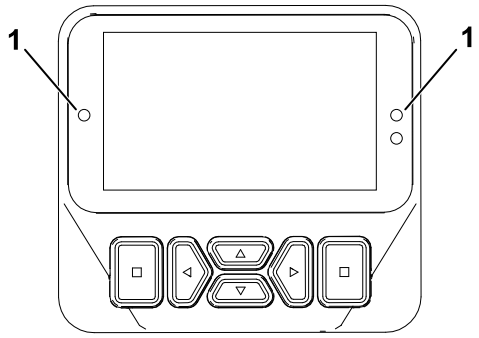
Postavljanje brzine cilindara (nastavak)

Tablica brzine cilindra od 178 mm



G439056

Pregled svjetala indikatora



G461477

(1) Svjetlo indikatora

- Ako treperi crveno – aktivna greška
- Ako svijetli crveno – aktivna obavijest
- Ako svijetli plavo – kalibracija/poruke
- Ako svijetli zeleno – normalan rad

Savjeti za rad

Pregled sustava upozorenja

Ako se tijekom rada upali kontrolno svjetlo, odmah zaustavite uređaj i riješite problem prije nego što nastavite raditi. Ako upravljate uređajem u kvaru, može doći do ozbiljnog oštećenja.

Pregled obrazaca košenja

Ovo je najučinkovitiji način sprečavanja valovitog uzorka na travnjaku.

Često mijenjajte obrasce košenja kako biste smanjili mogućnost lošeg izgleda nakon košnje izazvanog stalnim košenjem u istom smjeru.

Pravilne tehnike košnje

- Kako biste postigli profesionalnu košnju u ravnoj crti i trake koje su poželjne za neke primjene pronađite drvo ili neki drugi predmet u daljini i vozite ravno prema njemu.
- Održavajte oštrinu cilindara i noževa ležišta.
- Cilindri i noževi ležišta moraju se lagano dodirivati.
- Dosljedno pratite pravilo trećine (režite samo trećinu vlati trave u jednom navratu).
- Postavite brzinu cilindara i brzinu vožnje kako biste dobili željenu visinu reza.
- Kad kosite u vlažnim uvjetima, otvorite stražnji štitnik jedinice za rezanje.

Skalpiranje, kružna košnja i vertikalno zasijecanje

- **Skalpiranje / kružna košnja**
  - Skalpiranje i kružna košnja smatraju se teškim načinima rada. Koristite posebne cilindre za njih.
  - Dosljedno pratite pravilo trećine (režite samo trećinu vlati trave u jednom navratu).
- **Vertikalno zasijecanje**
  - Za vertikalne rezače od 127 mm postavite dubinu noževa na 3,2 mm ili manje. Za vertikalne rezače od 178 mm postavite dubinu noževa na 6,4 mm ili manje.
  - Noževi jedinice za rezanje moraju biti oštri i ispravno postavljeni te ne smiju biti savijeni. Tupi i savijeni noževi zahtijevaju više snage za rad.
  - Dodavanje noževa kako bi se smanjio razmak među njima povećava potrošnju energije.
- **Najbolja praksa za skalpiranje, kružnu košnju i vertikalno zasijecanje**
  - Otvorite stražnje štitnike jedinice za rezanje.
  - Preporučena maksimalna brzina košnje iznosi 6 km/h.
  - Postavite brzinu cilindara na postavku 6.

    Napomena: Veće brzine cilindara dovode do manjeg zakretnog momenta. Skalpiranje je učinkovitije i djelotvornije pri manjim brzinama cilindara.

Savjeti za rad (nastavak)

- Nemojte upotrebljavati ekonomičan način rada.
- Pratite temperaturu rashladne tekućine motora i generatora na zaslonu sustava InfoCenter.
- Često provjeravajte ima li otpadaka u stražnjoj maski hladnjaka i filtru ulaza pročistača zraka iznad hladnjaka.
- Smart Power progresivno ograničava maksimalne brzine košnje kako se generatori i motori cilindara približavaju svojim temperaturnim ograničenjima, optimizirajući produktivnost tako što sprječava pregrijavanje komponenti.
- Ako se motor, generator ili motori cilindara pregriju, parkirajte uređaj na prozračnom mjestu u sjeni kako bi se komponente ohladile.

Održavanje uređaja nakon košenja

Nakon košenja učinite sljedeće:

1. Temeljito operite uređaj s pomoću crijeva za vodu bez mlaznice kako biste izbjegli onečišćenje i oštećenje brtvi i ležajeva zbog prekomjernog pritiska vode.
2. Hladnjak i hladnjak za ulje ne smiju biti prljavi ni prekriveni pokošenom travom.
3. Provjerite jesu li na uređaju vidljivi znakovi curenja hidraulične tekućine, oštećenja ili znakovi trošenja hidrauličnih i mehaničkih komponenti i provjerite jesu li noževi jedinica za rezanje oštri.

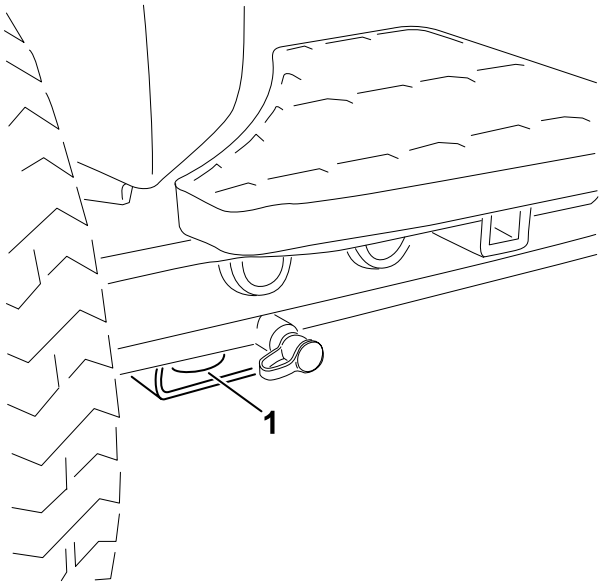
Transport uređaja

Isključite PTO uređaj i podignite jedinice za rezanje u položaj za TRANSPORT. Pažljivo vozite između predmeta kako ne biste slučajno oštetili uređaj ili jedinice za rezanje. Budite posebno pažljivi kad upravljate uređajem na padini. Vozite polako i izbjegavajte oštre zavoje na padinama kako biste izbjegli prevrtanje. Spustite jedinice za rezanje kad se krećete niz padinu za bolju kontrolu pri upravljanju.

Nakon rada

Točke vezanja

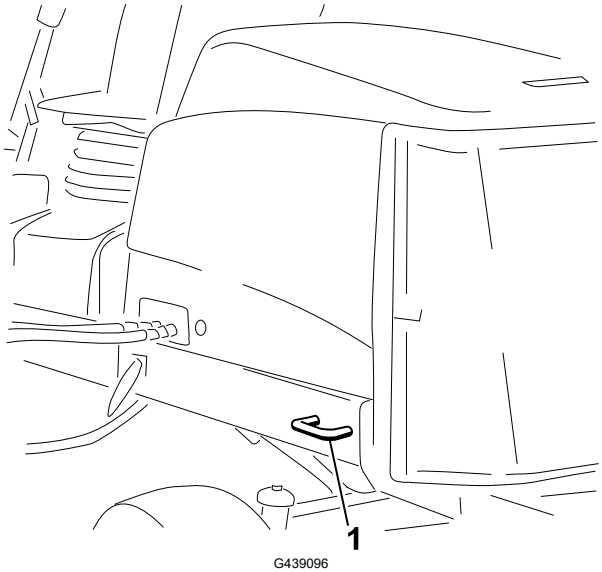
- **Prednja strana uređaja** – otvor u pravokutnoj ploči, ispod cijevi osovine, u oba prednja kotača.



G439095

1 Prednja točka za vezanje

- **Stražnja strana uređaja** – obje strane uređaja na stražnjem okviru.



G439096

1 Stražnja točka za vezanje

Tegljenje uređaja

Slijedite savjete u nastavku pri tegljenju uređaja.

- Za utovar uređaja na prikolicu ili kamion upotrebljavajte pune rampe.
- Uređaj čvrsto zavežite.

Guranje ili tegljenje uređaja

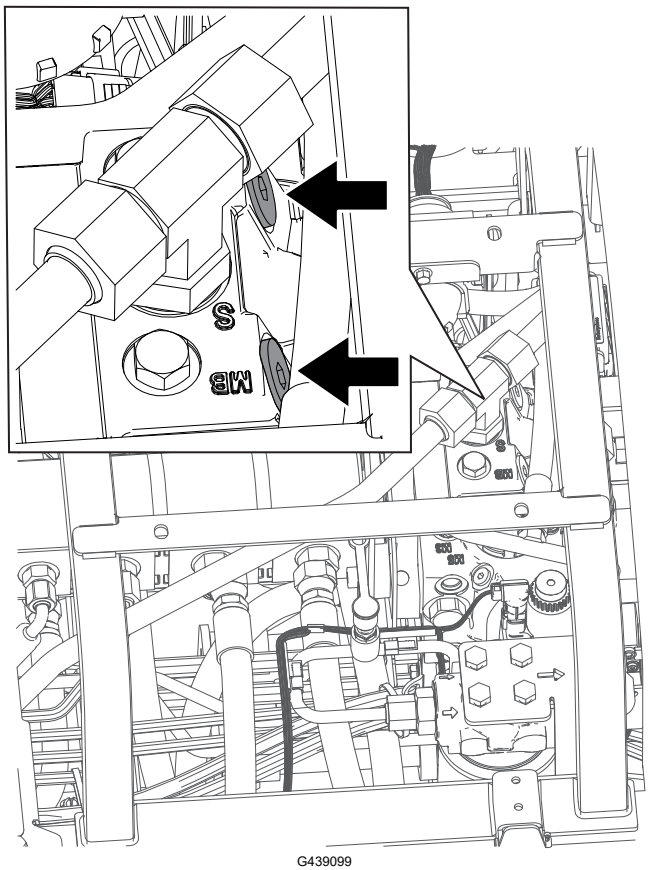
U hitnim slučajevima možete pomaknuti uređaj prema naprijed aktivirajući optočni ventil u hidrauličnoj pumpi s reguliranim protokom i gurajući ili tegleći uređaj.

VAŽNO

Nemojte gurati ili tegliti uređaj brže od 3 do 4,8 km/h. U slučaju guranja ili tegljenja pri većoj brzini moglo bi doći do oštećenja unutarnjeg prijenosa.

Optočni ventili moraju biti otvoreni i kočnica otpuštena kad god gurate ili teglite uređaj.

1. Otključajte konzolu sjedala i otvorite je.
2. Pronađite optočne ventile ispod sjedala i na vrhu hidrostata.

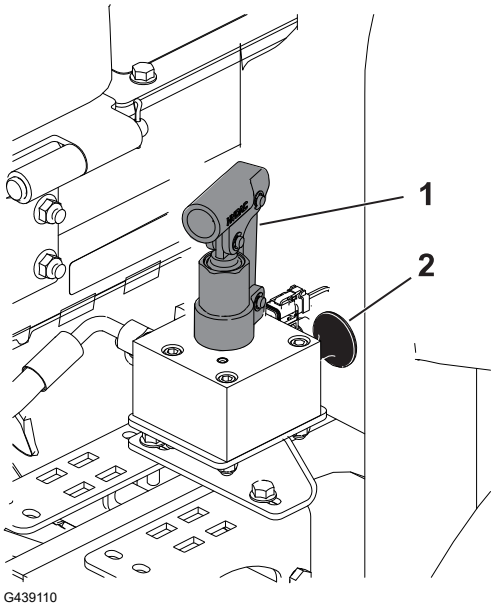


G439099

3. Otpustite ventile za 3 okretaja kako biste omogućili unutarnje preusmjeravanje ulja.

Napomena: Zbog toga što je tekućina preusmjerena možete polako pomicati uređaj bez oštećenja prijenosa.

4. Pronađite razvodnik kočnica blizu prednje desne gume iza spremnika hidraulične tekućine.
5. Umetnite cijev ili sličan predmet, držite pritisnut crni gumb ② na razvodniku i pumpajte ① razvodnik 3 puta. Čim osjetite primjetan otpor pri pumpanju, kočnica se otpušta.



VAŽNO

Nemojte nastaviti pumpati ako je otpor velik. jer bi prekomjerno pumpanje moglo dovesti do oštećenja razvodnika.

Napomena: Kad se u razvodniku nakupi pritisak, kočnica će otprilike 60 minuta biti otpuštena. Ako to bude potrebno, nakon 60 minuta ponovno otpustite kočnicu pumpanjem.

6. Gurajte ili teglite uređaj.
7. Kako biste postavili kočnicu, izvucite crni gumb ili pokrenite motor.

   Napomena: Kočnica se automatski resetira kad pokrenete motor.

8. Zatvorite optočne ventile. Pritegnite ventile na **11 Nm**.

VAŽNO

Optočni ventili moraju biti zatvoreni prije upravljanja uređajem. Rad motora s otvorenim optočnim ventilom dovodi do pregrijavanja prijenosa.

Održavanje

Napomena: Odredite lijevu i desnu stranu uređaja s uobičajenog vozačeva položaja.

Napomena: Na internetskoj stranici tvrtke www.Toro.com možete preuzeti besplatan primjerak električne ili hidrauličke sheme i potražiti svoj uređaj na poveznici Upute na početnoj stranici.

VAŽNO

Pročitajte *Upute za upotrebu* motora i upute za upotrebu jedinica za rezanje za detalje o dodatnim postupcima održavanja.

Preporučeni raspored održavanja

Održavanje Interval servisiranja	Postupak održavanja	Br. dijela	Količina	Opis
Nakon prvog sata	Pritegnite pritezne matice kotača na 94 do 122 Nm.	-	-	-
	Pritegnite matice glavčine prednje osovine na 407 do 542 Nm.	-	-	-
	Ako je uređaj opremljen sustavom pogona na sve kotače CrossTrax® AWD, pritegnite matice glavčine stražnje osovine na 366 do 447 Nm.	-	-	-
Nakon prvih 10 sati	Pritegnite pritezne matice kotača na 94 do 122 Nm.	-	-	-
	Pritegnite matice glavčine prednje osovine na 407 do 542 Nm.	-	-	-
	Ako je uređaj opremljen sustavom pogona na sve kotače CrossTrax® AWD, pritegnite matice glavčine stražnje osovine na 366 do 447 Nm.	-	-	-
	Provjerite napetost remena alternatora.	127-2998	1	Remen alternatora
Prije svakog korištenja ili svakodnevno	Provjerite sigurnosne pojaseve.	-	-	-
	Provjerite prekidače sigurnosnog sustava blokiranja.	-	-	-

Održavanje Interval servisiranja	Postupak održavanja	Br. dijela	K-o-lič-ina	Opis
	Provjerite jesu li komponente ROPS-a istrošene ili oštećene.	-	-	-
	Provjerite razinu motornog ulja.	121-6395	1	Motorno ulje Premium 15W-40 (19 litara)
		121-6394	1	Motorno ulje Premium 15W-40 (208 litara)
	Ispustite vodu ili druge onečišćivače iz separatora vode i goriva.	-	-	-
	Pregledajte električne kabele.	-	-	-
	Provjerite tlak zraka u gumama.	-	-	-
	Provjerite razinu rashladne tekućine.	-	-	-
	Očistite prljavštinu s maske i hladnjaka ulja / hladnjaka (češće čistite u uvjetima s puno prljavštine).	-	-	-
	Provjerite razinu hidraulične tekućine.	133-8086	1	Hidraulična tekućina produljenog vijeka trajanja PX (19 litara)
		133-8087	1	Hidraulična tekućina produljenog vijeka trajanja PX (208 litara)
	Provjerite hidraulične vodove i crijeva.	-	-	-
	Provjerite dodirnu točku cilindara i noževa ležišta.	-	-	-
Svakih 50 sati	Podmažite ležajeve i čahure (i odmah nakon svakog pranja).	108-1190	1	Mazivo opće namjene Premium (414 ml)
	Očistite akumulator i provjerite njegovo stanje (ili jednom tjedno, ovisno o tome što nastupi ranije).	-	-	-
	Provjerite priključke kabela akumulatora.	-	-	-
Svakih 100 sati	Pregledajte crijeva rashladnog sustava.	-	-	-
	Provjerite napetost remena alternatora.	127-2998	1	Remen alternatora
Svakih 250 sati	Zamijenite motorno ulje i filtar motornog ulja.	125-7025	1	Filtar motornog ulja
		121-6395	1	Motorno ulje Premium 15W-40 (19 litara)

Održavanje Interval servisiranja	Postupak održavanja	Br. dijela	K-o-lič-ina	Opis
		121-6394	1	Motorno ulje Premium 15W-40 (208 litara)
	Pritegnite pritezne matice kotača na 94 do 122 Nm.	-	-	-
	Pritegnite matice glavčine prednje osovine na 407 do 542 Nm.	-	-	-
	Ako je uređaj opremljen sustavom pogona na sve kotače CrossTrax® AWD, pritegnite matice glavčine stražnje osovine na 366 do 447 Nm.	-	-	-
Svakih 400 sati	Servisirajte pročistač zraka (češće u iznimno prljavim ili prašnjavim uvjetima). Servisirajte pročistač zraka ranije ako indikator pročistača zraka svijetli crveno.	108-3810	1	Filtar pročistača zraka
	Zamijenite filtar separatora vode i goriva.	125-2915	1	Filtar separatora vode i goriva
	Zamijenite filtar goriva motora.	125-8752	1	Filtar goriva
	Provjerite cijevi za dovod goriva i cijevne priključke.	-	-	-
Svakih 800 sati	Ispraznite i očistite spremnik za gorivo.	-	-	-
	Provjerite konvergenciju stražnjih kotača.	-	-	-
	Promijenite hidrauličnu tekućinu (ako ne upotrebljavate preporučenu hidrauličnu tekućinu ili ako ste ikada napunili spremnik zamjenskom tekućinom).	133-8086	1	Hidraulična tekućina produljenog vijeka trajanja PX (19 litara)
		133-8087	1	Hidraulična tekućina produljenog vijeka trajanja PX (208 litara)
	Zamijenite povratni filtar hidrauličke tekućine i filtar punjenja (ako ne upotrebljavate preporučenu hidrauličnu tekućinu ili ako ste ikad napunili spremnik zamjenskom tekućinom).	75-1310	1	Hidraulični filtar
		94-2621	1	Hidraulični filtar
	Očistite i podmažite ležajeve stražnjih kotača (pogledajte *Priručnik za održavanje*).	108-1190	1	Mazivo opće namjene Premium (414 ml)

Održavanje Interval servisiranja	Postupak održavanja	Br. dijela	K-o-lič-ina	Opis
Svakih 1000 sati	Zamijenite povratni filtar hidrauličke tekućine i filtar punjenja (ako upotrebljavate preporučenu hidrauličnu tekućinu).	75-1310	1	Hidraulični filtar
		94-2621	1	Hidraulični filtar
Svakih 2000 sati	Promijenite hidrauličnu tekućinu (ako upotrebljavate preporučenu hidrauličnu tekućinu).	133-8086	1	Hidraulična tekućina produljenog vijeka trajanja PX (19 litara)
		133-8087	1	Hidraulična tekućina produljenog vijeka trajanja PX (208 litara)
Svakih 6000 sati	Rastavite, očistite i sastavite filtar čađe DPF filtra (pročitajte *Priručnik za održavanje*).	-	-	-
Prije skladištenja	Ispraznite i očistite spremnik za gorivo.	-	-	-
Svake 2 godine	Isperite i zamijenite rashladnu tekućinu (odnesite uređaj ovlaštenom serviseru ili distributeru ili pročitajte *Priručnik za održavanje*).	-	-	-
	Zamijenite hidraulična crijeva (odnesite uređaj ovlaštenom serviseru ili distributeru ili pročitajte *Priručnik za održavanje*).	-	-	-
	Zamijenite crijeva rashladne tekućine (odnesite uređaj ovlaštenom serviseru ili distributeru ili pročitajte *Priručnik za održavanje*).	-	-	-

Popis za svakodnevno održavanje

Kopirajte ovu stranicu za osobnu upotrebu.

Stavka za održavanje	Za tjedan:						
	Pon.	Uto.	Sri.	Čet.	Pet.	Sub.	Ned.
Provjerite rad sigurnosnog sustava blokiranja.							
Provjerite rad kočnice.							
Provjerite razine motornog ulja i goriva.							

Stavka za održavanje	Za tjedan:						
	Pon.	Uto.	Sri.	Čet.	Pet.	Sub.	Ned.
Ispraznite separator vode i goriva.							
Provjerite indikator ograničenja zračnog filtra.							
Provjerite ima li prljavštine na hladnjaku ili maski.							
Provjerite neobične zvukove motora.[1]							
Provjerite neobične zvukove tijekom rada.							
Provjerite razinu tekućine u hidrauličnom sustavu.							
Provjerite indikator hidrauličnog filtra.[2]							
Provjerite oštećenja na hidrauličnim crijevima.							
Provjerite propuštanje tekućine.							
Provjerite tlak u gumama.							
Provjerite rad instrumenta.							
Provjerite jesu li podešeni cilindri i noževi ležišta.							
Provjerite je li podešena visina košnje.							
Provjerite jesu li podmazane sve mazalice.[3]							
Popravite oštećenu boju.							

1. Provjerite žarnicu i ubrizgače ako se motor teško pokreće, stvara pretjeranu količinu dima ili otežano radi.
2. Provjerite dok motor radi i dok je ulje na radnoj temperaturi.
3. Odmah nakon svakog pranja, neovisno o navedenom vremenskom intervalu.

VAŽNO

Pročitajte upute za upotrebu motora za detalje o dodatnim postupcima održavanja.

Bilješke o uočenim problemima

Pregled obavio/la:		
Stavka	**Datum**	**Informacije**
1		
2		
3		
4		
5		

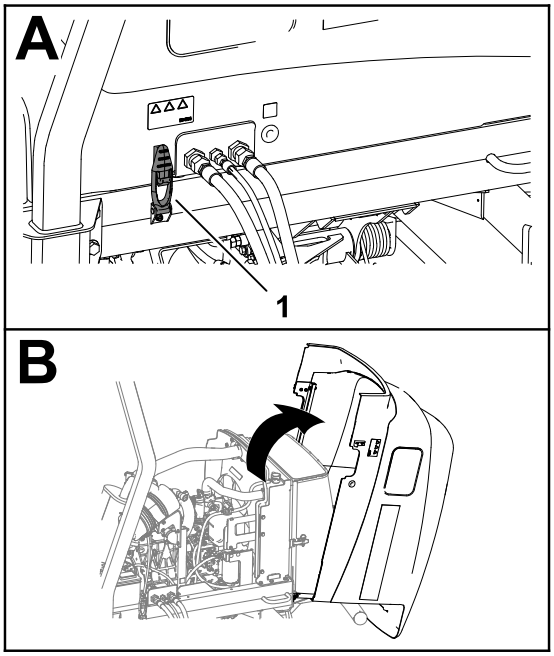
Postupci predodržavanja

Priprema za održavanje

1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, isključite PTO uređaj, spustite jedinice za rezanje i aktivirajte ručnu kočnicu.
2. Isključite motor, izvadite ključ i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave i da se uređaj ohladi.

Otvaranje poklopca motora

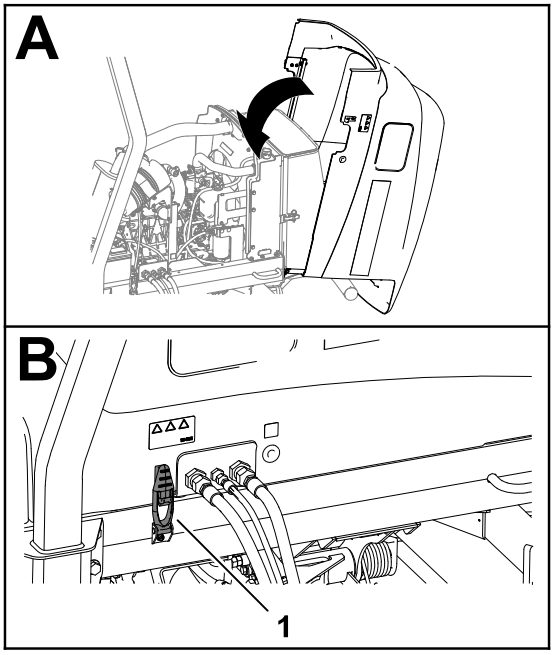
Otpustite 2 zasuna poklopca motora (1) i otvorite poklopac.



G437866

Zatvaranje poklopca motora

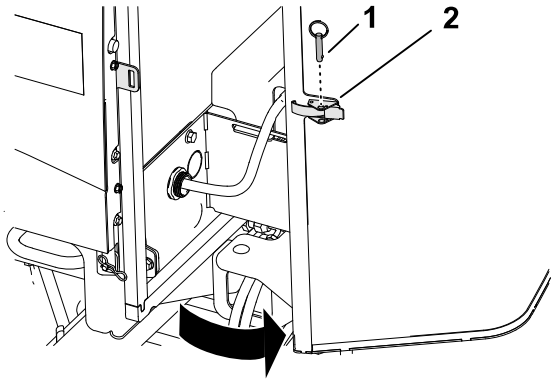
Pažljivo zatvorite poklopac motora i zaključajte ga s pomoću 2 zasuna 1.



G437871

Otvaranje maske

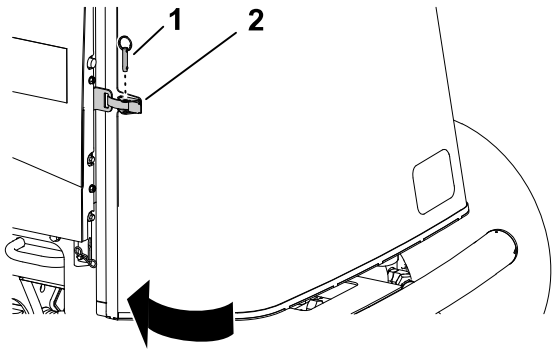
1. Izvadite zatik s prstenom 1 iz zasuna maske 2.
2. Otključajte i otvorite masku.



G437863

Zatvaranje maske

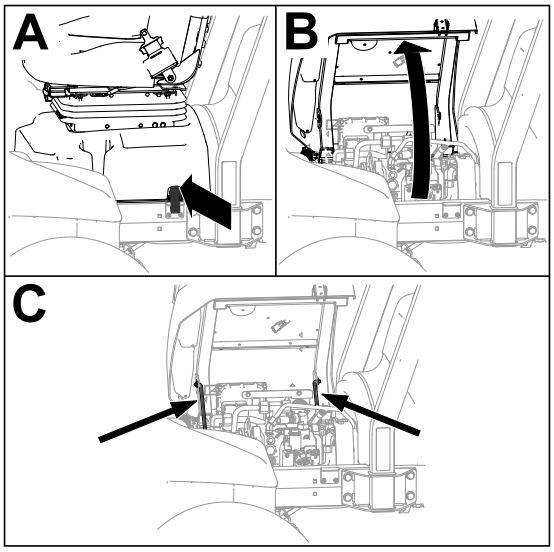
1. Zatvorite i zaključajte masku.
2. Umetnite zatik s prstenom ① u zasun maske ②.



G414734

Naginjanje sjedala

1. Otključajte konzolu sjedala Ⓐ.
2. Nagnite i otvorite sjedalo i konzolu Ⓑ.
3. Poduprite sjedalo šipkama za podupiranje Ⓒ.



G443836

Spuštanje sjedala

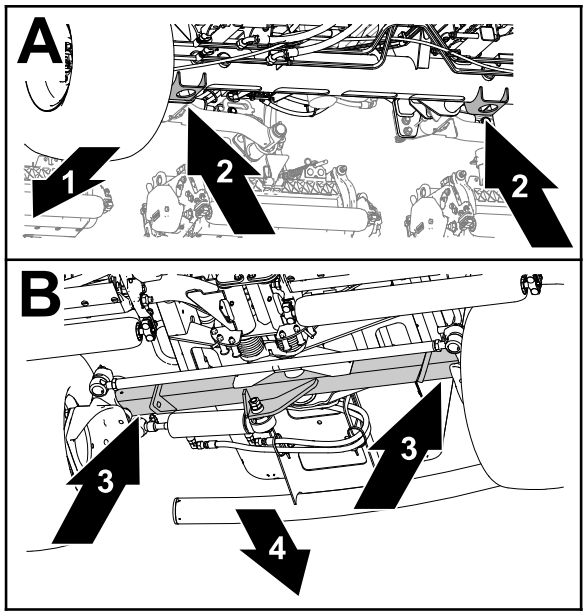
1. Malo okrenite sjedalo i podignite prednju šipku za podupiranje iz utora za podupiranje sjedala.
2. Pažljivo spuštajte sjedalo sve dok se sigurno ne zaključa.

Točke za podizanje

Napomena: Upotrijebite podmetače za pridržavanje uređaja dok radite ispod uređaja.

Upotrebljavajte sljedeće točke za podizanje uređaja:

- Prednja strana – oslonci za dizalicu na cijevi prednje osovine.
- Stražnja strana – cijev stražnje osovine.



G437877

(1) Prednja strana uređaja
(2) Oslonci za dizalicu (cijev prednje osovine)
(3) Cijev stražnje osovine
(4) Stražnja strana uređaja

Podmazivanje

Podmazivanje ležajeva i čahura

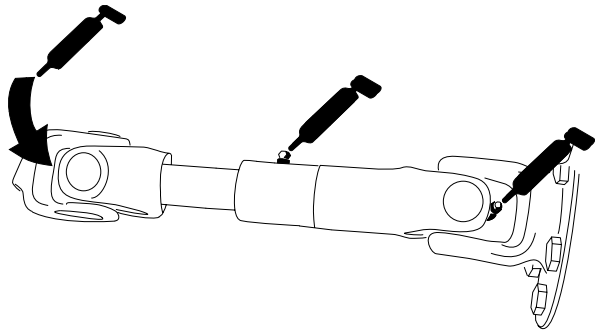
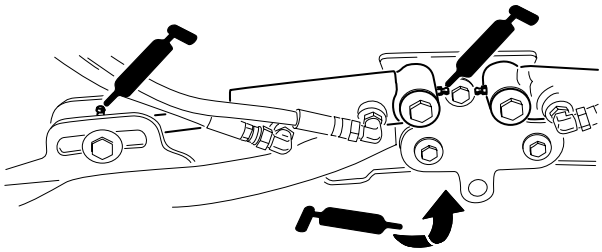
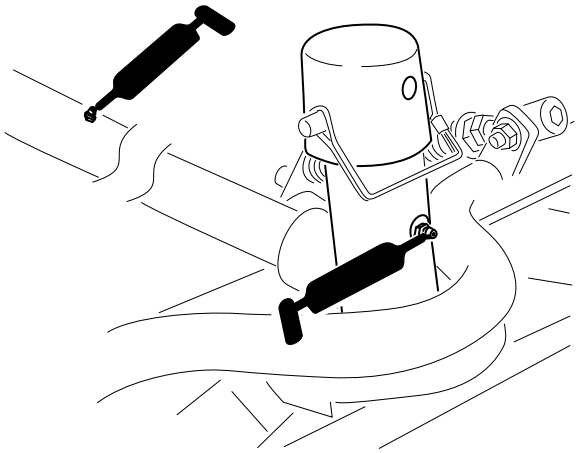
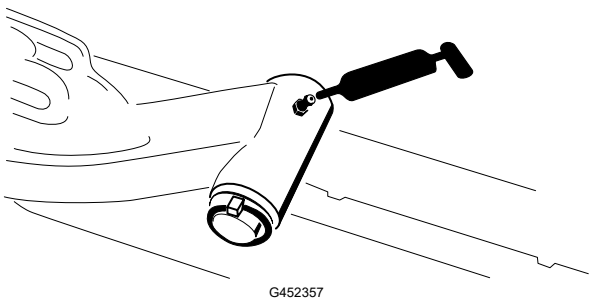
Uređaj ima mazalice koje se moraju redovito podmazivati. U prašnjavim i prljavim uvjetima rada moguće je da prljavština uđe u ležajeve i čahure, što uzrokuje brže trošenje. Podmažite mazalice odmah nakon svakog pranja, neovisno o navedenom vremenskom intervalu.

1. Pripremite uređaj za održavanje.
2. Podmažite sve mazalice s pomoću litijske masti br. 2.

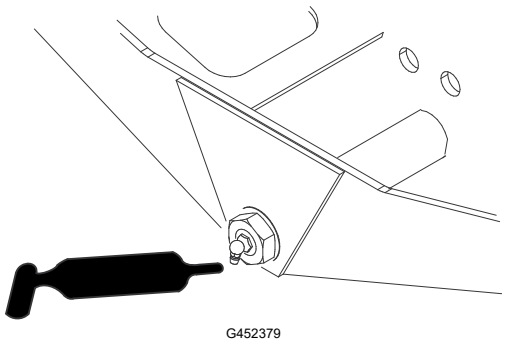
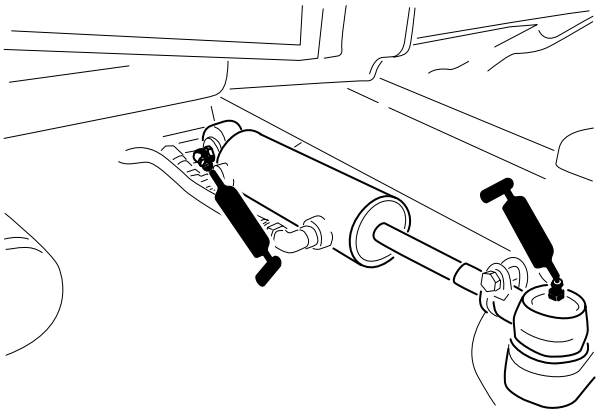
Podmazivanje ležajeva i čahura (nastavak)

Lokacije mazalica

Specifikacija maziva: litijska mast br. 2

Pogonsko vratilo pumpe (3)	 G452381
Cilindri poluga za podizanje jedinica za rezanje (2 na svakoj) Okretne točke poluga za podizanje (1 na svakoj)	 G452355
Nosivi okvir i okretna točka jedinica za rezanje (2 na svakoj)	 G452356
Okretna osovina poluga za podizanje (1 na svakoj)	 G452357

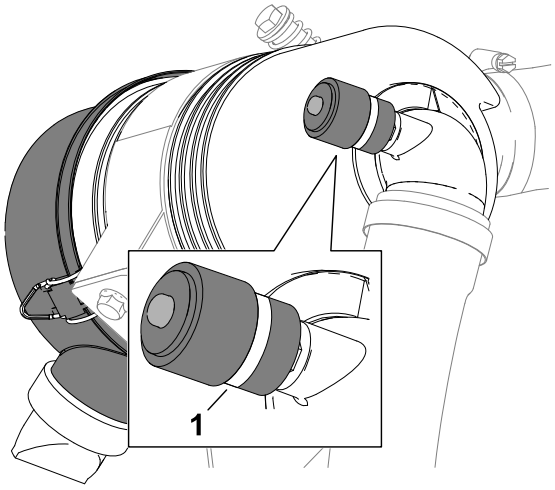
Podmazivanje ležajeva i čahura (nastavak)

Okretna točka upravljačke osovine (1)	 G452379
Kuglasti zglobovi cilindra za upravljanje (2)	 G452380

Održavanje motora

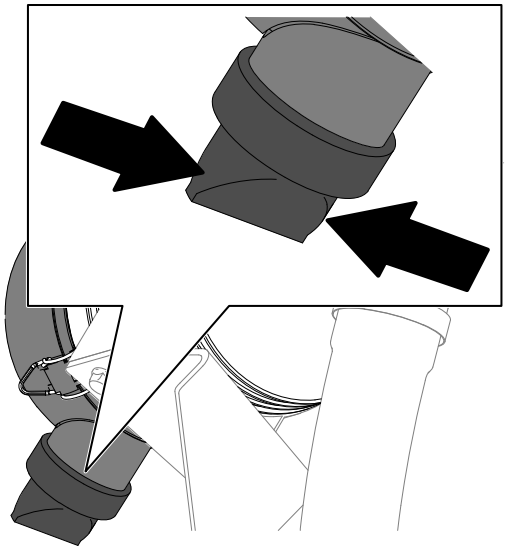
Provjeravanje pročistača zraka

1. Pripremite uređaj za održavanje.
2. Otvorite poklopac motora.
3. Provjerite indikator servisiranja (1) na kraju kućišta filtra zraka.



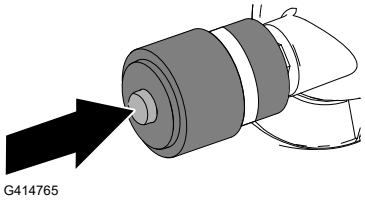
G415048

4. Ako se na indikatoru servisiranja prikazuje crvena traka, promijenite filtar zraka.
5. Stisnite ventil za izbacivanje prašine.
6. Zatvorite i zaključajte poklopac motora.


G414762

Resetiranje indikatora servisiranja filtra zraka

1. Ako se na indikatoru servisiranja prikazuje crvena traka, pritisnite gumb za resetiranje na kraju indikatora.
2. Zatvorite i zaključajte poklopac motora.

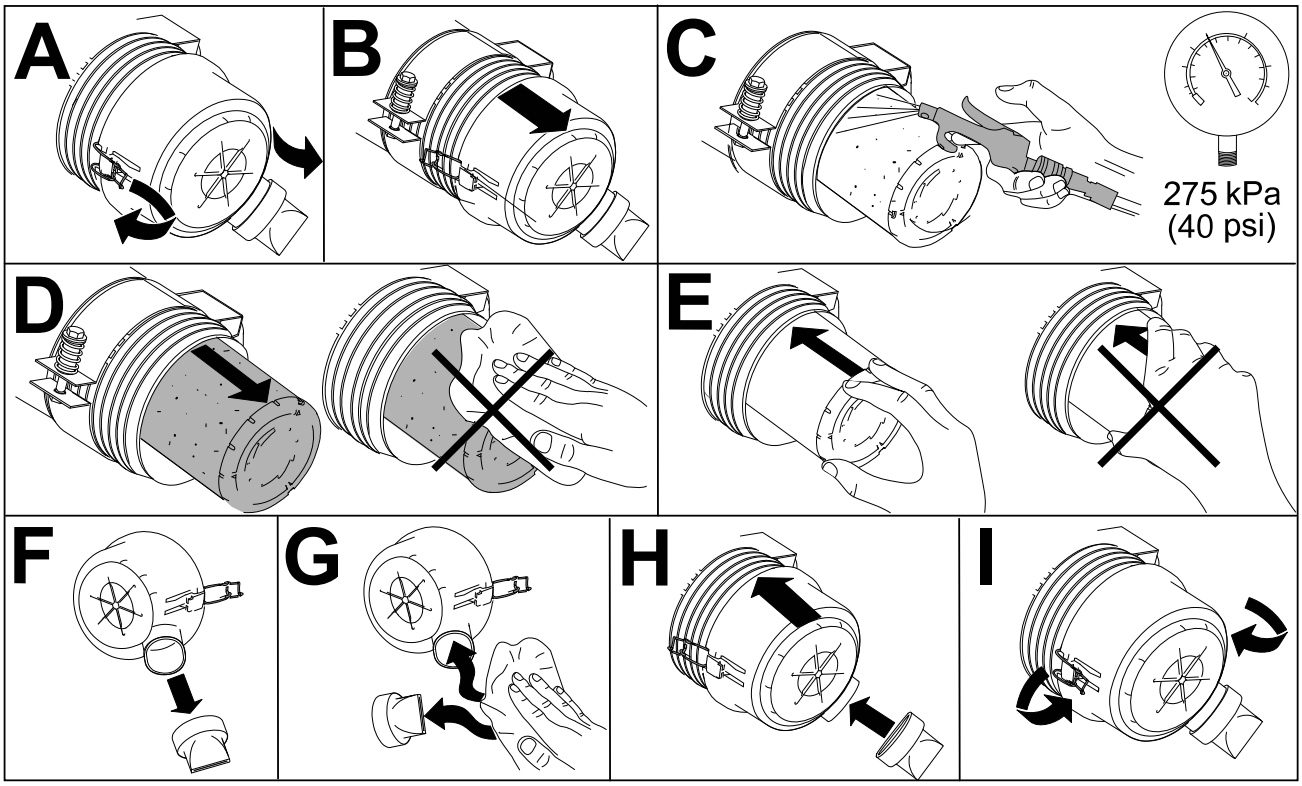

G414765

Servisiranje pročistača zraka

- Pregledajte cijeli usisni sustav i provjerite ima li znakova curenja, oštećenja ili neučvršćenih stezaljki za crijeva. Nemojte upotrebljavati oštećeni filtar zraka.
- Servisirajte filtar pročistača zraka samo ako je to potrebno prema indikatoru servisiranja. Promjena filtra zraka prije nego što je to potrebno samo povećava vjerojatnost ulaska prašine u motor kad maknete filtar.

VAŽNO

Osigurajte da je poklopac ispravno postavljen i zabrtvljen na kućište pročistača zraka te da je gumeni izlazni ventil okrenut prema dolje – između položaja 5 i 7 sati kad se gleda s kraja.



G448875

Specifikacije motornog ulja

Vrsta ulja

Upotrebljavajte visokokvalitetno motorno ulje s niskim sadržajem pepela koje ispunjava ili nadilazi sljedeće servisne kategorije:

- API – CJ-4 ili veća
- ACEA – E6
- JASO – DH-2

VAŽNO

Upotreba motornog ulja osim kategorija API CJ-4 ili više, ACEA E6, ili JASO DH-2 može rezultirati začepljenjem filtra krutih čestica za dizelske motore ili oštećenjem motora.

Upotrebljavajte motorno ulje sljedeće gradacije viskoznosti:

- Poželjno ulje: SAE 15W-40 [-17 °C]
- Zamjensko ulje: SAE 10W-30 ili 5W-30 (sve temperature)

Motorno ulje Toro Premium viskozne gradacije 15W-40 ili 10W-30 dostupno je kod vašeg ovlaštenog distributera tvrtke Toro.

Kapacitet kućišta motora

Približno 5,2 l s filtrom

Provjeravanje razine motornog ulja

Napomena: Provjerite ulje dok je motor hladan. Ako je motor zagrijan, pričekajte 10 minuta prije provjeravanja.

VAŽNO

Svaki dan provjerite razinu motornog ulja. Ako je razina motornog ulja iznad oznake Full (Puno) na šipki za mjerenje, motorno ulje možda je pomiješano s gorivom.

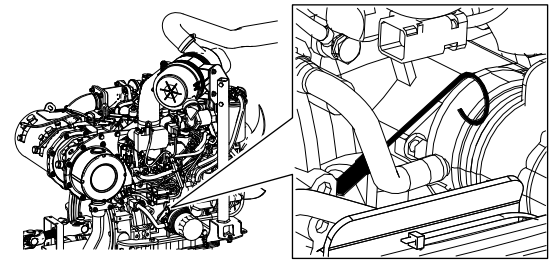
Ako je razina motornog ulja iznad oznake Full (Puno), promijenite motorno ulje.

Ako je razina ulja do oznake Add (Dodati) na šipki za mjerenje ili ispod nje, dodajte još ulja kako bi se razina podigla do oznake Full (Puno). **Nemojte uliti previše ulja u motor**.

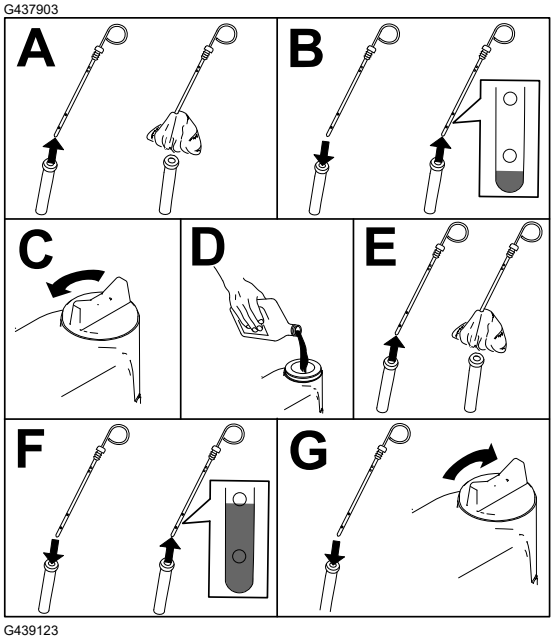
VAŽNO

Razinu motornog ulja održavajte između gornje i donje granice na mjeraču razine ulja. Može doći do kvara motora zbog dodavanja previše ili premalo motornog ulja.

1. Pripremite uređaj za održavanje.
2. Otvorite poklopac motora.
3. Provjerite razinu motornog ulja.
4. Zatvorite i zaključajte poklopac motora.



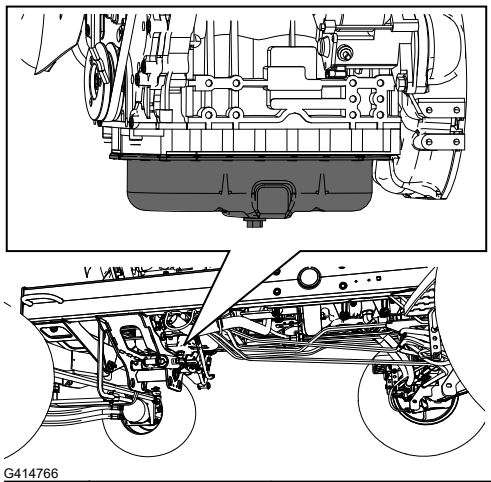
G437903



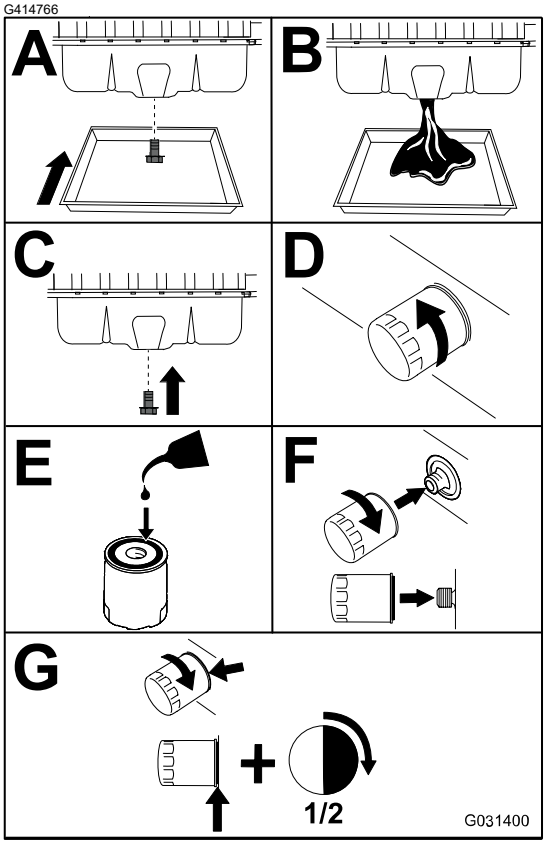
G439123

Zamjena motornog ulja i filtra

1. Pripremite uređaj za održavanje.
2. Ispustite ulje i zamijenite filtar.



G414766



G437920

VAŽNO

Nemojte prekomjerno zategnuti filtar.

3. Otvorite poklopac motora.
4. Dodajte ulje u kućište motora.
5. Zatvorite i zaključajte poklopac motora.

Održavanje sustava goriva

Ove *Upute za upotrebu* sadrže detaljnije informacije o održavanju goriva i sustava goriva nego *Upute za upotrebu* motora, u kojima su navedene opće upute o održavanju goriva i sustava goriva.

Upoznajte se s činjenicom da morate obratiti pozornost na održavanje sustava goriva, skladištenje goriva i kvalitetu goriva kako biste spriječili prekide u radu i opsežne popravke motora.

U sustavu goriva dozvoljena su izrazito mala odstupanja zbog zahtjeva koji se odnose na emisije i kontrole. Kvaliteta i čistoća dizelskog goriva važnije su za dugotrajnost modernog visokotlačnog sustava ubrizgavanja goriva sa zajedničkom cijevi koji se upotrebljava na dizelskim motorima.

VAŽNO

Voda ili zrak u sustav goriva oštetit će motor! Nemojte pretpostaviti da je novo gorivo čisto. Nabavljajte gorivo od kvalitetnog dobavljača, ispravno ga skladištite i upotrijebite zalihe goriva unutar 180 dana.

VAŽNO

Ako ne primjenjujete postupke za zamjenu filtra goriva, održavanje sustava goriva i skladištenje goriva, moglo bi doći do preranog kvara na sustavu goriva motora. Izvršavajte sve postupke održavanja sustava goriva u navedenim vremenskim razmacima ili kad god je gorivo kontaminirano ili loše kvalitete.

Skladištenje goriva

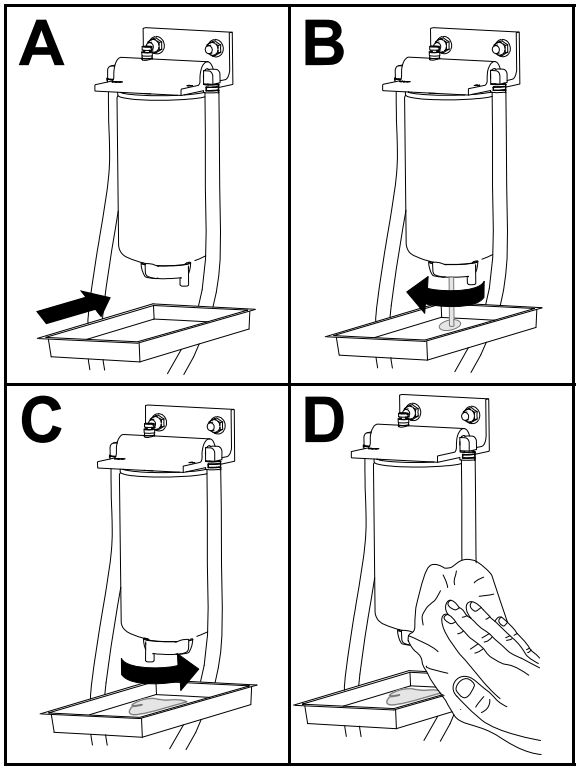
Odgovarajuće skladištenje goriva ključno je za motor. Pravilno održavanje spremnika za skladištenje goriva često se ne smatra jako važnim i rezultira kontaminacijom goriva koje se isporučuje u uređaj.

- Nabavite isključivo količinu goriva koju ćete potrošiti unutar 180 dana. Nemojte upotrebljavati gorivo koje je skladišteno duže od 180 dana. Na taj način uklanjaju se voda i drugi onečišćivači iz goriva.
- Ako ne uklonite vodu iz spremnika za skladištenje ili spremnika za gorivo na uređaju, može doći do pojave hrđe ili kontaminacije dijelova spremnika za skladištenje goriva ili sustava goriva. Mulj u spremniku koji nastaje od plijesni, bakterija ili gljivica ograničava protok i uzrokuje začepljenje filtra i ubrizgača goriva.
- Redovito pregledavajte spremnik za skladištenje i spremnik za gorivo na uređaju kako biste pratili kvalitetu goriva u spremniku.
- Gorivo nabavljajte od kvalitetnih dobavljača.
- Ako u spremniku za skladištenje ili spremniku za gorivo na uređaju pronađete vodu ili onečišćivače, u suradnji s dobavljačem goriva ispravite problem i izvršite potpuno održavanje sustava goriva.
- Dizelsko gorivo nemojte pohranjivati u spremnicima ili kanistrima izrađenima od pocinčanih dijelova.

Održavanje separatora vode i goriva

Ispuštanje vode iz separatora vode i goriva

1. Ispustite vodu iz separatora vode i goriva kako je prikazano.



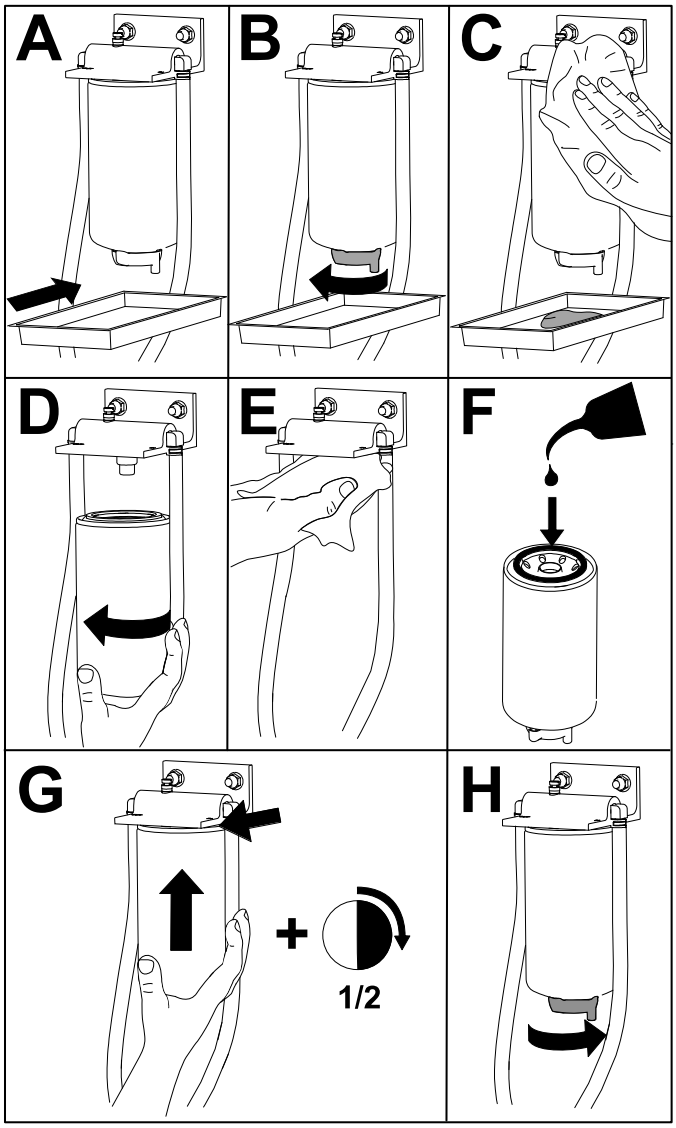
G452998

2. Pripremite filtar i cijevi do visokotlačne pumpe.

Održavanje separatora vode i goriva (nastavak)

Zamjena filtra separatora vode i goriva

1. Zamijenite filtar kako je prikazano na slici.



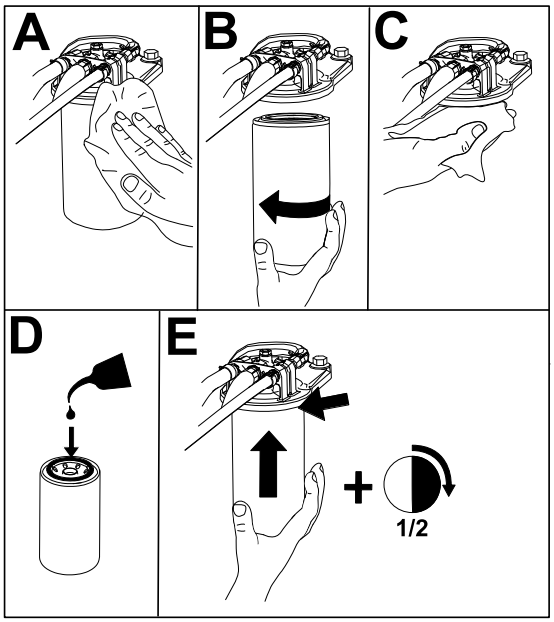
G452996

2. Pripremite filtar i cijevi do visokotlačne pumpe.

Servisiranje filtra goriva

1. Otvorite poklopac motora.
2. Očistite područje oko glave filtra goriva Ⓐ.
3. Uklonite filtar Ⓑ.
4. Očistite pričvrsnu površinu glave filtra čistom krpom Ⓒ.
5. Podmažite brtvu filtra čistim motornim uljem za podmazivanje Ⓓ; pročitajte *Upute za upotrebu* motora za više informacija.
6. Ručno postavite kanistar suhog filtra dok brtva ne dodirne glavu filtra i zatim okrenite dodatnih pola okreta Ⓔ.
7. Pokrenite motor i provjerite curi li gorivo oko filtra i glave filtra.

   Napomena: Popravite sve uzroke curenja goriva.
8. Ugasite motor i izvadite ključ.
9. Zatvorite i zaključajte poklopac motora.



G459375

Ispuštanje spremnika za gorivo

1. Osim navedenog intervala servisiranja, ispraznite i očistite spremnik ako sustav goriva postane onečišćen ili ako namjeravate spremiti uređaj na duže razdoblje. Isperite spremnik čistim gorivom.
2. Pripremite filtar i cijevi do visokotlačne pumpe.

Provjera cijevi za dovod goriva i cijevnih priključaka

1. Provjerite jesu li cijevi za dovod goriva istrošene, oštećene ili labave.
2. Zamijenite sve oštećene stezaljke ili crijeva.

   Napomena: Pripremite sustav goriva ako zamijenite bilo koju cijev za dovod goriva.

Servisiranje katalizatora oksidacije dizelskog goriva (DOC) i filtra čađe

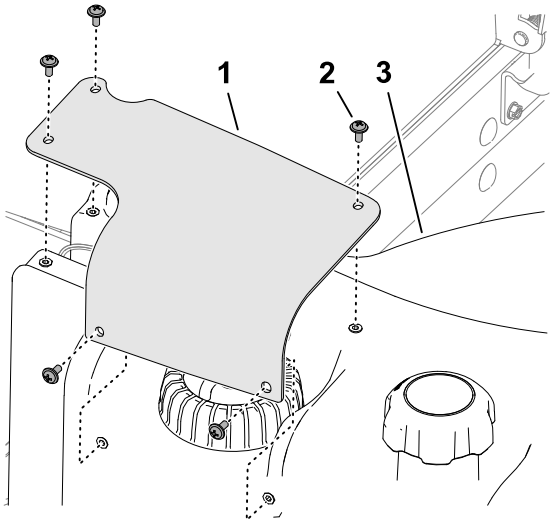
1. Pročitajte dio koji se odnosi na motor u *Priručniku za održavanje* za više informacija o rastavljanju i sastavljanju katalizatora oksidacije dizelskog goriva i filtra čađe DPF filtra.
2. Obratite se ovlaštenom distributeru tvrtke Toro za zamjenske dijelove ili usluge servisiranja katalizatora oksidacije dizelskog goriva i filtra čađe.
3. Obratite se ovlaštenom distributeru tvrtke Toro da vam ponovno postavi elektroničku upravljačku jedinicu (ECU) motora nakon što ugradite čisti DPF filtar.

Čišćenje filtra cijevi za gorivo

Uklanjanje cijevi za gorivo

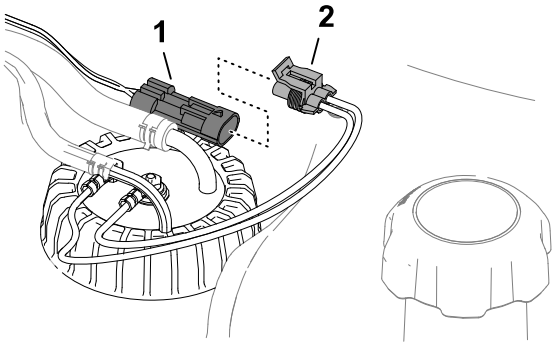
Cijev za gorivo, koja se nalazi unutar spremnika za gorivo, na sebi ima filtar koji sprečava ulazak prljavštine u sustav goriva. Izvadite cijev za gorivo i očistite filtar po potrebi.

1. Pripremite uređaj za održavanje.
2. Uklonite 5 vijaka (2) koji pričvršćuju poklopac mjerača količine goriva (1) za spremnik goriva (3) i uklonite poklopac.



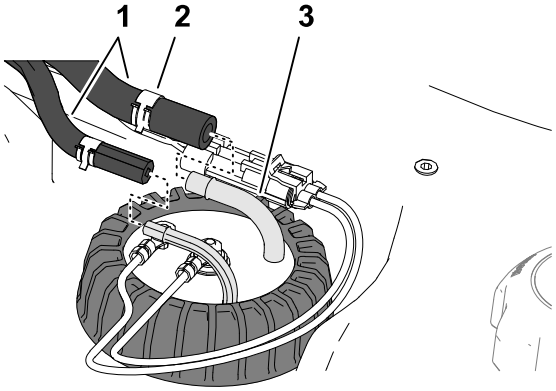
G415055

3. Uklonite 2-pinski ženski konektor kabelskog svežnja mjerača količine goriva (2) iz 2-pinskog muškog konektora kabelskog svežnja uređaja (1).



G415056

4. Pomaknite obujmice (2) koje učvršćuju crijeva (1) za spojnice (3) mjerača količine goriva prema unutra i uklonite crijeva sa spojnica.

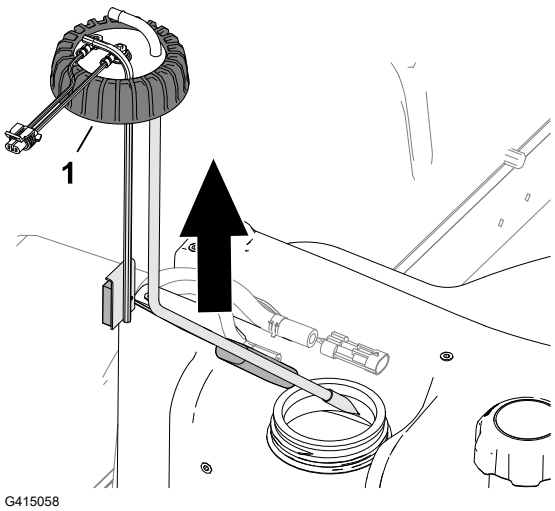


G415057

Čišćenje filtra cijevi za gorivo (nastavak)

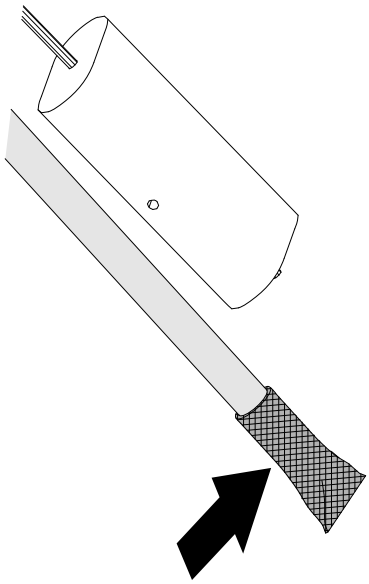
5. Otpustite čep mjerača količine goriva (1).
6. Pažljivo podignite mjerač količine goriva sa spremnika.

   Napomena: Nemojte savijati cijev za gorivo, cijev za povrat goriva i plovak.

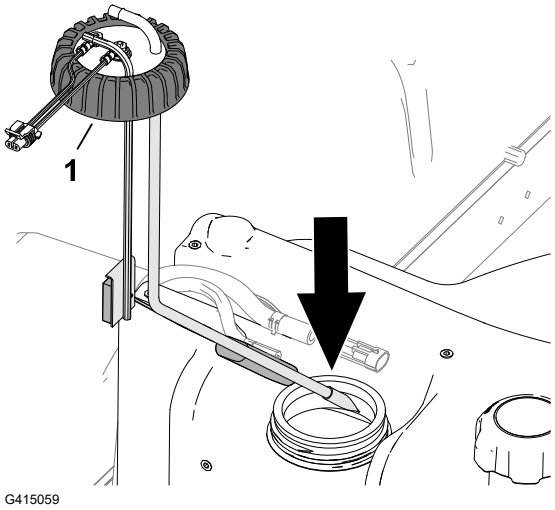


Čišćenje i postavljanje cijevi za gorivo

1. Očistite filtar na kraju cijevi za gorivo.

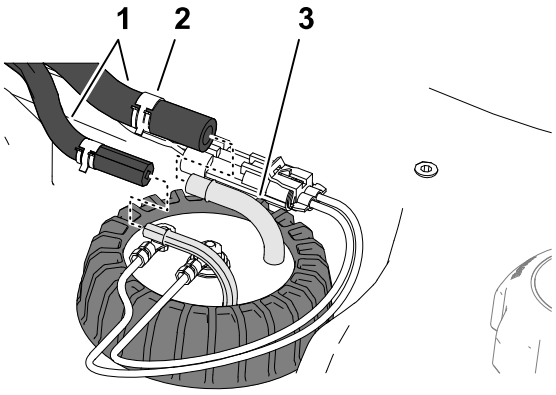


2. Pažljivo postavite cijev za gorivo i plovak u spremnik za gorivo.
3. Poravnajte spojnice za cijev za gorivo i cijev za povrat goriva s unutarnje strane.
4. Zategnite čep mjerača količine goriva (1) na spremniku za gorivo.



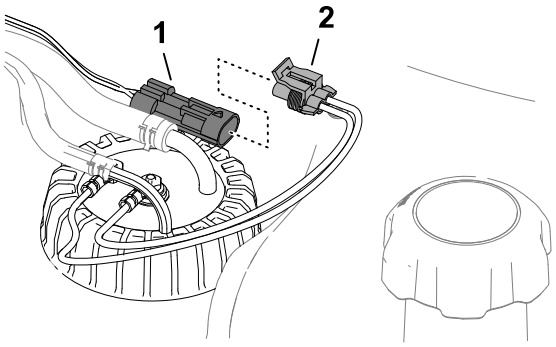
Čišćenje filtra cijevi za gorivo (nastavak)

5. Postavite crijeva [1] na spojnice [3] mjerača količine goriva i pričvrstite crijeva za spojnice obujmicama [2].



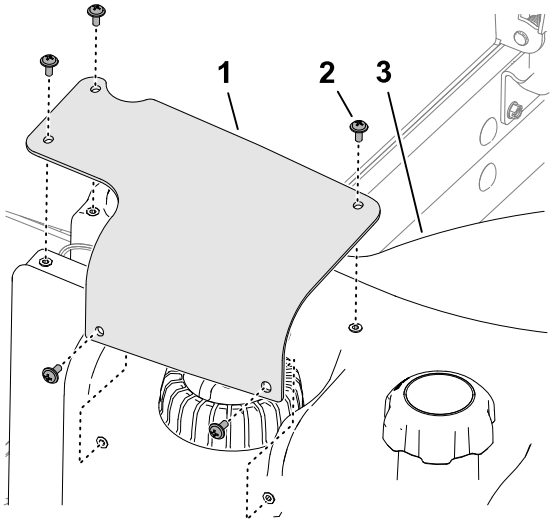
G415057

6. Umetnite konektor kabelskog svežnja mjerača količine goriva [2] u konektor kabelskog svežnja uređaja [1].



G415056

7. Postavite poklopac mjerača količine goriva [1] na spremnik za gorivo [3] pomoću 5 vijaka [2].



G415055

Pripremanje sustava goriva

Pripremite sustav goriva u nakon sljedećih situacija:

- Zamjena filtra goriva.
- Pražnjenje separatora vode i goriva nakon svake upotrebe ili jednom dnevno.
- Nedostatak goriva.
- Zamjena crijeva za gorivo ili otvaranje sustava goriva zbog bilo kojeg razloga.

Pripremanje sustava goriva (nastavak)

Za pripremu sustava goriva pratite sljedeće korake:

VAŽNO

Nemojte upotrebljavati starter motora za pokretanje motora kako biste pripremili sustav goriva.

1. U spremniku mora biti goriva.
2. Poduzmite sljedeće korake za pripremu filtra i cijevi do visokotlačne pumpe kako biste spriječili trošenje ili oštećenje pumpe:
   A. Okrenite ključ za paljenje u položaj ON (Uključeno) na 15 do 20 sekundi.
   B. Okrenite ključ za paljenje u položaj OFF (Isključeno) na 30 do 40 sekundi.

      Napomena: Na taj se način gasi elektronička upravljačka jedinica (ECU).
   C. Okrenite ključ do položaja ON (UKLJUČENO) na 15 do 20 sekundi.
   D. Provjerite postoje li znakovi curenja oko filtra i crijeva.
   E. Pokrenite motor i provjerite je li došlo do curenja.

Održavanje električnog sustava

Provjera električnih kabela

Provjerite ima li na električnim kabelima oštećenja, znakova istrošenosti, labavih pričvrsnih elemenata, oštećenja zbog vremenskih prilika ili kemijskih oštećenja.

Napomena: Izvršite sve potrebne popravke prije nastavka s radom.

Odspajanje akumulatora

OPASNOST

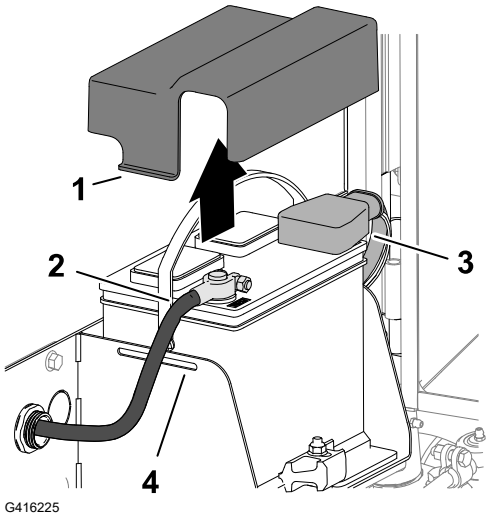
Elektrolit akumulatora sadrži sumpornu kiselinu, koja je smrtonosna ako se proguta i uzrokuje teške opekline.

- **Nemojte piti elektrolit i spriječite dodir s kožom, očima ili odjećom.**
- **Nosite zaštitne naočale i gumene rukavice.**
- **Akumulator punite na mjestu na kojem je uvijek dostupna čista voda kako biste mogli isprati kožu.**

1. Pripremite uređaj za održavanje.

Odspajanje akumulatora (nastavak)

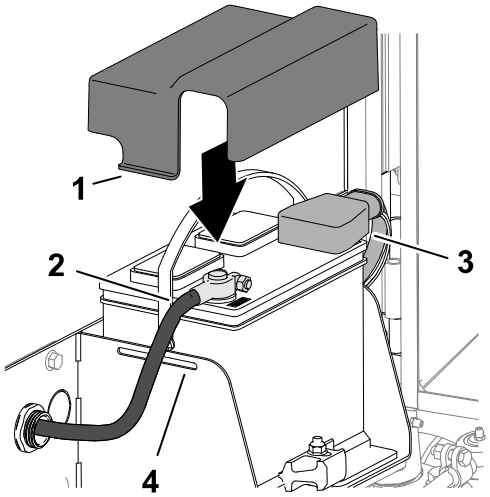
2. Otvorite masku.
3. Skinite poklopac ① s podloge za akumulator ④ tako da pritisnete rubove poklopca akumulatora.
4. Odspojite negativni kabel akumulatora ②.
5. Skinite izolacijsku zaštitnu kapicu ③ sa stezaljke pozitivnog kabela akumulatora i odspojite pozitivni kabel.



G416225

Spajanje akumulatora

1. Postavite pozitivni (crveni) kabel akumulatora ③ na pozitivnu (+) klemu akumulatora.
2. Postavite negativni (crni) kabel akumulatora ② na negativnu (-) klemu akumulatora.
3. Nanesite sloj masti za popravak Grafo 112X (broj dijela Toro 505-47) na kleme akumulatora i stezaljke kabela akumulatora.
4. Stavite gumenu kapicu preko stezaljke pozitivnog kabela.
5. Postavite poklopac na akumulator i umetnite jezičke ① poklopca u utore ④ na podlozi za akumulator.
6. Zatvorite i zaključajte masku.



G416226

Punjenje akumulatora

1. Odspojite akumulator.
2. Priključite punjač akumulatora od 3 do 4 A na kleme.
3. Punite akumulator brzinom od 3 do 4 A tijekom razdoblja od 4 do 8 sati.
4. Kad se akumulator napuni, odspojite punjač s utičnice i klema.
5. Spajanje akumulatora.

Održavanje akumulatora

Napomena: Održavajte priključke i cijelo kućište akumulatora čistima jer se prljavi akumulator polako prazni.

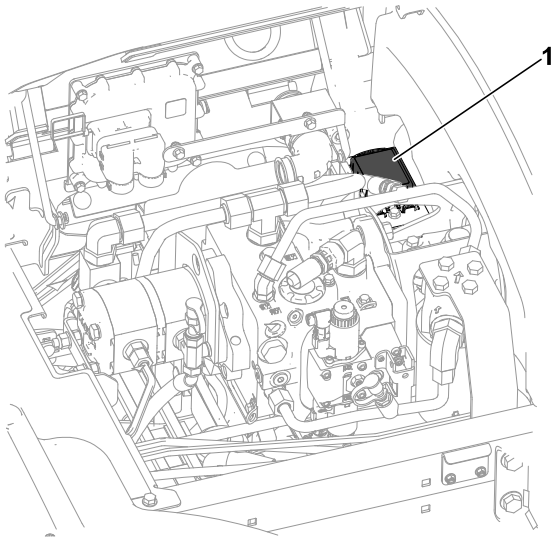
1. Pripremite uređaj za održavanje.
2. Otvorite masku.
3. Provjerite stanje akumulatora.

   Napomena: Zamijenite istrošeni ili oštećeni akumulator.
4. Odspojite kabele akumulatora i uklonite akumulator iz uređaja.
5. Operite cijelo kućište akumulatora otopinom natrijeva bikarbonata (sode bikarbone) i vode.
6. Isperite kućište čistom vodom.
7. Postavite akumulator u uređaj i spojite kabele akumulatora.
8. Zatvorite i zaključajte masku.

Zamjena osigurača iz kutije osigurača od 12 V

Kutija osigurača (1) nalazi se ispod sjedala.

1. Pripremite uređaj za održavanje.
2. Otključajte i nagnite sjedalo.
3. Zamijenite pregoreni osigurač osiguračem istog tipa i jednake amperaže.
4. Zatvorite i zaključajte sjedalo.

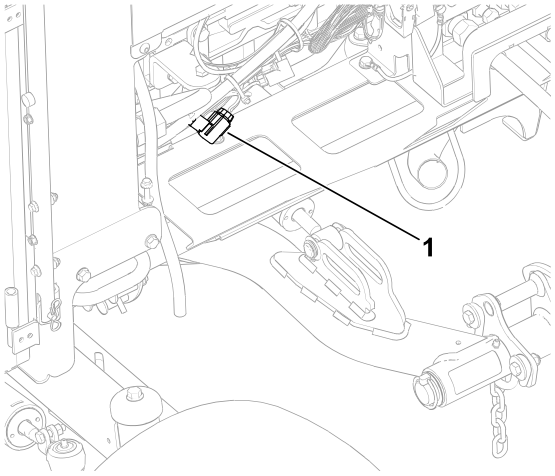


Zamjena TEC osigurača

1. Pripremite uređaj za održavanje.
2. Otvorite i podignite poklopac motora.

Zamjena TEC osigurača (nastavak)

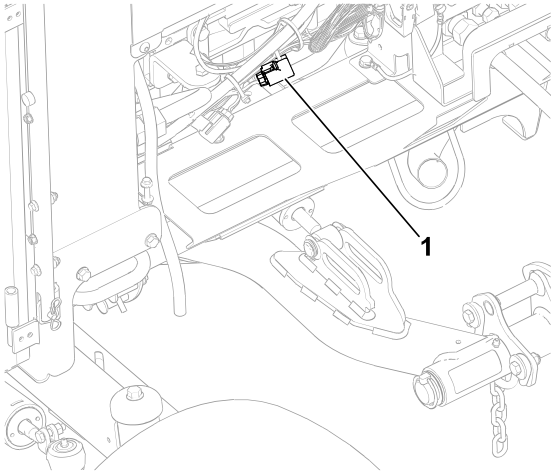
3. Na stražnjoj desnoj strani motora uklonite poklopac linijskog držača osigurača (1).
4. Zamijenite pregoreni osigurač osiguračem istog tipa i jednake amperaže.
5. Postavite poklopac na linijski držač osigurača.
6. Zatvorite i zaključajte poklopac motora.



G439124

Zamjena osigurača ECU-a

1. Pripremite uređaj za održavanje.
2. Otvorite i podignite poklopac motora.
3. Na stražnjoj desnoj strani motora uklonite poklopac linijskog držača osigurača (1).
4. Zamijenite pregoreni osigurač osiguračem istog tipa i jednake amperaže.
5. Postavite poklopac na linijski držač osigurača.
6. Zatvorite i zaključajte poklopac motora.



G439128

Održavanje pogonskog sustava

Provjera tlaka u gumama

UPOZORENJE

Nizak tlak u gumama smanjuje stabilnost uređaja na padinama. To može uzrokovati prevrtanje, koje može dovesti do smrti ili teških ozljeda.

U gumama mora biti dovoljno zraka.

Napomena: Održavajte preporučeni tlak u svim gumama kako biste osigurali dobru kvalitetu košnje i ispravan rad uređaja.

1. Izmjerite tlak zraka u svakoj gumi. Ispravan tlak zraka u gumama iznosi od 0,83 bara (83 kPa) do 1,03 bara.
2. Ako je to potrebno, dodajte ili ispustite zrak iz guma dok ne izmjerite od 0,83 bara (83 kPa) do 1,03 bara.

Pritezanje priteznih matica kotača



Pritegnite pritezne matice kotača križnim redoslijedom na **94 do 122 Nm**.

UPOZORENJE

Neispravno pritezanje matica kotača može dovesti do smrti ili teških ozljeda.

Održavajte ispravni zakretni moment matica kotača.

Pritezanje matica glavčine osovine



1. Pritegnite matice glavčine prednje osovine na **407 do 542 Nm**.
2. Ako je uređaj opremljen sustavom pogona na sve kotače CrossTrax® AWD, pritegnite matice glavčine stražnje osovine na **366 do 447 Nm.**

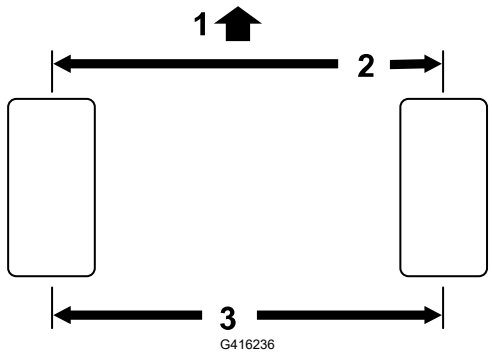
Provjera poravnanja stražnjih kotača

1. Okrenite upravljač tako da stražnji kotači budu okrenuti prema naprijed.
2. Pripremite uređaj za održavanje.

Provjera poravnanja stražnjih kotača (nastavak)

3. Na visini osovine izmjerite udaljenost od središta do središta na prednjoj i stražnjoj strani upravljačkih guma.

   Napomena: Podešavanje konvergencije stražnjih kotača ispravno je ako je razlika između mjerenja prednjeg i stražnjeg kotača 6 mm ili manje.



(1) Prednja strana uređaja

(2) 6 mm ili manje od stražnje strane kotača

(3) Udaljenost od središta do središta

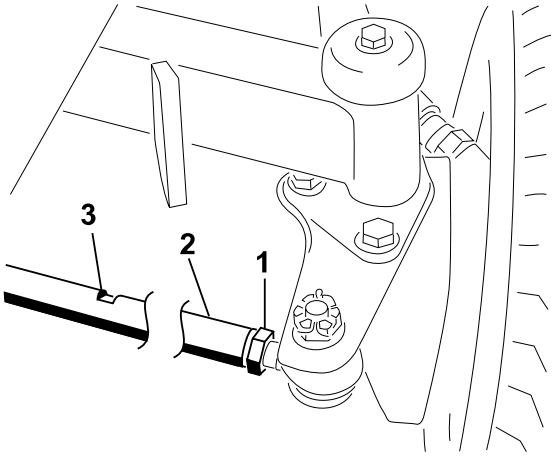
4. Ako je udaljenost veća od 6 mm, podesite konvergenciju stražnjih kotača.

Podešavanje konvergencije stražnjih kotača

1. Otpustite protumaticu (1) na svakom kraju vezne šipke (2).

   Napomena: Kraj vezne šipke s vanjskim utorom ima lijevi navoj.
2. Upotrijebite plosnati dio šipke (3) kako biste ključem okrenuli veznu šipku.
3. Na visini osovine izmjerite udaljenost od središta do središta na prednjoj i stražnjoj strani upravljačkih guma.

   Napomena: Podešavanje konvergencije stražnjih kotača ispravno je ako je razlika između mjerenja prednjeg i stražnjeg kotača 6 mm ili manje.
4. Ponovite korake 1 i 2 ako je to potrebno.
5. Zategnite protumatice.



Održavanje rashladnog sustava

Specifikacije rashladne tekućine

Spremnik rashladne tekućine u tvornici se puni otopinom vode i rashladne tekućine produljenog vijeka trajanja na osnovi etilen-glikola u omjeru 50:50.

VAŽNO

Upotrebljavajte samo rashladne tekućine dostupne na tržištu koje zadovoljavaju specifikacije iz tablice standarda rashladne tekućine produljenog vijeka trajanja.

Nemojte upotrebljavati tradicionalnu (zelenu) anorgansku rashladnu tekućinu (IAT). Nemojte miješati tradicionalnu rashladnu tekućinu i rashladnu tekućinu produljenog vijeka trajanja.

Tablica vrsta rashladnih tekućina

Rashladna tekućina na osnovi etilen-glikola	Inhibitor korozije
Rashladna tekućina produljenog vijeka trajanja	Tehnologija organske kiseline (OAT)

VAŽNO

Nemojte se oslanjati na boju rashladne tekućine za određivanje razlike između tradicionalne (zelene) anorganske rashladne tekućine (IAT) i rashladne tekućine produljenog vijeka trajanja.

Proizvođači rashladnih tekućina mogu obojati rashladnu tekućinu produljenog vijeka trajanja u sljedeće boje: crvena, ružičasta, narančasta, žuta, plava, plavozelena, ljubičasta i zelena. Upotrebljavajte rashladnu tekućinu koja zadovoljava specifikacije iz tablice standarda rashladne tekućine produljenog vijeka trajanja.

Standardi rashladne tekućine produljenog vijeka trajanja

ATSM International	SAE International
D3306 i D4985	J1034, J814 i 1941

VAŽNO

Omjer rashladne tekućine i vode trebao bi iznositi 50:50.

- **Poželjno:** Kad miješate rashladnu tekućinu iz koncentrata, miješajte je s destiliranom vodom.
- **Poželjni izbor:** Ako destilirana voda nije dostupna, upotrijebite prethodno izmiješanu rashladnu tekućinu, a ne koncentrat.

Specifikacije rashladne tekućine (nastavak)

- **Minimalni zahtjev:** Ako destilirana voda i prethodno izmiješana rashladna tekućina nisu dostupni, pomiješajte koncentriranu rashladnu tekućinu s čistom vodom za piće.

Kapacitet rashladnog sustava

Približno 9,5 l

Provjera razine rashladne tekućine

⚠ OPREZ ⚠

Ako je motor bio upaljen, može doći do izbacivanja vruće rashladne tekućine pod tlakom, što može dovesti do lakših ili srednje teških ozljeda.

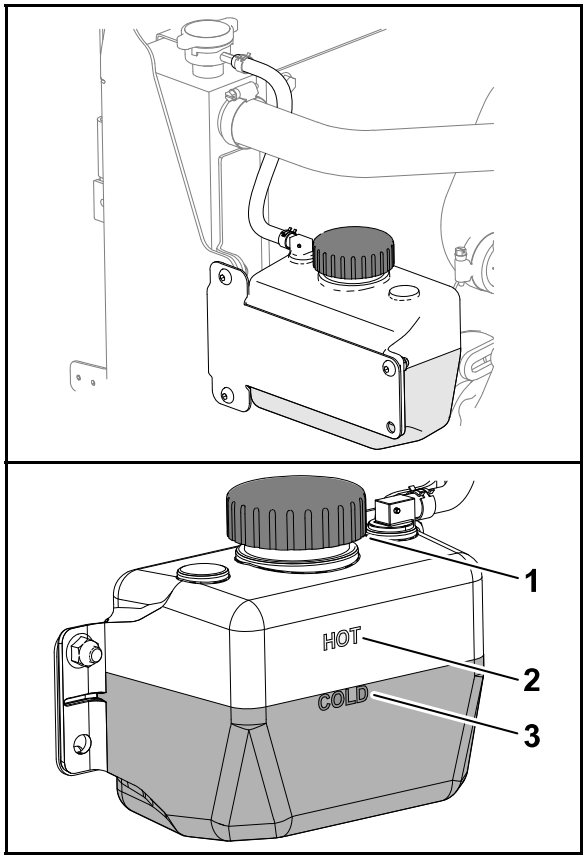
- **Ne uklanjajte čep hladnjaka dok motor radi.**
- **Pri otvaranju čepa hladnjaka upotrijebite krpu i polako otvorite čep kako bi para mogla izaći.**

---

1. Pripremite uređaj za održavanje.
2. Otvorite poklopac motora.
3. Provjerite razinu rashladne tekućine u spremniku.

   Napomena: Razina rashladne tekućine u spremniku ispravna je ako je na oznaci COLD dok je motor hladan i na oznaci HOT dok je motor vruć.

Provjera razine rashladne tekućine (nastavak)



G452997

(1) Čep (spremnik rashladne tekućine)

(2) Oznaka razine rashladne tekućine vrućeg motora (HOT)

(3) Oznaka razine rashladne tekućine hladnog motora (COLD)

4. Ako je razina rashladne tekućine niska, uklonite čep spremnika rashladne tekućine i dolijte navedenu rashladnu tekućinu do oznake COLD (za hladan motor) ili HOT (za vruć motor).

   Napomena: Nemojte prepuniti ekspanzijsku posudu rashladnom tekućinom.

5. Stavite čep na spremnik rashladne tekućine.
6. Zatvorite i zaključajte poklopac motora.

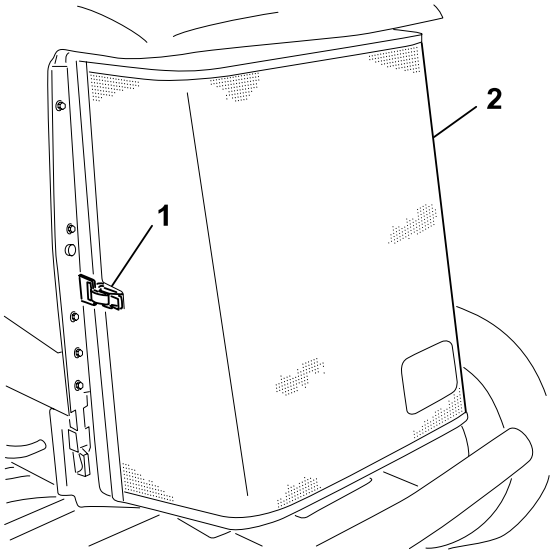
Provjera crijeva rashladnog sustava

Provjerite ima li na rashladnom sustavu curenja, savijenih vodova, labavih montažnih nosača, znakova istrošenosti, labavih pričvrsnih elemenata, oštećenja zbog vremenskih prilika i kemijskih oštećenja.

Napomena: Izvršite sve potrebne popravke prije nastavka s radom.

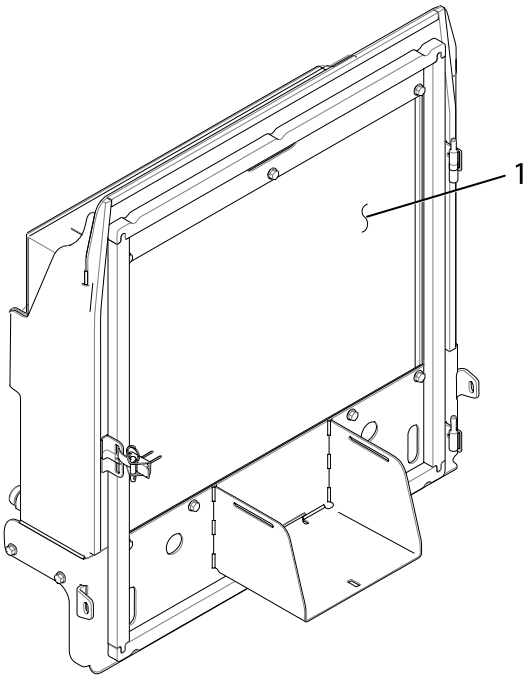
Čišćenje rashladnog sustava motora

1. Pripremite uređaj za održavanje.
2. Podignite poklopac motora.
3. Temeljito očistite svu prljavštinu iz prostora motora.
4. Zatvorite i zaključajte poklopac motora.
5. Otpustite zasune stražnje maske (1) i otvorite stražnju masku (2).



G416241

6. Temeljito očistite obje strane hladnjaka ulja / hladnjaka (1) s pomoću komprimiranog zraka.
7. Zatvorite i zaključajte masku.



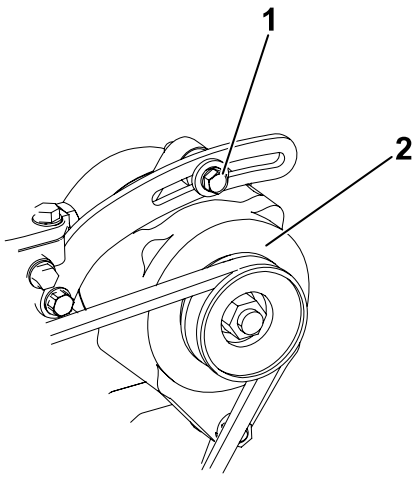
G416244

Održavanje remena

Napinjanje remena alternatora

1. Pripremite uređaj za održavanje.
2. Otvorite poklopac motora.
3. Provjerite napetost remena alternatora tako da ga pritisnete na pola puta između remenice alternatora (2) i remenice radilice.

   Napomena: Uz silu od 44 N remen bi trebao imati otklon od 10 mm.
4. Ako otklon nije ispravan, učinite sljedeće kako biste napeli remen:
   A. Otpustite montažni vijak alternatora (1).
   B. Povećajte ili smanjite napetost remena alternatora i pritegnite vijak.
   C. Ponovno provjerite otklon remena kako biste osigurali da je napetost ispravna.
5. Zatvorite i zaključajte poklopac motora.



G416990

Održavanje hidrauličkog sustava

Specifikacije hidraulične tekućine

Spremnik se u tvornici puni visokokvalitetnom hidrauličnom tekućinom. Provjerite razinu hidraulične tekućine prije prvog pokretanja motora i svakodnevno nakon toga.

Preporučena hidraulična tekućina: Hidraulična tekućina produljenog vijeka trajanja Toro PX; dostupna u kantama od 19 l i bačvama od 208 l.

Napomena: Uređaj u kojem se upotrebljava preporučena zamjenska tekućina zahtijeva rjeđe zamjene tekućine i filtara.

Zamjenske hidraulične tekućine: Ako hidraulična tekućina produljenog vijeka trajanja Toro PX nije dostupna, možete upotrijebiti drugu konvencionalnu hidrauličnu tekućinu na bazi nafte čije su specifikacije unutar navedenog raspona za sva sljedeća materijalna svojstva i koja zadovoljava industrijske standarde. Nemojte upotrebljavati sintetičku tekućinu. Nađite zadovoljavajuć proizvod u dogovoru sa svojim distributerom maziva.

Napomena: Toro ne preuzima odgovornost za štetu uzrokovanu upotrebom neprikladnih zamjenskih tekućina, stoga upotrebljavajte samo proizvode uglednih proizvođača koji će stajati iza svojih preporuka.

Specifikacije hidraulične tekućine (nastavak)

Hidraulična tekućina protiv trošenja s visokim indeksom viskoznosti i niskim stiništem, ISO VG 46

Materijalna svojstva:

Viskoznost, ASTM D445	cSt @ 40 °C 44 do 48
Indeks viskoznosti, ASTM D2270	140 ili više
Stinište, ASTM D97	-37 °C do -45 °C
Industrijske specifikacije:	Eaton Vickers 694 (I-286-S, M-2950-S/ 35VQ25 ili M-2952-S)

Napomena: Većina hidrauličnih tekućina je gotovo bezbojna, što otežava uočavanje curenja. Dostupno je crveno bojilo za hidrauličnu tekućinu u bočicama od 20 ml. Jedna je bočica dovoljna za količinu od 15 do 22 l hidraulične tekućine. Naručite dio br. 44-2500 od svog ovlaštenog distributera tvrtke Toro.

VAŽNO

Sintetička biorazgradiva hidraulična tekućina Toro Premium jedina je sintetička biorazgradiva tekućina koju je odobrila tvrtka Toro. Ta je tekućina kompatibilna s elastomerima koji se upotrebljavaju u hidrauličkim sustavima tvrtke Toro i primjerena je za širok raspon temperatura. Kompatibilna je i s konvencionalnim mineralnim uljima, ali kako bi biorazgradivost i učinkovitost bile na najvišoj mogućoj razini, trebalo bi temeljito isprati konvencionalnu tekućinu iz hidrauličkog sustava. Ulje je dostupno u kantama od 19 l ili bačvama od 208 l kod vašeg ovlaštenog distributera tvrtke Toro.

Kapacitet hidrauličnog spremnika

30 l

Provjera razine hidraulične tekućine

Spremnik se u tvornici puni visokokvalitetnom hidrauličnom tekućinom. Najbolje je provjeriti hidraulično ulje kad je tekućina hladna. Uređaj bi trebao biti u konfiguraciji za transport.

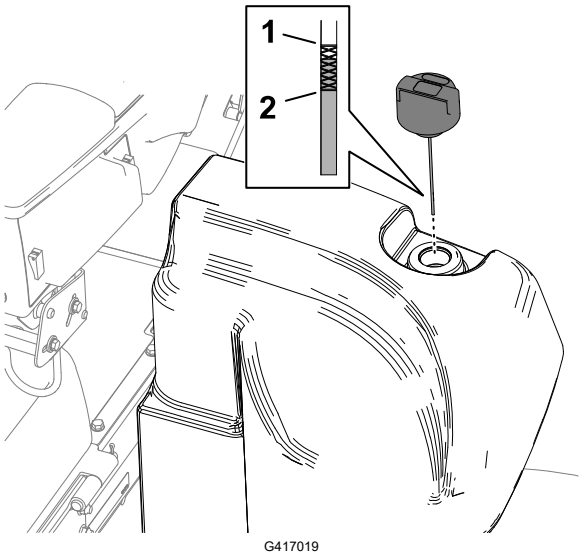
1. Pripremite uređaj za održavanje.
2. Očistite područje oko otvora za ulijevanje i čepa spremnika hidraulične tekućine.
3. Uklonite šipku za mjerenje razine tekućine iz otvora za ulijevanje i obrišite je čistom krpom.
4. Umetnite šipku za mjerenje u otvor za ulijevanje, a zatim je uklonite i provjerite razinu tekućine.

   Napomena: Razina tekućine trebala bi biti u radnom rasponu na šipki za mjerenje.

Provjera razine hidraulične tekućine (nastavak)

VAŽNO

Nemojte prepuniti spremnik.



(1) Oznaka Full (Napunjeno) (šipka za mjerenje razine tekućine)

(2) Oznaka Add (Dodati) (šipka za mjerenje razine tekućine)

5. Ako je razina niska, dodajte odgovarajuću količinu navedene tekućine kako biste podigli razinu do oznake Full (Puno).
6. Postavite šipku za mjerenje na otvor za ulijevanje.

Provjera hidrauličnih vodova i crijeva

Provjerite ima li na hidrauličnim vodovima curenja, savijenih vodova, labavih montažnih nosača, trošenja, labavih pričvrsnih elemenata, oštećenja zbog vremenskih prilika i kemijskih oštećenja.

Napomena: Izvršite sve potrebne popravke prije nastavka s radom.

Zamjena hidrauličnih filtara

VAŽNO

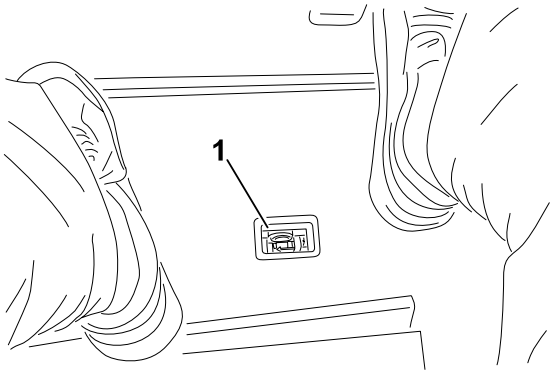
Upotreba bilo kojeg drugog filtra može poništiti jamstvo nekih dijelova.

Zamjena hidrauličnih filtara (nastavak)

Zamjena povratnog filtra

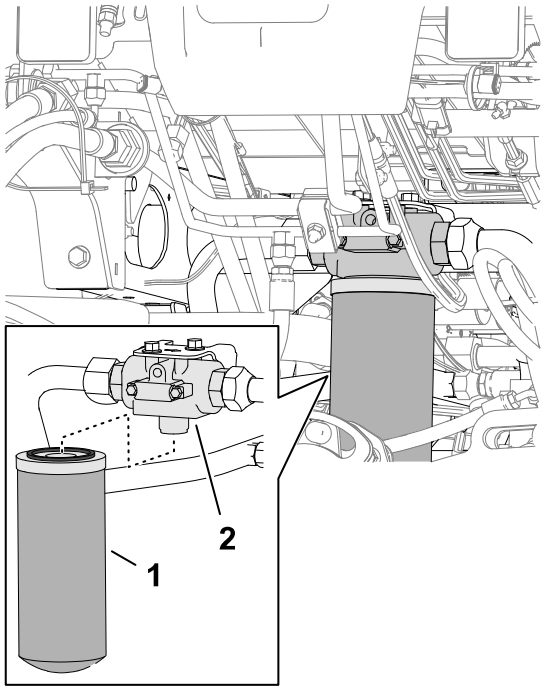
Hidraulički sustav opremljen je indikatorom servisiranja povratnog filtra ①. Indikator provjeravate kroz otvor u podnoj ploči. Dok motor radi pri radnoj temperaturi, provjerite boju indikatora:

- Zelena znači da hidraulična tekućina normalno protječe kroz filtar.
- Crvena znači da je filtar začepljen. Zamijenite povratni filtar.



G417021

1. Pripremite uređaj za održavanje.
2. Na prednjoj strani uređaja stavite posudu za pražnjenje ispod povratnog filtra ①.
3. Uklonite filtar.
4. Obrišite pričvrsni dio glave filtra ②.
5. Nanesite tanak sloj navedene hidraulične tekućine na brtvu novog povratnog filtra.
6. Ručno postavite filtar na glavu filtra tako da brtva dodirne pričvrsnu površinu i zatim okrenite filtar za još pola okreta.



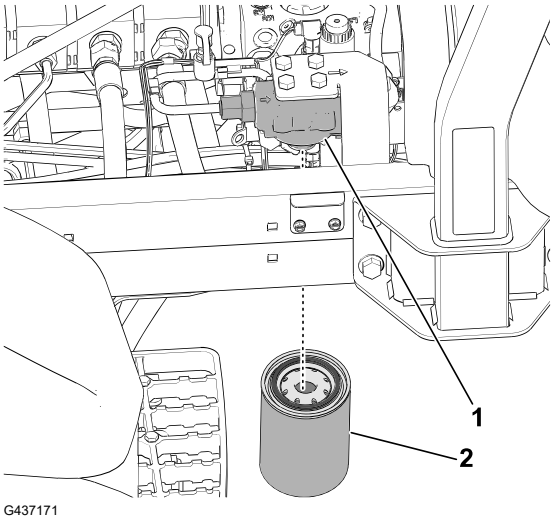
G417022

Zamjena filtra punjenja

1. Pripremite uređaj za održavanje.
2. Nagnite sjedalo.

Zamjena hidrauličnih filtara (nastavak)

3. Na lijevoj strani uređaja stavite posudu za pražnjenje ispod filtra punjenja (2).
4. Uklonite filtar.
5. Obrišite pričvrsni dio glave filtra (1).
6. Nanesite tanak sloj navedene hidraulične tekućine na brtvu novog filtra punjenja.
7. Ručno postavite filtar na glavu filtra tako da brtva dodirne pričvrsnu površinu i zatim okrenite filtar za još pola okreta.
8. Spustite i zaključajte sjedalo.



Provjera curenja

1. Pokrenite motor i pustite ga da radi 2 minute da se izbaci zrak iz hidrauličnog sustava.
2. Isključite motor, izvadite ključ i provjerite je li došlo do curenja na povratnom filtru i filtru punjenja.

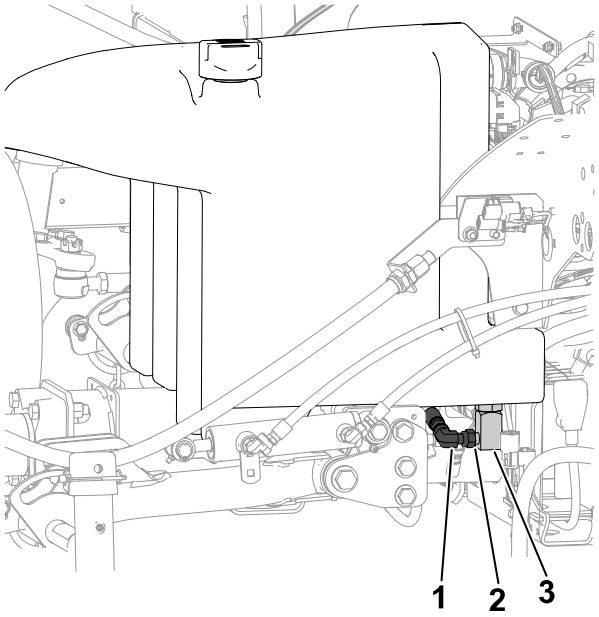
   Napomena: Popravite sva curenja hidraulične tekućine.

Zamjena hidraulične tekućine

Ako tekućina postane onečišćena, obratite se svom distributeru tvrtke Toro jer se sustav mora isprati. Onečišćena tekućina mliječne je ili crne boje u usporedbi s čistom tekućinom.

1. Pripremite uređaj za održavanje.
2. Stavite veliku posudu za pražnjenje ispod razvodnika na dnu spremnika hidraulične tekućine.

Zamjena hidraulične tekućine (nastavak)



G439327

(1) Razvodnik
(2) Otpustite ovdje
(3) Pravokutna spojnica

3. Odspojite pravokutnu spojnicu s razvodnika i pustite da se spremnik isprazni.
4. Kad hidraulična tekućina prestane istjecati iz spremnika, spojite pravokutnu spojnicu na razvodnik.
5. Napunite spremnik predviđenom hidrauličnom tekućinom.

VAŽNO

Upotrebljavajte samo navedene hidraulične tekućine. Druge tekućine mogu uzrokovati oštećenja sustava.

6. Postavite čep spremnika.
7. Upalite motor i pomoću svih komandi za hidraulični sustav rasporedite hidrauličnu tekućinu u sustav.
8. Provjerite je li došlo do curenja hidraulične tekućine.
9. Provjerite razinu tekućine.

Održavanje jedinica za rezanje

Provjera dodirne točke valjaka i noževa ležišta

Provjerite dodirnu točku valjaka i noževa ležišta čak i ako je kvaliteta košnje prije bila prihvatljiva.

Provjera dodirne točke valjaka i noževa ležišta (nastavak)

Napomena: Valjak i noževi ležišta moraju se lagano dodirivati po svojoj cijeloj dužini.

Oštrenje jedinica za rezanje

UPOZORENJE

Dodirivanje jedinica za rezanje ili drugih dijelova u pokretu može dovesti do smrti ili ozljeda.

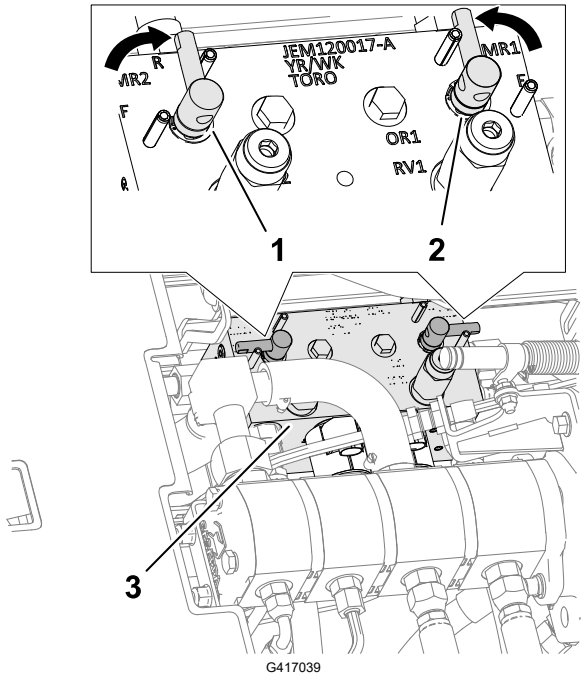
- **Držite prste, ruke i odjeću podalje od jedinica za rezanje i drugih pomičnih dijelova.**
- **Nikad nemojte pokušavati rukama ili nogama okretati jedinice za rezanje dok je motor upaljen.**

Napomena: Dodatne upute i postupci o oštrenju dostupni su u Osnovama cilindričnih kosilica tvrtke Toro (sa smjernicama za oštrenje), Obrazac 09168SL.

Priprema uređaja

1. Pripremite uređaj za održavanje.
2. Isključite PTO uređaj.
3. Obavite početna podešavanja cilindara i noževa ležišta koja su primjerena za oštrenje na svim jedinicama za rezanje koje se moraju naoštriti; pogledajte *Upute za upotrebu* jedinica za rezanje.
4. Otključajte i podignite sjedalo kako biste pristupili razvodniku kosilice.

Oštrenje jedinica za rezanje (nastavak)



(1) Ručica za upravljanje oštrenjem (položaj za oštrenje – prednje jedinice za rezanje)

(2) Ručica za upravljanje oštrenjem (položaj za oštrenje – stražnje jedinice za rezanje)

(3) Razvodnik kosilice

5. Pomaknite ručice za upravljanje oštrenjem u položaj R (oštrenje).

   Napomena: Odaberite ručicu za oštrenje prednjih ili stražnjih jedinica za rezanje ili obje ručice kako biste kontrolirali koje jedinice želite naoštriti. Tijekom oštrenja, prednje jedinice rade zajedno i stražnje jedinice rade zajedno.

Oštrenje valjaka i noževa ležišta

UPOZORENJE

Promjena brzine motora za vrijeme oštrenja može uzrokovati zatajenje jedinica za rezanje, što može dovesti do smrti ili teških ozljeda.

- **Nikad nemojte mijenjati brzinu motora dok oštrite.**
- **Oštrite samo kad motor radi u praznom hodu.**

---

1. Pokrenite motor i pustite ga da radi u praznom hodu.
2. Uključite PTO uređaj i pomaknite ručicu za podizanje/spuštanje jedinica za rezanje prema naprijed kako biste započeli postupak oštrenja na odabranim cilindrima.
3. Kistom s dugačkom ručkom nanesite brusnu pastu.

Oštrenje jedinica za rezanje (nastavak)

OPASNOST

Dodirivanje jedinica za rezanje u pokretu može dovesti do smrti ili teških ozljeda.

Kako biste izbjegli tjelesne ozljede, prije nastavka provjerite jeste li dovoljno udaljeni od jedinica za rezanje.

VAŽNO

Nikad nemojte koristiti kist s kratkom ručkom.

4. Ako cilindri zataje ili počnu raditi nepredvidljivo tijekom oštrenja, odaberite veću brzinu cilindra dok se brzina ne stabilizira i zatim vratite željenu brzinu cilindra.
5. Ako morate podesiti jedinice za rezanje za vrijeme oštrenja, pratite sljedeće korake:
   A. Povucite ručicu za podizanje/spuštanje jedinica za rezanje prema natrag i isključite PTO uređaj.
   B. Ugasite motor i izvadite ključ.
   C. Podesite jedinice za rezanje.
   D. Ponovite korake od 1 do 3.
6. Ponovite korak 3 za ostale jedinice za rezanje koje želite naoštriti.

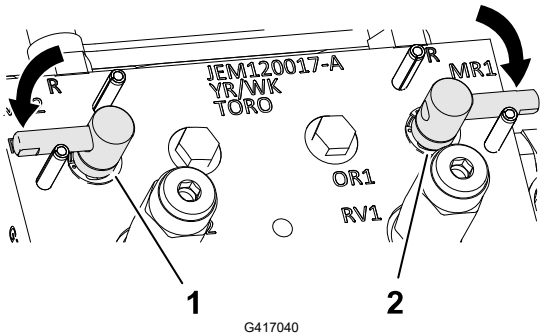
Završavanje oštrenja

1. Povucite ručicu za podizanje/spuštanje jedinica za rezanje prema natrag i isključite PTO uređaj.
2. Ugasite motor i izvadite ključ.
3. Pomaknite ručice za upravljanje oštrenjem u položaj F (košnja).

VAŽNO

Ako nakon oštrenja ne pomaknete ručicu za upravljanje oštrenjem u položaj F (košnja), jedinice za rezanje neće pravilno raditi.

Oštrenje jedinica za rezanje (nastavak)



G417040

1. Ručica za upravljanje oštrenjem (položaj za košnju – prednje jedinice za rezanje)
2. Ručica za upravljanje oštrenjem (položaj za košnju – stražnje jedinice za rezanje)

4. Spustite i zaključajte vozačevo sjedalo.
5. Isperite svu brusnu pastu s jedinica za košnju.
6. Kako biste bolje naoštrili oštrice, nakon oštrenja prođite turpijom preko prednje strane noževa ležišta.

   Napomena: Tako se uklanjaju sve izbočine ili grubi rubovi koji su se možda stvorili na oštrici.

Održavanje šasije

Provjera sigurnosnog pojasa

1. Provjerite da na pojasevima nema tragova trošenja, rezova i drugih oštećenja. Zamijenite sigurnosni pojas/pojaseve ako neka komponenta nije ispravna.
2. Po potrebi očistite sigurnosni pojas.

Čišćenje

Pranje uređaja

Po potrebi operite uređaj vodom ili blagim deterdžentom. Možete upotrijebiti krpu pri pranju uređaja.

Pranje uređaja (nastavak)

VAŽNO

- **Za čišćenje uređaja nemojte upotrebljavati slanu ili tehnološku vodu.**
- **Nemojte prati uređaj visokotlačnim čistačima. Visokotlačni čistači mogu oštetiti električni sustav, olabaviti važne naljepnice ili isprati potrebnu mast na mjestima trenja. Nemojte upotrebljavati prekomjerne količine vode u blizini upravljačke ploče, motora i akumulatora.**
- **Nemojte prati uređaj dok motor radi. Pranje uređaja uz upaljeni motor može dovesti do oštećenja unutar motora.**

Skladištenje uređaja

1. Parkirajte uređaj na ravnoj površini, spustite jedinice za rezanje, aktivirajte ručnu kočnicu, ugasite motor i izvadite ključ.
2. Temeljito očistite kosilicu, jedinice za rezanje i motor.
3. Provjerite tlak u gumama.
4. Provjerite čvrstoću svih pričvrsnica; učvrstite ih po potrebi.
5. Podmažite ili nauljite sve mazalice i okretne točke. Obrišite višak maziva.
6. Lagano obrusite i upotrijebite boju za popravak na obojenim površinama koje su izgrebane, oguljene ili zahrđale. Popravite udubljenja na karoseriji ako ih ima.
7. Održavajte akumulator i kabele na sljedeći način:
   A. Uklonite priključke akumulatora iz klema.
   B. Očistite akumulator, priključke i kleme pomoću žičane četke i otopine sode bikarbone.
   C. Kako biste spriječili koroziju, premažite kabelske priključke i kleme mašću za popravak Grafo 112X (Toro, dio br. 505-47) ili vazelinom.
   D. Polako punite akumulator svakih 60 dana na 24 sata kako biste spriječili sulfataciju.
8. Pripremite motor na sljedeći način:
   A. Ispraznite motorno ulje iz posude za ulje i vratite čep za pražnjenje na mjesto.
   B. Uklonite i bacite uljni filtar. Postavite novi uljni filtar.
   C. Napunite motor navedenim motornim uljem.
   D. Pokrenite motor i pustite ga da radi u praznom hodu otprilike dvije minute.
   E. Ugasite motor i izvadite ključ.
   F. Isperite spremnik za gorivo svježim, čistim gorivom.
   G. Učvrstite sve priključke za gorivo.
   H. Temeljito očistite i servisirajte sklop pročistača zraka.
   I. Zabrtvite ulaz pročistača zraka i ispušni otvor pomoću trake otporne na vremenske uvjete.
   J. Provjerite razinu antifriza i dodajte otopinu vode i rashladne tekućine na osnovi etilen-glikola u omjeru 50:50 u količini koja je potrebna za očekivanu najmanju temperaturu u vašem području.

Skladištenje akumulatora

Ako skladištite uređaj duže od 30 dana, uklonite akumulator i napunite ga do kraja. Skladištite ga na polici ili u uređaju. Ako ga skladištite u uređaju, odspojite kabele. Skladištite akumulator u hladnom okruženju kako biste spriječili njegovo brzo pražnjenje. Osigurajte da je akumulator potpuno napunjen kako biste spriječili smrzavanje akumulatora. Specifična težina potpuno napunjenog akumulatora je između 1,265 i 1,299.

Kalifornijski Prijedlog 65 – informacije o upozorenju

Kakvo je ovo upozorenje?

Možete vidjeti proizvod za prodaju koji ima naljepnicu upozorenja poput sljedeće:

UPOZORENJE: rak i reproduktivni problemi – www.p65Warnings.ca.gov.

Što je Prijedlog 65?

Prijedlog 65 odnosi se na svako poduzeće koje posluje u Kaliforniji, prodaje proizvode u Kaliforniji ili proizvodi proizvode koji se mogu prodati ili uvesti u Kaliforniju. U njemu se nalaže da guverner Kalifornije vodi i objavljuje popis kemikalija za koje se zna da uzrokuju rak, oštećenja pri rođenju i/ili druge reproduktivne probleme. Popis, koji se ažurira svake godine, uključuje stotine kemikalija koje se nalaze u mnogim svakodnevnim predmetima. Svrha je Prijedloga 65 informiranje javnosti o izloženosti tim kemikalijama.

Prijedlogom 65 ne zabranjuje se prodaja proizvoda koji sadrže te kemikalije, već se zahtijevaju upozorenja na svakom proizvodu, pakiranju proizvoda ili literaturi koja se isporučuje s proizvodom. Nadalje, upozorenje prema Prijedlogu 65 ne znači da se proizvodom krše bilo koji standardi ili zahtjevi za sigurnost proizvoda. Zapravo, vlada Kalifornije pojasnila je da upozorenje prema Prijedlogu 65 „nije isto što i regulatorna odluka da je proizvod ‚siguran' ili ‚nesiguran'□? Mnoge od tih kemikalija upotrebljavaju se u svakodnevnim proizvodima godinama bez dokumentirane štete. Za više informacija posjetite https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

Upozorenje prema Prijedlogu 65 znači da je poduzeće (1) procijenilo izloženost i zaključilo da ne premašuje „značajnu razinu rizika□?; ili (2) odlučilo dati upozorenje na temelju svojih saznanja o prisutnosti kemikalije na popisu bez pokušaja procjene izloženosti.

Primjenjuje li se ovaj zakon svugdje?

Upozorenja prema Prijedlogu 65 potrebna su samo prema zakonu Kalifornije. Ta upozorenja vidljiva su diljem Kalifornije u širokom rasponu okruženja, uključujući, ali ne ograničavajući se na restorane, trgovine, hotele, škole i bolnice te na širokoj paleti proizvoda. Pored toga, neki trgovci koji prodaju proizvode na internetu ili putem naručivanja poštom navode upozorenja prema Prijedlogu 65 na svojim internetskim stranicama ili u katalozima.

Kakva su kalifornijska upozorenja s obzirom na savezna ograničenja?

Standardi Prijedloga 65 često su stroži od saveznih i međunarodnih standarda. Postoje razne tvari za koje je potrebno upozorenje prema Prijedlogu 65 na razinama koje su znatno niže od ograničenja na saveznoj razini. Na primjer, standard Prijedloga 65 za upozorenja za olovo jest 0,5 µg/dan, što je znatno ispod saveznih i međunarodnih standarda.

Zašto svi slični proizvodi nemaju upozorenje?

- Proizvodi koji se prodaju u Kaliforniji moraju imati oznake prema Prijedlogu 65, dok slični proizvodi koji se prodaju drugdje ne moraju.
- Od poduzeća uključenog u tužbu na temelju Prijedloga 65 koje postigne nagodbu može se zahtijevati da stavi upozorenje prema Prijedlogu 65 za svoje proizvode, ali druga poduzeća koja proizvode slične proizvode možda nisu podložna takvom zahtjevu.
- Provedba Prijedloga 65 nije dosljedna.
- Poduzeća mogu odlučiti ne navesti upozorenja jer smatraju da nisu obvezna to učiniti prema Prijedlogu 65; nedostatak upozorenja na proizvodu ne znači da u proizvodu nema navedenih kemikalija na sličnim razinama.

Zašto Toro ima ovo upozorenje?

Toro je odlučio pružiti potrošačima što je moguće više informacija kako bi mogli donositi informirane odluke o proizvodima koje kupuju i upotrebljavaju. Toro u određenim slučajevima daje upozorenja na temelju svog znanja o prisutnosti jedne ili više kemikalija s popisa bez procjene razine izloženosti jer nisu navedeni zahtjevi za ograničenje izloženosti za sve navedene kemikalije. Iako izloženost kemikalijama u proizvodima tvrtke Toro može biti zanemariva ili značajno unutar

raspona „bez značajnog rizika□? , Toro je iz predostrožnosti odlučio navesti upozorenja prema Prijedlogu 65. Štoviše, ako Toro ne navede ta upozorenja, mogu ga tužiti država Kalifornija ili privatne stranke koje nastoje provesti Prijedlog 65 i može podlijegati znatnim kaznama.

Napomene:


TORO